

**Godišnji izveštaj**  
**KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU**  
**ZA 2012 GODINU**

**Beograd, april 2013.**

---

U skladu sa članom 50. i 51. Zakona o tržištu kapitala ("Službeni glasnik RS" broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava ("Službeni glasnik RS" broj 14/2012), **Kompanija "Progres" a.d. u restrukturiranju** iz Beograda, matični broj: 07034245 objavljuje:

## **GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2012 GODINU**

### SADRŽAJ

1. **FINANSIJSKI IZVEŠTAJI KOMPANIJE "PROGRES" A.D. U RESTRUKTURIRANJU ZA 2012 GODINU**  
( Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o tokovima gotovine, Izveštaj o promenama na kapitalu, Statistički aneks, Napomene uz finansijske izveštaje)
  2. **IZVEŠTAJ O REVIZIJI** (u celini)
  3. **GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA**
  4. **IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE IZVEŠTAJA**
  5. **ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA** \* (Napomena)
  6. **ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA** \* (Napomena)
-

**1. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI KOMPANIJE "PROGRES" A.D. U  
RESTRUKTURIRANJU ZA 2012 GODINU**  
( Bilans stanja, Bilans uspeha, Izveštaj o tokovima gotovine, Izveštaj o  
promenama na kapitalu, Statistički aneks, Napomene uz finansijske  
izveštaje)

---



Република Србија  
Агенција за привредне регистре

Регистар финансијских извештаја  
и података о бонитету



KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU

07034245

100002604

STARI GRAD

BEOGRAD

11000

ZMAJ JOVINA

8-10

2012.

7.

2012.

0

BEOGRAD

ZMAJ JOVINA

8-10

E-mail [lj kangrga@progres.rs](mailto:lj kangrga@progres.rs)

011/2711-615

ZIVKO

RADANOVIC

0808957870012

|                                                 |                                                                |                         |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>07034245</b><br>Maticni broj                 | <b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b><br>Sifra delatnosti | <b>100002604</b><br>PIB |
| <b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b> |                                                                |                         |
| 750<br>1 2 3<br>Vrsta posla                     | 19                                                             | 20 21 22 23 24 25 26    |

Naziv : **KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU**

Sediste : **BEOGRAD, ZMAJ JOVINA 8-10**

## BILANS STANJA



7005015845991

na dan **31.12.2012. godine**

- u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun                             | P O Z I C I J A                                                                      | AOP | Napomena<br>broj | I z n o s     |                  |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------|---------------|------------------|
|                                                    |                                                                                      |     |                  | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                                                  | 2                                                                                    | 3   | 4                | 5             | 6                |
|                                                    | <b>AKTIVA</b>                                                                        |     |                  |               |                  |
|                                                    | <b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)</b>                                       | 001 |                  | 4473833       | 4418323          |
| 00                                                 | I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL                                                        | 002 |                  |               |                  |
| 012                                                | II. GOODWILL                                                                         | 003 |                  |               |                  |
| 01 bez 012                                         | III. NEMATERIJALNA ULAGANJA                                                          | 004 |                  |               |                  |
|                                                    | IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I<br>BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)             | 005 |                  | 4156793       | 4232794          |
| 020, 022, 023, 026,<br>027(deo), 028<br>(deo), 029 | 1. Nekretnine, postrojenja i oprema                                                  | 006 |                  | 4156793       | 4232794          |
| 024, 027(deo), 028<br>(deo)                        | 2. Investicione nekretnine                                                           | 007 |                  |               |                  |
| 021, 025, 027(deo),<br>028(deo)                    | 3. Bioloska sredstva                                                                 | 008 |                  |               |                  |
|                                                    | V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI<br>(010+011)                                       | 009 |                  | 317040        | 185529           |
| 030 do 032, 039<br>(deo)                           | 1. Ucesca u kapitalu                                                                 | 010 |                  | 225907        | 97614            |
| 033 do 038, 039<br>(deo) minus 037                 | 2. Ostali dugorocni finansijski plasmani                                             | 011 |                  | 91133         | 87915            |
|                                                    | <b>B. OBRтна IMOVINA (013+014+015)</b>                                               | 012 |                  | 513243        | 564376           |
| 10 do 13, 15                                       | I. ZALIHE                                                                            | 013 |                  | 6570          | 10666            |
| 14                                                 | II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I<br>SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE<br>OBUSTAVLJA | 014 |                  |               |                  |
|                                                    | III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I<br>GOTOVINA (016+017+018+019+020)          | 015 |                  | 506673        | 553710           |
| 20, 21 i 22, osim<br>223                           | 1. Potrazivanja                                                                      | 016 |                  | 118243        | 123115           |
| 223                                                | 2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak                                      | 017 |                  |               |                  |
| 23 minus 237                                       | 3. Kratkoročni finansijski plasmani                                                  | 018 |                  | 380279        | 409131           |
| 24                                                 | 4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina                                                 | 019 |                  | 1751          | 15439            |

| Grupa racuna,<br>racun        | P O Z I C I J A                                                                                           | AOP | Napomena broj | I z n o s     |                  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|---------------|------------------|
|                               |                                                                                                           |     |               | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                             | 2                                                                                                         | 3   | 4             | 5             | 6                |
| 27 i 28 osim 288              | 5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja                                             | 020 |               | 6400          | 6025             |
| 288                           | <b>V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA</b>                                                                       | 021 |               |               |                  |
|                               | <b>G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)</b>                                                                 | 022 |               | 4987076       | 4982699          |
| 29                            | <b>D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>                                                                   | 023 |               |               |                  |
|                               | <b>Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)</b>                                                                        | 024 |               | 4987076       | 4982699          |
| 88                            | <b>E. VANBILANSNA AKTIVA</b>                                                                              | 025 |               |               |                  |
|                               | <b>PASIVA</b>                                                                                             |     |               |               |                  |
|                               | <b>A.KAPITAL<br/>(102+103+104+105+106-107+108-109-110)</b>                                                | 101 |               | 3426197       | 3603579          |
| 30                            | I. OSNOVNI KAPITAL                                                                                        | 102 |               | 3719608       | 3717832          |
| 31                            | II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL                                                                            | 103 |               |               |                  |
| 32                            | III. REZERVE                                                                                              | 104 |               | 490613        | 490613           |
| 330 i 331                     | IV. REVALORIZACIONE REZERVE                                                                               | 105 |               | 948554        | 948554           |
| 332                           | V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI                                                    | 106 |               | 0             | 3595             |
| 333                           | VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI                                                   | 107 |               | 21175         | 21866            |
| 34                            | VII. NERASPOREDJENI DOBITAK                                                                               | 108 |               | 207730        | 207730           |
| 35                            | VIII. GUBITAK                                                                                             | 109 |               | 1919133       | 1742879          |
| 037 i 237                     | IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE                                                                           | 110 |               |               |                  |
|                               | <b>B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE<br/>(112+113+116)</b>                                              | 111 |               | 1337411       | 1234132          |
| 40                            | I. DUGOROCNA REZERVISANJA                                                                                 | 112 |               |               |                  |
| 41                            | II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)                                                                           | 113 |               |               |                  |
| 414, 415                      | 1. Dugorocni krediti                                                                                      | 114 |               |               |                  |
| 41 bez 414 i 415              | 2. Ostale dugorocne obaveze                                                                               | 115 |               |               |                  |
|                               | III. KRATKOROCNE OBAVEZE<br>(117+118+119+120+121+122)                                                     | 116 |               | 1337411       | 1234132          |
| 42, osim 427                  | 1. Kratkoročne finansijske obaveze                                                                        | 117 |               |               |                  |
| 427                           | 2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja               | 118 |               |               |                  |
| 43 i 44                       | 3. Obaveze iz poslovanja                                                                                  | 119 |               | 1278258       | 1208015          |
| 45 i 46                       | 4. Ostale kratkorocne obaveze                                                                             | 120 |               | 1304          | 207              |
| 47, 48 osim 481 i 49 osim 498 | 5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja | 121 |               | 57849         | 25910            |
| 481                           | 6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak                                                                    | 122 |               |               |                  |

| Grupa racuna,<br>racun | P O Z I C I J A                        | AOP | Napomena broj | I z n o s     |                  |
|------------------------|----------------------------------------|-----|---------------|---------------|------------------|
|                        |                                        |     |               | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                      | 2                                      | 3   | 4             | 5             | 6                |
| 498                    | <b>V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE</b>     | 123 |               | 223468        | 144988           |
|                        | <b>G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)</b> | 124 |               | 4987076       | 4982699          |
| 89                     | <b>D. VANBILANSNA PASIVA</b>           | 125 |               |               |                  |

U \_\_\_\_\_ dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

|                                                 |                  |                      |
|-------------------------------------------------|------------------|----------------------|
| <b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>      |                  |                      |
| 07034245<br>Maticni broj                        | Sifra delatnosti | 100002604<br>PIB     |
| <b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b> |                  |                      |
| 750<br>1 2 3<br>Vrsta posla                     | 19               | 20 21 22 23 24 25 26 |

Naziv : **KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU**

Sediste : **BEOGRAD, ZMAJ JOVINA 8-10**

## BILANS USPEHA



7005015846004

u period **01.01.2012 do 31.12.2012**

- u hiljadama dinara

| Grupa racuna, racun | P O Z I C I J A                                                                       | AOP | Napomena broj | I z n o s     |                  |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|---------------|------------------|
|                     |                                                                                       |     |               | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                   | 2                                                                                     | 3   | 4             | 5             | 6                |
|                     | <b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>                                    |     |               |               |                  |
|                     | <b>I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)</b>                                      | 201 |               | 23902         | 21539            |
| 60 i 61             | 1. Prihodi od prodaje                                                                 | 202 |               | 0             | 1477             |
| 62                  | 2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe                                              | 203 |               | 37            | 190              |
| 630                 | 3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka                                                 | 204 |               |               |                  |
| 631                 | 4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka                                                 | 205 |               |               |                  |
| 64 i 65             | 5. Ostali poslovni prihodi                                                            | 206 |               | 23865         | 19872            |
|                     | <b>II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)</b>                                              | 207 |               | 201469        | 213017           |
| 50                  | 1. Nabavna vrednost prodane robe                                                      | 208 |               | 10            | 476              |
| 51                  | 2. Troškovi materijala                                                                | 209 |               | 11658         | 8313             |
| 52                  | 3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi                             | 210 |               | 48161         | 46591            |
| 54                  | 4. Troškovi amortizacije i rezervisanja                                               | 211 |               | 76280         | 75980            |
| 53 i 55             | 5. Ostali poslovni rashodi                                                            | 212 |               | 65360         | 81657            |
|                     | <b>III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)</b>                                                | 213 |               |               |                  |
|                     | <b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)</b>                                                 | 214 |               | 177567        | 191478           |
| 66                  | <b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>                                                         | 215 |               | 113875        | 31607            |
| 56                  | <b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>                                                        | 216 |               | 165629        | 191405           |
| 67 i 68             | <b>VII. OSTALI PRIHODI</b>                                                            | 217 |               | 141511        | 18275            |
| 57 i 58             | <b>VIII. OSTALI RASHODI</b>                                                           | 218 |               | 9964          | 1198834          |
|                     | <b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)</b> | 219 |               |               |                  |
|                     | <b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)</b>  | 220 |               | 97774         | 1531835          |
| 69 - 59             | <b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>                                 | 221 |               |               |                  |
| 59 - 69             | <b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>                                | 222 |               |               |                  |



| Grupa racuna,<br>racun | P O Z I C I J A                                                          | AOP | Napomena broj | I z n o s     |                  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|---------------|------------------|
|                        |                                                                          |     |               | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                      | 2                                                                        | 3   | 4             | 5             | 6                |
|                        | <b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA<br/>(219-220+221-222)</b>                 | 223 |               |               |                  |
|                        | <b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA<br/>(220-219+222-221)</b>                 | 224 |               | 97774         | 1531835          |
|                        | <b>G. POREZ NA DOBITAK</b>                                               |     |               |               |                  |
| 721                    | 1. Poreski rashod perioda                                                | 225 |               |               |                  |
| 722                    | 2. Odloženi poreski rashodi perioda                                      | 226 |               | 78480         | 7476             |
| 722                    | 3. Odloženi poreski prihodi perioda                                      | 227 |               |               |                  |
| 723                    | <b>D. Isplacena licna primanja poslodavcu</b>                            | 228 |               |               |                  |
|                        | <b>Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)</b>                   | 229 |               |               |                  |
|                        | <b>E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)</b>                   | 230 |               | 176254        | 1539311          |
|                        | <b>...Âˆ. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA<br/>MANJINSKIM ULAGACIMA</b>         | 231 |               |               |                  |
|                        | <b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA<br/>MATICNOG PRAVNOG LICA</b> | 232 |               |               |                  |
|                        | <b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>                                               |     |               |               |                  |
|                        | 1. Osnovna zarada po akciji                                              | 233 |               |               |                  |
|                        | 2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji                              | 234 |               |               |                  |

U \_\_\_\_\_ dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)



| POZICIJA                                                              | AOP | Iznos         |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|---------------|------------------|
|                                                                       |     | Tekuca godina | Prethodna godina |
| 1                                                                     | 2   | 3             | 4                |
| <b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>                  |     |               |                  |
| <b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)</b>        | 325 |               |                  |
| 1. Uvecanje osnovnog kapitala                                         | 326 |               |                  |
| 2. Dugorocni i kratkorocni krediti (neto prilivi)                     | 327 |               |                  |
| 3. Ostale dugorocne i kratkorocne obaveze                             | 328 |               |                  |
| <b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)</b>        | 329 |               |                  |
| 1. Otkup sopstvenih akcija i udela                                    | 330 |               |                  |
| 2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)     | 331 |               |                  |
| 3. Finansijski lizing                                                 | 332 |               |                  |
| 4. Isplacene dividende                                                | 333 |               |                  |
| <b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I - II)</b>  | 334 |               |                  |
| <b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II - I)</b>    | 335 |               |                  |
| <b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)</b>                        | 336 | 68682         | 154698           |
| <b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)</b>                         | 337 | 84844         | 130247           |
| <b>Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)</b>                            | 338 | 0             | 24451            |
| <b>E. NETO ODLIV GOTOVINE (337-336)</b>                               | 339 | 16162         | 0                |
| <b>...Âˆ. GOTOVINA NA POCETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>                 | 340 | 15439         | 860              |
| <b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>       | 341 | 2474          | 335              |
| <b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>       | 342 | 0             | 10207            |
| <b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)</b> | 343 | 1751          | 15439            |

U \_\_\_\_\_ dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

|                                                 |                  |                      |
|-------------------------------------------------|------------------|----------------------|
| <b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>      |                  |                      |
| 07034245<br>Maticni broj                        | Sifra delatnosti | 100002604<br>PIB     |
| <b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b> |                  |                      |
| 750<br>1 2 3<br>Vrsta posla                     | 19               | 20 21 22 23 24 25 26 |

Naziv : **KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU**

Sediste : **BEOGRAD, ZMAJ JOVINA 8-10**

## IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005015846035

u periodu od **01.01.2012. do 31.12.2012. godine**

- u hiljadama dinara

| Red . br. | O P I S                                                                                                    | Osnovni kapital (grupa 30 bez 309) |         | Ostali kapital (racun 309) |       | Neuplaceni upisani kapital (grupa 31) |   | Emisiona premija (racun 320) |   |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------|----------------------------|-------|---------------------------------------|---|------------------------------|---|
|           |                                                                                                            | AOP                                |         | AOP                        |       | AOP                                   |   | AOP                          |   |
|           | 1                                                                                                          |                                    | 2       |                            | 3     |                                       | 4 |                              | 5 |
| 1         | Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____                                                                | 401                                | 3725777 | 414                        | 46339 | 427                                   |   | 440                          |   |
| 2         | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje | 402                                |         | 415                        |       | 428                                   |   | 441                          |   |
| 3         | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje | 403                                |         | 416                        |       | 429                                   |   | 442                          |   |
| 4         | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>                      | 404                                | 3725777 | 417                        | 46339 | 430                                   |   | 443                          |   |
| 5         | Ukupna povecanja u prethodnoj godini                                                                       | 405                                | 435760  | 418                        | 83    | 431                                   |   | 444                          |   |
| 6         | Ukupna smanjenja u prethodnoj godini                                                                       | 406                                | 490127  | 419                        |       | 432                                   |   | 445                          |   |
| 7         | <b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>                                         | 407                                | 3671410 | 420                        | 46422 | 433                                   |   | 446                          |   |
| 8         | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje    | 408                                |         | 421                        |       | 434                                   |   | 447                          |   |
| 9         | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje    | 409                                |         | 422                        |       | 435                                   |   | 448                          |   |
| 10        | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>                         | 410                                | 3671410 | 423                        | 46422 | 436                                   |   | 449                          |   |
| 11        | Ukupna povecanja u tekucoj godini                                                                          | 411                                |         | 424                        | 1776  | 437                                   |   | 450                          |   |
| 12        | Ukupna smanjenja u tekucoj godini                                                                          | 412                                |         | 425                        |       | 438                                   |   | 451                          |   |
| 13        | <b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>                                         | 413                                | 3671410 | 426                        | 48198 | 439                                   |   | 452                          |   |

| Red. br. | O P I S                                                                                                    | AOP | Rezerve (racun 321, 322) | AOP | Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331) | AOP | Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332) | AOP | Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333) |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|-----|--------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------|
|          | 1                                                                                                          |     | 6                        |     | 7                                          |     | 8                                                               |     | 9                                                               |
| 1        | Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____                                                                | 453 | 485                      | 466 | 948554                                     | 479 | 3532                                                            | 492 | 15875                                                           |
| 2        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje | 454 |                          | 467 |                                            | 480 |                                                                 | 493 |                                                                 |
| 3        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje | 455 |                          | 468 |                                            | 481 |                                                                 | 494 |                                                                 |
| 4        | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>                      | 456 | 485                      | 469 | 948554                                     | 482 | 3532                                                            | 495 | 15875                                                           |
| 5        | Ukupna povecanja u prethodnoj godini                                                                       | 457 | 490128                   | 470 |                                            | 483 | 63                                                              | 496 | 5991                                                            |
| 6        | Ukupna smanjenja u prethodnoj godini                                                                       | 458 |                          | 471 |                                            | 484 |                                                                 | 497 |                                                                 |
| 7        | <b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>                                         | 459 | 490613                   | 472 | 948554                                     | 485 | 3595                                                            | 498 | 21866                                                           |
| 8        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje    | 460 |                          | 473 |                                            | 486 |                                                                 | 499 |                                                                 |
| 9        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje    | 461 |                          | 474 |                                            | 487 |                                                                 | 500 |                                                                 |
| 10       | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>                         | 462 | 490613                   | 475 | 948554                                     | 488 | 3595                                                            | 501 | 21866                                                           |
| 11       | Ukupna povecanja u tekucoj godini                                                                          | 463 |                          | 476 |                                            | 489 |                                                                 | 502 | 2904                                                            |
| 12       | Ukupna smanjenja u tekucoj godini                                                                          | 464 |                          | 477 |                                            | 490 | 3595                                                            | 503 | 3595                                                            |
| 13       | <b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>                                         | 465 | 490613                   | 478 | 948554                                     | 491 |                                                                 | 504 | 21175                                                           |

| Red. br. | O P I S                                                                                                    | AOP | Nerasporedjeni dobitak (grupa 34) | AOP | Gubitak do visine kapitala (grupa 35) | AOP | Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237) | AOP | Ukupno (kol.2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12) |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------|-----|---------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|
|          | 1                                                                                                          |     | 10                                |     | 11                                    |     | 12                                                  |     | 13                                    |
| 1        | Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____                                                                | 505 | 207730                            | 518 | 203568                                | 531 |                                                     | 544 | 4712974                               |
| 2        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje | 506 |                                   | 519 |                                       | 532 |                                                     | 545 |                                       |
| 3        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje | 507 |                                   | 520 |                                       | 533 |                                                     | 546 |                                       |
| 4        | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>                      | 508 | 207730                            | 521 | 203568                                | 534 |                                                     | 547 | 4712974                               |
| 5        | Ukupna povecanja u prethodnoj godini                                                                       | 509 |                                   | 522 | 1539311                               | 535 |                                                     | 548 | 619268                                |
| 6        | Ukupna smanjenja u prethodnoj godini                                                                       | 510 |                                   | 523 |                                       | 536 |                                                     | 549 | 490167                                |
| 7        | <b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>                                         | 511 | 207730                            | 524 | 1742879                               | 537 |                                                     | 550 | 3603579                               |
| 8        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje    | 512 |                                   | 525 |                                       | 538 |                                                     | 551 |                                       |
| 9        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje    | 513 |                                   | 526 |                                       | 539 |                                                     | 552 |                                       |
| 10       | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>                         | 514 | 207730                            | 527 | 1742879                               | 540 |                                                     | 553 | 3603579                               |
| 11       | Ukupna povecanja u tekucoj godini                                                                          | 515 |                                   | 528 | 176254                                | 541 |                                                     | 554 | 177382                                |
| 12       | Ukupna smanjenja u tekucoj godini                                                                          | 516 |                                   | 529 |                                       | 542 |                                                     | 555 |                                       |
| 13       | <b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>                                         | 517 | 207730                            | 530 | 1919133                               | 543 |                                                     | 556 | 3426197                               |

| Red. br. | O P I S                                                                                                    | AOP | Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29) |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------|
|          | 1                                                                                                          |     | 14                                       |
| 1        | Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____                                                                | 557 |                                          |
| 2        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje | 558 |                                          |
| 3        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje | 559 |                                          |
| 4        | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>                      | 560 |                                          |
| 5        | Ukupna povecanja u prethodnoj godini                                                                       | 561 |                                          |
| 6        | Ukupna smanjenja u prethodnoj godini                                                                       | 562 |                                          |
| 7        | <b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>                                         | 563 |                                          |
| 8        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje    | 564 |                                          |
| 9        | Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje    | 565 |                                          |
| 10       | <b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>                         | 566 |                                          |
| 11       | Ukupna povecanja u tekucoj godini                                                                          | 567 |                                          |
| 12       | Ukupna smanjenja u tekucoj godini                                                                          | 568 |                                          |
| 13       | <b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>                                         | 569 |                                          |

U \_\_\_\_\_ dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

|                                                 |                                                            |                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>      |                                                            |                  |
| 07034245<br>Maticni broj                        | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]<br>Sifra delatnosti        | 100002604<br>PIB |
| <b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b> |                                                            |                  |
| 750<br>1 2 3<br>Vrsta posla                     | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]<br>19 20 21 22 23 24 25 26 |                  |

Naziv : **KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU**

Sediste : **BEOGRAD, ZMAJ JOVINA 8-10**

## STATISTICKI ANEKS



7005015846028

za 2012. godinu

### I OPSTI PODACI O PRAVNOM LICU ODNOSNO PREDUZETNIKU

| O P I S                                                                      | AOP | Tekuca godina | Prethodna godina |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|------------------|
| 1                                                                            | 2   | 3             | 4                |
| 1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)                                | 601 | 12            | 12               |
| 2. Oznaka za velicinu (oznaka od 1 do 3)                                     | 602 | 1             | 1                |
| 3. Oznaka za vlasnistvo (oznaka od 1 do 5)                                   | 603 | 4             | 4                |
| 4. Broj stranih (pravnih ili fizickih) lica koja imaju ucesce u kapitalu     | 604 |               |                  |
| 5. Prosecan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj) | 605 | 19            | 19               |

### II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOSKIH SREDSTAVA

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna, racun | O P I S                                                       | AOP | Bruto   | Ispravka vrednosti | Neto (kol. 4-5) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|-----|---------|--------------------|-----------------|
| 1                   | 2                                                             | 3   | 4       | 5                  | 6               |
| 01                  | <b>1. Nematerijalna ulaganja</b>                              |     |         |                    |                 |
|                     | 1.1. Stanje na pocetku godine                                 | 606 |         |                    |                 |
|                     | 1.2. Povecanja (nabavke) u toku godine                        | 607 |         | XXXXXXXXXXXXX      |                 |
|                     | 1.3. Smanjenja u toku godine                                  | 608 |         | XXXXXXXXXXXXX      |                 |
|                     | 1.4. Revalorizacija                                           | 609 |         | XXXXXXXXXXXXX      |                 |
|                     | 1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609)                 | 610 |         |                    |                 |
| 02                  | <b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema i bioloska sredstva</b> |     |         |                    |                 |
|                     | 2.1. Stanje na pocetku godine                                 | 611 | 6401102 | 2168308            | 4232794         |
|                     | 2.2. Povecanja (nabavke) u toku godine                        | 612 | 340     | XXXXXXXXXXXXX      | 340             |
|                     | 2.3. Smanjenja u toku godine                                  | 613 | 76341   | XXXXXXXXXXXXX      | 76341           |
|                     | 2.4. Revalorizacija                                           | 614 |         | XXXXXXXXXXXXX      |                 |
|                     | 2.5. Stanje na kraju godine (611+612-613+614)                 | 615 | 6325101 | 2168308            | 4156793         |



## III STRUKTURA ZALIHA

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun | O P I S                                           | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|------------------------|---------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                      | 2                                                 | 3          | 4             | 5                |
| 10                     | 1. Zalihe materijala                              | 616        | 203           | 203              |
| 11                     | 2. Nedovrsena proizvodnja                         | 617        |               |                  |
| 12                     | 3. Gotovi proizvodi                               | 618        |               |                  |
| 13                     | 4. Roba                                           | 619        | 6159          | 7714             |
| 14                     | 5. Stalna sredstva namenjena prodaji              | 620        |               |                  |
| 15                     | 6. Dati avansi                                    | 621        | 208           | 2749             |
|                        | <b>7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)</b> | <b>622</b> | 6570          | 10666            |

## IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun | O P I S                                         | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|------------------------|-------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                      | 2                                               | 3          | 4             | 5                |
| 300                    | 1. Akcijski kapital                             | 623        | 3671410       | 3671410          |
|                        | u tome : strani kapital                         | 624        |               |                  |
| 301                    | 2. Udeli drustva sa ogranicenom odgovornoscju   | 625        |               |                  |
|                        | u tome : strani kapital                         | 626        |               |                  |
| 302                    | 3. Ulozi clanova ortackog i komanditnog drustva | 627        |               |                  |
|                        | u tome : strani kapital                         | 628        |               |                  |
| 303                    | 4. Drzavni kapital                              | 629        |               |                  |
| 304                    | 5. Drustveni kapital                            | 630        |               |                  |
| 305                    | 6. Zadruzni udeli                               | 631        |               |                  |
| 309                    | 7. Ostali osnovni kapital                       | 632        | 48198         | 46422            |
| 30                     | <b>SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)</b>  | <b>633</b> | 3719608       | 3717832          |

## V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

- broj akcija kao ceo broj

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun | O P I S                                                  | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|------------------------|----------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                      | 2                                                        | 3          | 4             | 5                |
|                        | <b>1. Obicne akcije</b>                                  |            |               |                  |
|                        | 1.1. Broj obicnih akcija                                 | 634        | 6119016       | 6119016          |
| deo 300                | 1.2. Nominalna vrednost obicnih akcija - ukupno          | 635        | 3671410       | 3671410          |
|                        | <b>2. Prioritetne akcije</b>                             |            |               |                  |
|                        | 2.1. Broj prioritetnih akcija                            | 636        |               |                  |
| deo 300                | 2.2. Nominalna vrednost prioritetnih akcija - ukupno     | 637        |               |                  |
| 300                    | <b>3. SVEGA -nominalna vrednost akcija (635+637=623)</b> | <b>638</b> | 3671410       | 3671410          |

## VI POTRAZIVANJE I OBAVEZE

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun | O P I S                                                                                                       | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                      | 2                                                                                                             | 3          | 4             | 5                |
| 20                     | 1. Potrazivanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639 <= 016)                                         | 639        | 118243        | 122346           |
| 43                     | 2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640 <= 119)                                                  | 640        | 484984        | 461278           |
| deo 228                | 3. Potrazivanja u toku godine od drustava za osiguranje za naknadu stete (dugovni promet bez pocetnog stanja) | 641        | 2066          | 640              |
| 27                     | 4. Porez na dodatu vrednost - prethodni porez (godisnji iznos po poreskim prijavama)                          | 642        | 3829          | 3779             |
| 43                     | 5. Obaveze iz poslovanja (potrazni promet bez pocetnog stanja)                                                | 643        | 74498         | 54835            |
| 450                    | 6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potrazni promet bez pocetnog stanja)                              | 644        | 14098         | 13277            |
| 451                    | 7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)      | 645        | 2155          | 2036             |
| 452                    | 8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)  | 646        | 3506          | 3230             |
| 461, 462 i 723         | 9. Obaveze za dividende, ucesce u dobitku i licna primanja poslodavca (potrazni promet bez pocetnog stanja)   | 647        |               |                  |
| 465                    | 10. Obaveze prema fizickim licima za naknade po ugovorima (potrazni promet bez pocetnog stanja)               | 648        | 5878          | 7483             |
| 47                     | 11. Obaveze za PDV (godisnji iznos po poreskim prijavama)                                                     | 649        | 4398          | 3217             |
|                        | <b>12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)</b>                                                                     | <b>650</b> | <b>713655</b> | <b>672121</b>    |

## VII DRUGI TROSKOVI I RASHODI

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun     | O P I S                                                                       | AOP | Tekuca godina | Prethodna godina |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|------------------|
| 1                          | 2                                                                             | 3   | 4             | 5                |
| 513                        | 1. Troškovi goriva i energije                                                 | 651 | 7790          | 7891             |
| 520                        | 2. Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)                                   | 652 | 19709         | 18543            |
| 521                        | 3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca | 653 | 3456          | 3230             |
| 522, 523, 524 i 525        | 4. Troškovi naknada fizickim licima (bruto) po osnovu ugovora                 | 654 | 14847         | 15899            |
| 526                        | 5. Troškovi naknada clanovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)             | 655 | 8607          | 7652             |
| 529                        | 6. Ostali licni rashodi i naknade                                             | 656 | 1542          | 1267             |
| 53                         | 7. Troškovi proizvodnih usluga                                                | 657 | 6969          | 23408            |
| 533, deo 540 i deo 525     | 8. Troškovi zakupnina                                                         | 658 | 0             | 13475            |
| deo 533, deo 540 i deo 525 | 9. Troškovi zakupnina zemljišta                                               | 659 | 0             | 13475            |
| 536, 537                   | 10. Troškovi istrazivanja i razvoja                                           | 660 |               |                  |
| 540                        | 11. Troškovi amortizacije                                                     | 661 | 76280         | 75980            |
| 552                        | 12. Troškovi premija osiguranja                                               | 662 | 5169          | 5339             |
| 553                        | 13. Troškovi platnog prometa                                                  | 663 | 293           | 194              |

| Grupa racuna,<br>racun        | O P I S                                                                                                                                | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                             | 2                                                                                                                                      | 3          | 4             | 5                |
| 554                           | 14. Troškovi članarina                                                                                                                 | 664        | 88            | 82               |
| 555                           | 15. Troškovi poreza                                                                                                                    | 665        | 31920         | 40650            |
| 556                           | 16. Troškovi doprinosa                                                                                                                 | 666        |               |                  |
| 562                           | 17. Rashodi kamata                                                                                                                     | 667        | 3702          | 142535           |
| deo 560, deo 561 i<br>562     | 18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda                                                                                          | 668        | 3702          | 142535           |
| deo 560, deo 561 i<br>deo 562 | 19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo                                                                                        | 669        |               |                  |
| deo 579                       | 20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene | 670        |               |                  |
|                               | <b>21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)</b>                                                                                              | <b>671</b> | <b>184074</b> | <b>512155</b>    |

**VIII DRUGI PRIHODI**

- iznosi u hiljadama dinara

| Grupa racuna,<br>racun        | O P I S                                                                                         | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                             | 2                                                                                               | 3          | 4             | 5                |
| 60                            | 1. Prihodi od prodaje robe                                                                      | 672        | 0             | 289              |
| 640                           | 2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dazbina | 673        |               |                  |
| 641                           | 3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija                                                       | 674        |               |                  |
| deo 650                       | 4. Prihodi od zakupnina za zemljište                                                            | 675        |               |                  |
| 651                           | 5. Prihodi od članarina                                                                         | 676        |               |                  |
| deo 660, deo 661,<br>662      | 6. Prihodi od kamata                                                                            | 677        | 9106          | 14987            |
| deo 660, deo 661 i<br>deo 662 | 7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama   | 678        | 9106          | 14987            |
| deo 660, deo 661 i<br>deo 669 | 8. Prihodi na osnovu dividendi i ucesca u dobitku                                               | 679        | 126           | 0                |
|                               | <b>9. Kontrolni zbir (672 do 679)</b>                                                           | <b>680</b> | <b>18338</b>  | <b>30263</b>     |

**IX OSTALI PODACI**

- iznosi u hiljadama dinara

| O P I S                                                                                                                     | AOP        | Tekuca godina | Prethodna godina |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|------------------|
| 1                                                                                                                           | 2          | 3             | 4                |
| 1. Obaveze za akcize (prema godisnjem obracunu akciza)                                                                      | 681        |               |                  |
| 2. Obracunate carine i druge uvozne dazbine (ukupan godisnji iznos prema obracunu)                                          | 682        |               |                  |
| 3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja    | 683        |               |                  |
| 4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokrice tekucih troškova poslovanja                                            | 684        |               |                  |
| 5. Ostala državna dodeljivanja                                                                                              | 685        |               |                  |
| 6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih i fizickih lica | 686        |               |                  |
| 7. Licna primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)                                              | 687        |               |                  |
| <b>8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)</b>                                                                                    | <b>688</b> |               |                  |

**X RAZGRANI ENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

| OPIS                                                                                                           | AOP | Tekuca godina | Prethodna godina |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|------------------|
| 1                                                                                                              | 2   | 3             | 4                |
| 1. Po etno stanje razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule                                         | 689 |               |                  |
| 2. Razgrani eni neto efekat ugovorene valutne klauzule                                                         | 690 |               |                  |
| 3. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule                                 | 691 |               |                  |
| 4. Preostali iznos razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3) | 692 |               |                  |
| 5. Po etno stanje razgrani enog neto efekta kursnih razlika                                                    | 693 |               |                  |
| 6. Razgrani eni neto efekat kursnih razlika                                                                    | 694 |               |                  |
| 7. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta kursnih razlika                                            | 695 |               |                  |
| 8. Preostali iznos razgrani enog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)               | 696 |               |                  |

**XI RAZGRANI ENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

| OPIS                                                                                                           | AOP | Tekuca godina | Prethodna godina |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|------------------|
| 1                                                                                                              | 2   | 3             | 4                |
| 1. Po etno stanje razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule                                         | 697 |               |                  |
| 2. Razgrani eni neto efekat ugovorene valutne klauzule                                                         | 698 |               |                  |
| 3. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule                                 | 699 |               |                  |
| 4. Preostali iznos razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3) | 700 |               |                  |
| 5. Po etno stanje razgrani enog neto efekta kursnih razlika                                                    | 701 |               |                  |
| 6. Razgrani eni neto efekat kursnih razlika                                                                    | 702 |               |                  |
| 7. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta kursnih razlika                                            | 703 |               |                  |
| 8. Preostali iznos razgrani enog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)               | 704 |               |                  |

U \_\_\_\_\_ dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

**"PROGRES"**

**KOMPANIJA ZA SPOLJNO TRGOVINSKI I**

**UNUTRAŠNJI PROMET I FINANSIJSKO POSREDOVANJE – U  
RESTRUKTURIRANJU**

**AD, Beograd**

**NAPOMENE**

**UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE ZA 2012. GODINU**

**Beograd, februar 2013. godine**

---

## S A D R Ž A J

|                                          | <u>Strana</u> |
|------------------------------------------|---------------|
| <i>Mišljenja ovlašćenog revizora</i>     | 1 - 2         |
| <i>Finansijski izveštaji:</i>            |               |
| <i>Bilans stanja</i>                     | 3             |
| <i>Bilans uspeha</i>                     | 4             |
| <i>Izveštaj o tokovima gotovine</i>      | 5             |
| <i>Statistički annex</i>                 | 6-8           |
| <i>Izveštaj o promenama na kapitalu</i>  | 8             |
| <i>Napomene uz finansijske izveštaje</i> | 9 – 38        |

---

**BILANS STANJA**

|                                                         | <b>Napo</b>   | <b>2012</b>       | <b>2011</b>      |
|---------------------------------------------------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                         | <b>mene</b>   |                   |                  |
| <b>A K T I V A</b>                                      |               |                   |                  |
| <b>I. STALNA IMOVINA</b>                                |               | <b>4.473.833</b>  | <b>4.418.323</b> |
| <b>1. Nematerijalna ulaganja</b>                        |               |                   |                  |
| Nematerijalna ulaganja                                  | 3.2.          |                   |                  |
| <b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema</b>               | 3.1.,7.       | <b>4.156.793.</b> | <b>4.232.794</b> |
| Nekretnine, postrojenja, oprema                         | 7.            | 4.156.793         | 4.232.794        |
| <b>3. Dugoročni finansijski plasmani</b>                | 8.            | <b>317.040</b>    | <b>185.529</b>   |
| Učešća u kapitalu                                       | 3.5.,8.1, 8.2 | 225.907           | 97.614           |
| Ostali dugoročni finansijski plasmani                   | 3.5.,8.3,8.4. | 91.133            | 87.915           |
| <b>II. OBRTNA IMOVINA</b>                               |               | <b>513.243</b>    | <b>564.376</b>   |
| <b>1. Zalihe</b>                                        | 3.7., 9       | <b>6.570</b>      | <b>10.666</b>    |
| <b>2. Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina</b> | 10.           | <b>506.673</b>    | <b>553.710</b>   |
| Potraživanja                                            | 10.1.         | 118.243           | 123.115          |
| Potraživanja za više plaćen porez na dobitak            |               | -                 | -                |
| Kratkoročni finansijski plasmani                        | 10.2.         | 380.279           | 409.131          |
| Gotovinski ekvivalenti i gotovina                       | 10.3          | 1.751             | 15.439           |
| PDV i aktivna vremenska razgraničenja                   | 10.4.         | 6.400             | 6.025            |
| <b>III. POSLOVNA IMOVINA (I+II)</b>                     |               | <b>4.987.076</b>  | <b>4.982.699</b> |
| <b>UKUPNA AKTIVA</b>                                    |               | <b>4.987.076</b>  | <b>4.982.699</b> |
| VANBILANSNA AKTIVA                                      |               | -                 | -                |

**PASIVA**

|                                              |            |                  |                  |
|----------------------------------------------|------------|------------------|------------------|
| <b>I. KAPITAL</b>                            | 11.        | <b>3.426.197</b> | <b>3.603.579</b> |
| <i>Osnovni i ostali kapital</i>              | 11.1.11.2. | 3.719.608        | 3.717.832        |
| <i>Rezerve</i>                               | 11.        | 490.613          | 490.613          |
| <i>Revalorizacione rezerve</i>               | 11.        | 948.554          | 948.554          |
| <i>Nerealizovani dobiti po osnovu HOV</i>    | 11.3.      | -                | 3.595            |
| <i>(Nerealizovani gubici po osnovu HOV)</i>  | 11.3.      | (21.175)         | (21.866)         |
| <i>Neraspoređeni dobitak</i>                 | 11.        | 207.730          | 207.730          |
| <i>(Gubitak)</i>                             | 11.4.      | (1.919.133)      | (1.742.879)      |
| <b>II. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE</b>  | 12.        | <b>1.337.411</b> | <b>1.234.132</b> |
| <b>1. Dugoročne obaveze</b>                  |            |                  |                  |
| <i>Dugoročni krediti</i>                     |            |                  |                  |
| <b>2. Kratkoročne obaveze</b>                | 12.1.      | <b>1.337.411</b> | <b>1.234.132</b> |
| <i>Kratkoročne finansijske obaveze</i>       | 12.1.1.    | -                | -                |
| <i>Obaveze iz poslovanja</i>                 | 12.1.2.    | 1.278.258        | 1.208.015        |
| <i>Ostale kratkoročne obaveze i PVR</i>      | 12.1.3.    | 1.304            | 207              |
| <i>Obaveze za PDV i ostale javne prihode</i> | 12.1.4     | 57.849           | 25.910           |
| <i>Obaveze po osnovu poreza na dobitak</i>   |            | -                | -                |
| <b>3. Odložene poreske obaveze</b>           | 13.        | <b>223.466</b>   | <b>144.988</b>   |
| <b>UKUPNA PASIVA</b>                         |            | <b>4.987.076</b> | <b>4.982.699</b> |
| VANBILANSNA PASIVA                           |            | -                | -                |



**BILANS USPEHA**

|                                                        | Napo<br>mene | <b>2012</b>      | <b>2011</b>        |
|--------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------------|
| <b>POSLOVNI PRIHODI</b>                                | <b>14</b>    | <b>23.902</b>    | <b>21.539</b>      |
| <i>Prihodi od prodaje</i>                              | 3.15.,14.    | -                | 1.477              |
| <i>Prihodi od aktiviranja učinaka i robe</i>           | 14.          | 37               | 190                |
| <i>Ostali poslovni prihodi</i>                         | 14.1.        | 23.865           | 19.872             |
| <b>POSLOVNI RASHODI</b>                                | <b>15.</b>   | <b>(201.469)</b> | <b>(213.017)</b>   |
| <i>Nabavna vrednost prodate robe</i>                   | 3.15., 15    | (10)             | (476)              |
| <i>Troškovi materijala</i>                             | 15.1.        | (11.658)         | (8.313)            |
| <i>Troškovi zarada, nakn.i ostali lični rash.</i>      | 15.2.        | (48.161)         | (46.591)           |
| <i>Troškovi amortizacije i rezervisanja</i>            |              | (76.280)         | (75.980)           |
| <i>Ostali poslovni rashodi</i>                         | 15.3.        | (65.360)         | (81.657)           |
| <b>POSLOVNI DOBITAK/(GUBITAK)</b>                      |              | <b>(177.567)</b> | <b>(191.478)</b>   |
| <i>FINANSIJSKI PRIHODI</i>                             | 16.          | 113.875          | 31.607             |
| <i>FINANSIJSKI RASHODI</i>                             | 17.          | (165.629)        | (191.405)          |
| <i>OSTALI PRIHODI</i>                                  | 18.          | 141.511          | 18.275             |
| <i>OSTALI RASHODI</i>                                  | 19.          | (9.964)          | (1.198.834)        |
| <b>DOBITAK/(GUBITAK) IZ RED. POSLO.<br/>POSLOVANJA</b> | <b>20.</b>   | <b>(97.774)</b>  | <b>(1.531.835)</b> |
| <i>DOBITAK/(GUBITAK) PRE OPOREZIV.</i>                 | 20.          | (97.774)         | (1.531.835)        |
| <b>POREZ NA DOBITAK</b>                                |              |                  |                    |
| <i>Poreski rashod perioda</i>                          |              | -                | -                  |
| <i>Odloženi poreski rashodi perioda</i>                | 20.          | (78.480)         | (7.476)            |
| <b>NETO DOBITAK/(GUBITAK)</b>                          | <b>20.</b>   | <b>(176.254)</b> | <b>(1.539.311)</b> |

## IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE

|                                                                  | 2012            | 2011             |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>NOVČANI TOKOVI IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>                    |                 |                  |
| <b>Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>                  | <b>27.802</b>   | <b>70.795</b>    |
| <i>Prodaja i primljeni avansi</i>                                | 27.802          | 55.809           |
| <i>Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti</i>                  | -               | 14.986           |
| <i>Ostali prilivi iz redovnog poslovanja</i>                     | -               | -                |
| <b>Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>                   | <b>(84.844)</b> | <b>(130.247)</b> |
| <i>Isplate dobavljačima i dati avansi</i>                        | (50.053)        | (82.571)         |
| <i>Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi</i>             | (34.791)        | (46.5919)        |
| <i>Plaćene kamate</i>                                            | -               | (1.085)          |
| <i>Porez na dobitak</i>                                          | -               | -                |
| <i>Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda</i>                 | -               | -                |
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>      | <b>(57.042)</b> | <b>(59.452)</b>  |
| <b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>                |                 |                  |
| <b>Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>               | <b>40.880</b>   | 83.903           |
| <i>Prodaja akcija i udela</i>                                    | -               | -                |
| <i>Prodaja nemat. ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme</i> | -               | -                |
| <i>Ostali finansijski plasmani (neto priliv)</i>                 | 30.979          | 83.903           |
| <i>Primljene kamate i aktivnosti finansir.</i>                   | 9.901           | -                |
| <b>Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>                | -               | -                |
| <i>Kupovina akcija i udela</i>                                   | -               | -                |
| <i>Kupovina nemat. ulaganja, nekretnina, postr. i opreme</i>     | -               | -                |
| <i>Ostali finansijski plasmani (neto odiliv)</i>                 | -               | -                |
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz aktivnosti investir.</b>      | <b>40.880</b>   | <b>83.903</b>    |

---

**TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA**

|                                                                |                     |                      |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| <b>Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>             | -                   | -                    |
| <i>Dugoročni i kratkoročni krediti</i>                         | -                   | -                    |
| <b>Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>              | -                   | -                    |
| <i>Dugoročni i kratkoročni krediti (neto odlivi)</i>           | -                   | -                    |
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz aktivnosti finansiranja</b> | -                   | -                    |
| <b>SVEGA PRILIVI GOTOVINE</b>                                  | <b>68.682</b>       | <b>154.698</b>       |
| <b>SVEGA ODLIVI GOTOVINE</b>                                   | <b>(84.844)</b>     | <b>(130.247)</b>     |
| <b>UKUPAN NETO PRILIV/(ODLIV) GOTOVINE</b>                     | <b>(16.162)</b>     | <b>24.451</b>        |
| <b>GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>                 | <b>15.439</b>       | <b>860</b>           |
| <i>POZITIVNE KURSNE RAZLIKE</i>                                | 2.474               | 335                  |
| <i>NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE</i>                                | -                   | <u>(10.207)</u>      |
| <b>GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>                   | <b><u>1.751</u></b> | <b><u>15.439</u></b> |

## STATISTIČKI ANEKS ZA 2012. GODINU

### I OPŠTI PODACI O PRAVNOM LICU

| OPIS                                                                  | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|------|------|
| Broj meseci poslovanja (od 1 do 12)                                   | 12   | 12   |
| Oznaka za veličinu (od 1 do 3)                                        | 1    | 1    |
| Oznaka za vlasništvo (od 1 do 5)                                      | 4    | 4    |
| Broj stranih (pravnih ili fizičkih) lica koja imaju učešće u kapitalu | -    | -    |
| Pros. broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca           | 19   | 19   |

### II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOŠKIH SREDSTAVA

| OPIS                                       | BRUTO     | ISPRAVKA         | NETO             |
|--------------------------------------------|-----------|------------------|------------------|
| <b>1. Nematerijalna ulaganja</b>           |           |                  |                  |
| Stanje na početku godine                   |           | -                |                  |
| Povećanja (nabavke) u toku godine          |           | XXXXX            |                  |
| Smanjenje u toku godine                    |           | XXXXX            |                  |
| <b>Stanje na kraju godine:</b>             |           | -                |                  |
| <b>2. Nekretnine, postrojenja i oprema</b> |           |                  |                  |
| Stanje na početku godine                   | 6.401.102 | 2.168.308        | 4.232.794        |
| Povećanja (nabavke) u toku godine          | 340       | XXXXX            | 340              |
| Smanjenje u toku godine                    | 76.341    | XXXXX            | 76.341           |
| Revalorizacija                             |           | XXXXX            |                  |
| <b>Stanje na kraju godine:</b>             |           | <b>2.168.308</b> | <b>4.156.793</b> |

### III STRUKTURA ZALIHA

| OPIS              | 2012         | 2011          |
|-------------------|--------------|---------------|
| Zalihe materijala | 203          | 203           |
| Roba              | 6.159        | 7.714         |
| Dati avansi       | 208          | 2.749         |
| <b>Svega:</b>     | <b>6.570</b> | <b>10.666</b> |

#### IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

| OPIS                   | 2012             | 2011             |
|------------------------|------------------|------------------|
| Akcijski kapital       | 3.671.410        | 3.671.410        |
| Ostali osnovni kapital | 48.198           | 46.422           |
| <b>S v e g a :</b>     | <b>3.719.608</b> | <b>3.717.832</b> |

#### V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

| OPIS                                           | 2012             | 2011             |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1. Obične akcije</b>                        |                  |                  |
| 1.1. Broj običnih akcija                       | 6.119.016        | 6.119.016        |
| Nominalna vrednost običnih akcija-ukupno       | 3.671.410        | 3.671.410        |
| <b>S v e g a - nominalna vrednost akcija :</b> | <b>3.671.410</b> | <b>3.671.410</b> |

#### VI POTRAŽIVANJA I OBAVEZE

| OPIS                                                                                                      | 2012           | 2011           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Potraživanja po osnovu prodaje                                                                            | 118.243        | 122.346        |
| Obaveze iz poslovanja                                                                                     | 484.984        | 461.278        |
| Potraživanja u toku godine od društva za osiguranje za štete                                              | 2.066          | 640            |
| PDV – prethodni porez (godišnji iznos po pores. Prijavama)                                                | 3.829          | 3.779          |
| Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez poč.stanja)                                                    | 74.498         | 54.835         |
| Obaveze za neto zarade i naknade (potraž. Promet bez ps)                                                  | 14.098         | 13.277         |
| Obaveze za porez na zarade i naknade na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)            | 2.155          | 2.036          |
| Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja) | 3.506          | 3.230          |
| Obaveze prema fizičkim licima po ugovorima                                                                | 5.878          | 7.483          |
| Obaveze za PDV (godišnji iznos po poreskim prijavama)                                                     | 4.398          | 3.217          |
| <b>S v e g a :</b>                                                                                        | <b>713.655</b> | <b>672.121</b> |

## VII DRUGI TROŠKOVI I RASHODI

| <b>OPIS</b>                                                        | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <i>Troškovi goriva i energije</i>                                  | 7.790          | 7.891          |
| <i>Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)</i>                    | 19.709         | 18.543         |
| <i>Troškovi poreza i doprinosa na zarade i na teret poslodavca</i> | 3.456          | 3.230          |
| <i>Troškovi naknada fizičkom licima (bruto) po ugovoru</i>         | 14.847         | 15.899         |
| <i>Troškovi naknada članovima UO i NO</i>                          | 8.607          | 7.652          |
| <i>Ostali lični rashodi i naknade</i>                              | 1.542          | 1.287          |
| <i>Troškovi proizvodnih usluga</i>                                 | 6.969          | 23.408         |
| <i>Troškovi zakupnina</i>                                          | -              | 13.475         |
| <i>Troškovi amortizacije</i>                                       | 76.280         | 75.980         |
| <i>Troškovi premija osiguranja</i>                                 | 5169           | 5.339          |
| <i>Troškovi platnog prometa</i>                                    | 293            | 194            |
| <i>Troškovi članarina</i>                                          | 88             | 82             |
| <i>Troškovi poreza</i>                                             | 31.920         | 40.650         |
| <i>Rashodi kamata</i>                                              | 3.702          | 142.535        |
| <i>Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda</i>                   | 3.702          | 142.535        |
| <i>Rashodi kamata po kreditima</i>                                 | -              | -              |
| <b>Svega :</b>                                                     | <b>184.074</b> | <b>512.155</b> |

## VIII DRUGI PRIHODI

| <b>OPIS</b>                                              | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <i>Prihodi od prodaje robe</i>                           | -             | 289           |
| <i>Prihodi od premija, subvencija i sl.</i>              | -             | -             |
| <i>Prihodi od donacija</i>                               | -             | -             |
| <i>Prihodi od kamata</i>                                 | 9.106         | 14.987        |
| <i>Prihodi od kamata po računima i depozitima banaka</i> | 9.106         | 14.987        |
| <i>Prihodi po osnovu dividendi</i>                       | -             | -             |
| <b>Svega :</b>                                           | <b>18.338</b> | <b>30.263</b> |

### **IX OSTALI PODACI**

| <b>OPIS</b>                                     | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Obračunate carine i druge uvozne dažbine</i> | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                              | -           | -           |

---

### **X RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

| <b>OPIS</b>                                      | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|--------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Razgraničeni neto efekat valutne klauzule</i> | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                               | -           | -           |

---

### **XI RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

| <b>OPIS</b>                                      | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|--------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Razgraničeni neto efekat valutne klauzule</i> | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                               | -           | -           |

---

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**

|                         | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Ostali Kapital</b> | <b>Rezerve iz dobiti</b> | <b>Revalor. rezerve</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Neraspo ređ. dobitak</b> | <b>(Gubitak)</b>   | <b>Ukupno</b>    |
|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Stanje 01.01.11.</b> | <b>3.725.777</b>       | <b>46.339</b>         | <b>485</b>               | <b>948.554</b>          | <b>3.532</b>              | <b>(15.875)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(203.568)</b>   | <b>4.712.974</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | 435.760                | 83                    | 490.128                  | -                       | 63                        | (5.991)                   | -                           | (1.539.311)        | (619.268)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | (490.127)              | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | (490.127)        |
| <b>Stanje 31.12.11.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <b>Stanje 01.01.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>-</b>                 | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | -                      | 1.776                 | -                        | -                       | -                         | (2.904)                   | -                           | (176.254)          | (177.382)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | -                      | -                     | -                        | -                       | (3.595)                   | 3.595                     | -                           | -                  | -                |
| <b>Stanje 31.12.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>48.198</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>-</b>                  | <b>(21.175)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.919.133)</b> | <b>3.426.197</b> |



## **1. OPŠTI PODACI I DELATNOST**

Kompanija za spoljnotrgovinski i unutrašnji promet i finansijsko posredovanje "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, (u daljem tekstu: Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju) posluje od 31. maja 1952 godine.

Osnovna delatnost Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je trgovina metalima i nemetalima, hemijskim i poljoprivrednim proizvodima, kao i drugim robama i uslugama na domaćem i inostranom tržištu.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je upisano u registar Trgovinskog suda u Beogradu, Rešenjem br. VIII. FI.12784/01 od 11.04.2002. godine. Rešenjem Trgovinskog suda u Beogradu, br. FI.10410/04 od 12.10.2004. upisano je proširenje delatnosti.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je upisano u Registar Agencije za privredne registre u Beogradu, Rešenjem broj BD 38062/2005. dana 24.06.2005. godine.

Sedište Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je u Beogradu, Zmaj Jovina 8-10.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je saglasno kriterijumima iz Zakona o računovodstvu i reviziji razvrstano u srednja pravna lica.

Matični broj Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je 07034245.

PIB Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je 100002604.

Generalni Direktor Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je gospodin Živko Radanović.

Na dan 31.12.2012. godine Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je imalo prosečno zaposlenih 19 radnika (2011. godine 19 zaposlenih).

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je izvršilo upis u Registar Agencije za privredne registre u Beogradu, usklađivanje sa Zakonom o privrednim društvima, Rešenjem broj BD.38062/2005. dana 24.06.2006. godine.

KOMPANIJA "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, (u organizacionom smislu) je izvršila povezivanje matičnog sa zavisnim društvima, što je upisano kod Trgovinskog suda u Beogradu Rešenjem XII-Fi BR. 10129/03, od 26.09.2003. godine i to sledećih Društava:

- Kompanija „PROGRES“ AD - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina 8-10, matično društvo, (udeli 100%);
- "PROGRES AUTOKUĆA" DOO, Beograd, Pančevački put 47, zavisno društvo, (udeli 100%);
- „PROGRES INTERAGRAR“ DOO, Beograd, Zmaj Jovina 8-10, zavisno društvo, (udeli 100%);

Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju, je upisana u Registar privrednih subjekata Agencije za privredne registre u Beogradu, Rešenjem broj BD 151436/2011 dana 09.12.2011. godine, na osnovu Odluke Agencije za privatizaciju broj 10-5346/11-316/04 od 05.12.2011.godine kojom se pokreće restrukturiranje subjekta privatizacije tj Kompanije "Progres" AD, Beograd.

Osnovna delatnost Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju, je trgovina na veliko čvrstim, tečnim i gasovitim gorivima i sličnim proizvodima (šifra delatnosti je 4671).

---

Kompanija "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, svoje poslovanje obavlja preko računa kod sledećih banaka:

| <b>Naziv banke</b>                | <b>Broj tekućeg računa</b> |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Privredna banka a.d, Beograd      | 255-0017020101000-41       |
| Poštanska štedionica a.d, Beograd | 200-2227540101000-77       |
| Credy Banka, a.d., Kragujevac     | 150-17150-98               |
| LHB banka a.d, Beograd            | 260-0196010036640-72       |
| Dunav banka, Beograd              | 360-2385-23                |

## **2. OSNOVA ZA SASTAVLJANJE I PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA, KONCEPT NASTAVKA POSLOVANJA I IZVEŠTAJNA VALUTA**

### **2.1. OSNOVA ZA SASTAVLJANJE I PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA, KONCEPT NASTAVKA POSLOVANJA I IZVEŠTAJNA VALUTA**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je sastavilo finansijske izveštaje u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji ("Sl. Glasnik" RS br. 46/06, 111/09, 4/10 i 77/2010) koji zahteva da finansijski izveštaji budu pripremljeni u skladu sa svim Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MSFI) kao i pratećom računovodstvenom regulativom Ministarstva finansija Republike Srbije.

Finansijski izveštaji su sastavljeni prema konceptu istorijskih troškova po fer vrednosti koje su uključene kroz bilans uspeha.

Između Zakona o računovodstvu i reviziji, koji zahteva punu primenu Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i pratećih propisa izdatih od strane Ministarstva finansija Republike Srbije postoje razlike u sledećem:

- 1** „Vanbilansna sredstva i obaveze" su prikazana na obrascu bilansa stanja. Ove stavke po definiciji MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze.
- 2** U slučaju kada je ukupan kapital preduzeća manji od nule, u bilansu stanja, u okviru aktive, se iskazuje pozicija "Gubitak iznad visine kapitala" u iznosu kojim se ukupan kapital svodi na nulu. Ova stavka po definiciji MSFI nema karakter sredstva.
- 3** Greške iz prethodnih godina se nisu odrazilile na finansijske izveštaje za 2006. godinu, već su iskazane kao korekcije početnog stanja neraspoređenog dobitka u finansijskim izveštajima za 2007. godinu. (Napomena 2.2.)
- 4** Pozitivne ili negativne kursne razlike na upisanom ali neuplaćenom kapitalu evidentiraju se u okviru kapitala. Ovakav tretman nije u skladu sa MSFI.
- 5** Društvo nije obelodanilo sve informacije koje zahteva MRS 1 – "Prikazivanje finansijskih izveštaja."

### **2.2. UPOREDNI PODACI**

Uparedne podatke čine finansijski izveštaji koje je Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, sačinilo sa stanjem na dan 31. decembra 2011. godine.

Korekcije grešaka nastalih u ranijim periodima se vrše korigovanjem uporednih podataka, što je u skladu sa MRS 8 - Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške koji zahteva da se sve korekcije materijalno značajnih grešaka vrše putem korekcije uporednih podataka u finansijskim izveštajima.

Reviziju finansijskih izveštaja Društva za 2011. godinu je vršilo Društvo Absolute Audit d.o.o., Beograd.

### 2.3. KONCEPT NASTAVKA POSLOVANJA

Finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa konceptom nastavka poslovanja koji podrazumeva da će Društvo nastaviti da posluje u doglednoj budućnosti.

### 2.4. PRERAČUNAVANJE STRANIH VALUTA

#### (a) Funkcionalna valuta prikazivanja

Stavke uključene u finansijske izveštaje se odmeravaju i prikazuju u dinarima (RSD), to jest u funkcionalnoj valuti Republike Srbije. Finansijski izveštaji su prikazani u RSD koji su zaokruženi na najbližu hiljadu.

Devizni kursevi valuta na dan 31. decembra iznose:

|       |   | <b>2012</b> | <b>2011</b>  | <b>2010</b>  |
|-------|---|-------------|--------------|--------------|
| 1 EUR | = | 113.7183    | 104,6409 RSD | 105,4982 RSD |
| 1 USD | = | 86.1763     | 80,8662 RSD  | 79,2802 RSD  |
| 1 CHF | = | 94.1922     | 85,9121 RSD  | 84,4458 RSD  |

#### (b) Transakcije i stanja

Transakcije u stranoj valuti se preračunavaju u funkcionalnu valutu primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u bilansu uspeha.

Promene u fer vrednosti monetarnih hartija od vrednosti izraženih u stranim valutama koje su klasifikovane kao hartije od vrednosti namenjene prodaji se tretiraju kao kursne razlike po osnovu promena u amortizovanoj vrednosti hartija od vrednosti i kao ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti hartija od vrednosti. Kursne razlike se priznaju u bilansu uspeha, a ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti se iskazuju u okviru kapitala.

Kursne razlike na nemonetarnim sredstvima i obavezama se iskazuju kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima i obavezama, kao što su vlasničke hartije od vrednosti koje se iskazuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha, priznaju se u bilansu uspeha kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima, kao što su vlasničke hartije od vrednosti klasifikovane kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, uključuju se u revalorizacione rezerve.

### **3. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE**

Osnovne računovodstvene politike primenjene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja za 2012. godinu su:

#### **3.1. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA**

Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja su na dan 1. januara 2004. godine iskazana po procenjenoj vrednosti koja je utvrđena na dan 01.01.2004. godine. Tako utvrđena vrednost je na dan 1. januara 2004. godine preuzeta kao zatečena nabavna vrednost umanjena za ispravku vrednosti po osnovu amortizacije.

Sve nabavke opreme u toku 2012. godine iskazane su po nabavnoj vrednosti. Nabavna vrednost uključuje sve izdatke koji se priznaju u skladu sa MRS 16 - Nekretnine, postrojenja i oprema.

Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema mere se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu obezvređenja. ILI: Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema mere se po revalorizovanom iznosu, koji izražava njihovu poštnu vrednost na dan revalorizacije, koji je umanjn za ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu gubitaka zbog obezvređenja.

Oprema se kapitalizuje ako je vek njenog korišćenja duži od jedne godine i ako je njena pojedinačna vrednost veća od vrednosti propisane poreskim propisima. Ukoliko se jedno osnovno sredstvo sastoji od više komponenti koje imaju različit korisni vek upotrebe, tada se te komponente računovodstveno tretiraju kao posebne stavke osnovnih sredstava.

Troškovi održavanja i opravki osnovnih sredstava pokrivaju se iz prihoda obračunskog perioda u kome su nastali.

#### **3.2. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

Nematerijalna ulaganja inicijalno se mere po ceni koštanja ili po nabavnoj vrednosti. Pri početnom merenju, zavisni troškovi nabavke se uključuju u nabavnu vrednost ili cenu koštanja. Zavisni troškovi uključuju sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju u stanje funkcionalne pripravnosti tih sredstava.

Nakon početnog priznavanja, nematerijalna ulaganja mere se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu obezvređenja. ILI: Nakon početnog priznavanja, nematerijalna ulaganja mere se po revalorizovanom iznosu koji izražava njihovu poštnu vrednost na dan revalorizacije koji je umanjn za ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu gubitaka zbog obezvređenja.

---

### 3.3. AMORTIZACIJA

Amortizacija se ravnomerno obračunava na nabavnu vrednost nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja, primenom sledećih godišnjih stopa amortizacije s ciljem da se sredstva u potpunosti otpišu u toku njihovog korisnog veka upotrebe:

|                            | Korisni vek trajanja (godina) | Stopa amortizacije |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Nekretnine                 | 50-100                        | 1-2%               |
| Oprema, automobili, vozila | 4 do 20                       | 5-10%              |
| Nematerijalna ulaganja     | 5                             | 20%                |

Obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja počinje kada se ova sredstva stave u upotrebu. Amortizacione stope se revidiraju svake godine radi obračuna amortizacije koja odražava stvarni utrošak ovih sredstava u toku poslovanja i preostali nameravani vek njihovog korišćenja.

### 3.4. INVESTICIONE NEKRETNINE

Investicione nekretnine inicijalno se mere po ceni koštanja ili po nabavnoj vrednosti. Pri početnom merenju, zavisni troškovi nabavke se uključuju u nabavnu vrednost ili cenu koštanja. Zavisni troškovi uključuju sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju u stanje funkcionalne pripravnosti tih sredstava. Nakon početnog priznavanja, investicione nekretnine mere se po njihovoj poštenoj vrednosti. Dobitak ili gubitak nastao zbog promene njihove poštene vrednosti uključuje se u neto dobit ili neto gubitak perioda u kojem je nastao.

Naknadni izdaci pripisuju se iskazanom iznosu investicione nekretnine ako je verovatno da će priliv budućih ekonomskih koristi biti veći od prvobitno procenjenih priliva. Svi ostali naknadno nastali izdaci priznaju se kao rashod perioda u kome su nastali.

### 3.5. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Društvo klasifikuje svoje finansijske plasmane u sledeće kategorije: finansijski plasmani po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha, zajmovi i potraživanja, finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i sredstva koja se drže do roka. Klasifikacija zavisi od svrhe za koju su finansijska sredstva pribavljena. Rukovodstvo vrši klasifikaciju svojih finansijskih plasmana u momentu inicijalnog priznavanja, a ponovnu proveru njihove namene vrši na svaki datum izveštavanja.

(a) Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha

Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha su finansijska sredstva koja su nabavljena i koja se drže prvenstveno radi njihove dalje prodaje u bliskoj budućnosti. Sredstva u ovoj kategoriji se klasifikuju kao tekuća sredstva.

Ova finansijska sredstva se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti a transakcioni troškovi se iskazuju na teret bilansa uspeha perioda u kome su nabavljena. Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha se nakon inicijalnog priznavanja, iskazuju po poštenoj vrednosti. Sve promene u poštenoj vrednosti ovih instrumenta, uključujući i prihode od kamata i dividendi, iskazuju se u bilansu uspeha.

Ova finansijska sredstva prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od tog finansijskog sredstva ili ako Društvo prenese prava, rizike i koristi od vlasništva nad tim sredstvom na drugog.

*(b) Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju predstavljaju neizvedena sredstva koja su ili svrstana u ovu kategoriju ili koja nisu klasifikovana ni u jednu drugu kategoriju. Uključuju se u dugoročna sredstva, osim ukoliko rukovodstvo ima nameru da ulaganja otuđi u roku od 12 meseci od datuma bilansa stanja.*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti uvećanoj za transakcione troškove. Ova sredstva prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od tog finansijskog sredstva ili ako Društvo prenese prava, rizike i koristi od vlasništva nad tim sredstvom na drugog.*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se nakon inicijalnog priznavanja iskazuju po poštenoj vrednosti. Promene u poštenoj vrednosti ovih sredstava se iskazuju u okviru revalorizacionih rezervi kapitala (nerealizovanih dobitaka i gubitaka), osim trajnih obezvređenja i kursnih razlika koji se iskazuju u bilansu uspeha perioda. Kada se prestane sa priznavanjem ovih sredstava, kumulativni dobitci ili gubici se prenose sa kapitala u bilans uspeha.*

*Kamate i dividende se iskazuju u bilansu uspeha kada se utvrdi pravo Društva da primi uplate.*

*(c) Finansijska sredstva koja se drže do roka dospeća*

*Finansijska sredstva koja se drže do dospeća su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja i fiksnim rokovima dospeća, koja rukovodstvo ima nameru i u mogućnosti je da drži do njihovog dospeća. Ova sredstva se uključuju u tekuća sredstva, osim ukoliko su im rokovi dospeća duži od 12 meseci od datuma bilansa stanja u kom slučaju se klasifikuju kao dugoročna sredstva.*

*Finansijska sredstva koja se drže do dospeća inicijalno se priznaju po nabavnoj vrednosti, koja uključuje i troškove transakcija, a naknadno se mere po amortizovanoj vrednosti korišćenjem metode efektivne kamatne stope umanjenoj za eventualna trajna obezvređenja.*

*U slučaju da Društvo odluči da proda značajan deo finansijskih sredstava koja se drže do dospeća, cela kategorija se mora reklasifikovati na finansijska sredstva raspoloživa za prodaju*

### **3.6. OBEZVREĐENJA I NENAPLATIVOST FINANSIJSKIH SREDSTAVA**

*Na svaki datum bilansa stanja utvrđuje se da li postoji neki objektivni dokaz da je došlo do trajnog umanjenja vrednosti finansijskog sredstva. Smatra se da je finansijsko sredstvo obezvređeno ukoliko objektivni dokazi ukazuju na događaje koji su imali negativan efekat na procenjeni budući novčani tok tog sredstva. Ne priznaju se umanjenja vrednosti zbog budućih događaja, bez obzira koliko verovatni bili.*

*Gubici zbog obezvređenja finansijskih sredstava se iskazuju na teret bilansa uspeha. Svi kumulirani gubici finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju koji su prethodno bili iskazani u okviru kapitala se prenose u bilans uspeha.*

*Ukoliko se u narednim periodima, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja finansijskih sredstava koja se procenjuju po amortizovanoj vrednosti i dužničkih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju, utvrde okolnosti koje ukazuju da je njihova poštena vrednost porasla, tojest da ta sredstva više nisu obezvređena, ukida se njihova ispravka vrednosti u korist bilansa uspeha.*

*Međutim, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja u bilansu uspeha u pogledu instrumenata kapitala raspoloživih za prodaju, njihova ispravka vrednosti se ne ukida kroz bilans uspeha već se sva povećanja vrednosti tih sredstava priznaju direktno u korist revalorizacionih rezervi kapitala.*

### **3.7. ZALIHE**

Zalihe se iskazuju po ceni koštanja ili po neto prodajnoj vrednosti, u zavisnosti od toga koja je niža. Neto prodajna vrednost je cena po kojoj se zalihe mogu prodati u normalnim uslovima poslovanja nakon umanjenja cene za troškove prodaje.

Vrednost zaliha materijala utvrđuje se metodom prosečne ponderisane cene.

### **3.8. GOTOVINA I GOTOVINSKI EKIVALENTI**

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju: novac u blagajni, depozite po viđenju kod banaka, druga kratkoročna visoko likvidna ulaganja sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće i prekoračenja po tekućem računu. Prekoračenja po tekućem računu iskazana su u okviru tekućih obaveza u bilansu stanja.

### **3.9. VANBILANSNA SREDSTVA/OBAVEZE**

Vanbilansna sredstva/obaveze uključuje: imovinu uzetu u zakup, osim sredstava uzetih u finansijski lizing, robu u konsignaciji, materijal primljen na obradu i doradu i ostala sredstva koja nisu u vlasništvu Društva, kao i potraživanja/obaveze po instrumentima obezbeđenja plaćanja kao što su garancije i drugi oblici jemstva.

### **3.10. AKCIJSKI KAPITAL**

Obične i prioritetne akcije se klasifikuju kao akcijski kapital.

### **3.11. REZERVISANJA**

Rezervisanja za obnavljanje i očuvanje životne sredine, troškove restrukturiranja i odštetne zahteve se priznaju kada Društvo ima postojeću zakonsku ili ugovorenu obavezu koja je rezultat prošlih događaja, kada je verovatno da će podmirenje ovih obaveza iziskivati odliv sredstava i kada se iznos ovih obaveza može pouzdano proceniti. Rezervisanja namenjena restrukturiranju obuhvataju penale zbog otkazivanja zakupa i isplate zbog raskida radnog odnosa sa radnicima. Rezervisanja se ne priznaju za buduće poslovne gubitke.

Kada postoji određeni broj sličnih obaveza, verovatnoća da će podmirenje obaveza iziskivati odliv sredstava se utvrđuje na nivou te kategorije kao celine. Rezervisanje se priznaje čak i onda kada je ta verovatnoća, u odnosu na bilo koju od pojedinačnih obaveza u istoj kategoriji, mala. Rezervisanje se odmerava po sadašnjoj vrednosti izdatka potrebnog za izmirenje obaveze, primenom odgovarajuće diskontne stope koja odražava tekuću tržišnu procenu vrednosti novca i specifične rizike povezane sa obavezom. Povećanje rezervisanja zbog protoka vremena se iskazuje kao trošak kamata. Rezervisanja se naknađuju u celini iz prihoda obračunskog perioda u kome se vrši rezervisanje. Ukidanje dugoročnih rezervisanja iskazuje se u okviru ostalih prihoda perioda u kome se ukidanje vrši.

### **3.12. OBAVEZE PO KREDITIMA**

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po poštenoj vrednosti priliva, bez uključivanja transakcionih troškova. U narednim periodima obaveze po kreditima se iskazuju po amortizovanoj vrednosti; sve razlike između ostvarenog priliva (umanjeno za transakcione troškove) i iznosa

---

otplata, priznaju se u bilansu uspeha u periodu korišćenja kredita primenom metode efektivne kamatne stope.

Obaveze po kreditima se klasifikuju kao tekuće obaveze, osim ukoliko Društvo nema bezuslovno pravo da odloži izmirenje obaveza za najmanje 12 meseci nakon datuma bilansa stanja.

### **3.13. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA**

Obaveze prema dobavljačima se inicijalno iskazuju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti korišćenjem metoda efektivne kamatne stope.

### **3.14. PRIMANJA ZAPOSLENIH**

#### *(a) Obaveze za penzije*

Društvo nema sopstvene penzione fondove niti opcije za isplate zaposlenima u vidu akcija i po tom osnovu nema identifikovane obaveze na dan 31. decembra 2012. godine.

Društvo ima plan definisanih doprinosa za penzije. U skladu sa srpskim propisima, Društvo je u obavezi da obustavi i uplati, u ime zaposlenih, doprinose državnim fondovima kojima se obezbeđuje socijalna sigurnost zaposlenih a po stopama propisanim zakonskim propisima. Doprinosi na teret poslodavca i doprinosi na teret zaposlenog se knjiže na teret rashoda perioda na koji se odnose. Više plaćeni doprinosi se priznaju kao sredstvo u iznosu koji se može refundirati ili u iznosu za koji se može umanjiti buduća obaveza za plaćanje doprinosa.

#### *(b) Ostala primanja zaposlenih*

Društvo obezbeđuje, otpremnine prilikom odlaska u penziju, otpremnine pri raskidu radnog odnosa.

#### *(c) Otpremnine*

Otpremnine se isplaćuju pri odlasku u penziju ili kada zaposleni prihvati sporazumni raskid radnog odnosa kao višak radne snage u zamenu za otpremninu.

### **3.15 POSLOVNI PRIHODI I RASHODI**

Prihodi se iskazuju po fakturnoj vrednosti, umanjenoj za date popuste, povraćaje, poreze i druge dažbine. Prihodi se priznaju u trenutku kada se roba isporuči kupcu, odnosno kada svi rizici po osnovu isporučene robe pređu na kupca.

Prihodi od usluga se priznaju kada je usluga izvršena. Za usluge koje se vrše u dužem vremenskom periodu, prihodi se priznaju srazmerno stepenu dovršenosti posla.

Rashodi se priznaju kada smanjenje budućih ekonomskih koristi koje je povezano sa smanjenjem sredstava ili povećanjem obaveza može pouzdano da se izmeri, odnosno da priznavanje rashoda nastaje istovremeno sa priznavanjem porasta obaveza ili smanjenjem sredstava.

### **3.16. PRERAČUNAVANJE DEVIZNIH IZNOSA**

Poslovne promene nastale u stranoj valuti se preračunavaju u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na dan poslovne promene.

---



Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja preračunavaju se u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na dan bilansa stanja.

Neto pozitivne i negativne kursne razlike nastale prilikom preračuna poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna pozicija bilansa stanja iskazanih u stranoj valuti knjižene su u korist ili na teret bilansa uspeha kao dobiti ili gubici po osnovu kursnih razlika.

### **3.17. PRIHODI I RASHODI PO OSNOVU KAMATA**

Prihodi i rashodi po osnovu kamata obračunavaju se po načelu uzročnosti prihoda i rashoda primenom ugovorenih kamatnih stopa. Prihodi po osnovu kamate uključuju i prihode od zatezних kamata na zakasnela plaćanja obračunatih primenom propisane stope zatezne kamate.

Kamate na kredite za nabavku nekretnina, postrojenja i opreme knjiže se na teret rashoda perioda na koji se odnose.

### **3.18. TROŠKOVI ODRŽAVANJA I OPRAVKI**

Troškovi održavanja i opravki nekretnina, postrojenja i opreme pokrivaju se iz prihoda obračunskog perioda u kome su nastali.

### **3.19. ISPRAVKA VREDNOSTI NENAPLATIVIH POTRAŽIVANJA**

Ispravka vrednosti potraživanja se vrši na osnovu odredaba člana 53. Pravilnika o računovodstvu i računovodstvenim politikama, od 29.01.2007. godine.

## **4. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM**

### **4.1. Faktori finansijskog rizika**

Poslovanje Društva je izloženo različitim finansijskim rizicima: tržišni rizik (koji obuhvata rizik od promena kursa stranih valuta, rizik od promene fer vrednosti kamatne stope i rizik promene cena), kreditni rizik, rizik likvidnosti i kamatni rizik gotovinskog toka. Upravljanje rizicima u Društvu je usmereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti finansijskih tržišta, potencijalni negativni uticaji na finansijsko poslovanje Društva svedu na minimum. Upravljanje rizicima obavlja Rukovodstvo Društva u sklopu politika odobrenih od strane Upravnog odbora. Rukovodstvo Društva identifikuje i procenjuje finansijske rizike i definiše načine zaštite od rizika.

#### *(a) Tržišni rizik*

##### *(i) Rizik promene kursa stranih valuta*

Rizik od promene kursa stranih valuta nastaje kada su buduće trgovinske transakcije i priznata sredstva i obaveze iskazane u valuti koja nije funkcionalna valuta Društva. Društvo je izloženo riziku promena kursa stranih valuta koji proističe iz poslovanja sa različitim valutama, u prvom redu sa EUR. Rizik proističe iz budućih trgovinskih transakcija, priznatih sredstava i obaveza. Rukovodstvo Društva je ustanovilo politiku za upravljanje rizikom od promena kursa stranih valuta u odnosu na njegovu funkcionalnu valutu. Društvo ima obavezu da svoju ukupnu izloženost riziku od promena kursa stranih valuta zaštiti preko Službe finansija.

##### *(ii) Rizik promena cena*

---

Društvo je izloženo riziku promena cena vlasničkih hartija od vrednosti s obzirom da su ulaganja Društva klasifikovana u bilansu stanja kao raspoloživa za prodaju ili kao finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha. Društvo nije izloženo riziku od promena cena robe. Da bi upravljalo rizikom od promena cena iz ulaganja u vlasničke hartije od vrednosti, Društvo je proširilo svoj portfolio. Proširenje portfolija je izvršeno u skladu sa ograničenjima koja je ustanovilo Društvo.

(iii) Gotovinski tok i rizik od promena fer vrednosti kamatne stope  
Obzirom da Društvo ima značajniju kamatonosnu imovinu, prihodi Društva i novčani tokovi u velikoj meri su nezavisni od promena tržišnih kamatnih stopa. Rizik Društva od promena fer vrednosti kamatne stope proističe iz dugoročnih obaveza (kredita i finansijskog lizinga). Tokom 2011. i 2010. godine ove obaveze su bile ugovorene u stranoj valuti.

(b) Kreditni rizik

Društvo ima značajniju koncentraciju kreditnog rizika. Društvo ima utvrđena pravila kojim obezbeđuje da se prodaja proizvoda obavlja kupcima koji imaju odgovarajuću kreditnu istoriju. Društvo ima politike kojima se ograničava izloženost kreditnom riziku po svakoj pojedinačnoj transakciji.

(c) Rizik likvidnosti

Oprezno upravljanje rizikom likvidnosti podrazumeva održavanje dovoljnog iznosa gotovine, kao i obezbeđenje adekvatnih izvora finansiranja preko odgovarajućeg iznosa kreditnih obaveza i mogućnost da se izravna pozicija na tržištu.

## **5. POREZI**

### **5.1. Porez na dobitak**

Porez na dobitak utvrđuje se u skladu sa Zakonom o porezu na dobit. Društvo samostalno utvrđuje porez na dobitak za tekuću godinu, osim u izuzetnim slučajevima kada poresku obavezu i mesečnu akontaciju utvrđuje poreski organ.

Stopa poreza na dobit za 2012. godinu je 10% i plaća se na oporezivi dobitak iskazan u poreskom bilansu.

Osnovica poreza na dobitak iskazana u poreskom bilansu uključuje dobitak iskazan u bilansu uspeha korigovan u skladu sa Zakonom o porezu na dobit Republike Srbije. Ove korekcije uključuju uglavnom korekcije za rashode koji ne umanjuju poresku osnovicu i povećanje za kapitalne dobitke.

Zakon o porezu na dobit ne dozvoljava da se poreski gubici tekućeg perioda koriste kao povraćaj plaćenih poreza u određenom periodu. Međutim, gubitak tekuće godine može se preneti na račun dobitka utvrđenog godišnjim poreskim bilansom u budućim periodima ali ne duže od 5 godina.

Obračunati porez se može umanjiti za 20% izvršenih investicionih ulaganja, a najviše do 50% obračunatog poreza na dobitak za tu godinu.

### **5.2. Porez na dodatu vrednost**

Porez na dodatu vrednost je po svom ekonomskom učinku porez na opštu potrošnju. To je poseban oblik poreza koji se plaća u svim fazama proizvodnog i prometnog ciklusa tako što se u svakoj fazi oporezuje samo iznos dodate vrednosti koja je ostvarena u svakoj fazi proizvodno-prometnog ciklusa.

Obaveze za porez na dodatu vrednost obuhvataju obaveze nastale po osnovu obračunatog poreza na dodatu vrednost i to po osnovu obaveza za porez na dodatu vrednost po izdatim fakturama,

primljenim avansima, po osnovu sopstvene potrošnje i po drugim obavezama, po opštoj stopi (18%) i po posebnoj stopi (8%), i obaveze po osnovu razlike obračunatog poreza na dodatu vrednost i prethodnog poreza.

### **5.3. Odložena poreska sredstva i obaveze**

Odložena poreska sredstva i poreske obaveze utvrđene su u skladu sa MRS-12 Porezi iz dobitka.

Odložene poreske obaveze su iznosi poreza iz dobitka koji se plaćaju u narednim periodima po osnovu oporezivih privremenih razlika.

Odložena poreska sredstva su iznosi poreza iz dobitka koji se mogu povratiti u narednim periodima po osnovu: a) odbitnih privremenih razlika; b) neiskorišćenih poreskih odbitaka koji se prenose u naredni period; c) neiskorišćenih poreskih dobitaka koji se prenose u naredni period.

## **6. NAKNADNO USTANOVLJENE GREŠKE**

Računovodstveni tretman grešaka propisan je MRS 8 – Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške.

Koncept greške iz prethodnog perioda u smislu MRS 8, odnosi se samo na materijalno značajne greške. Prema MRS 8, materijalnost neke greške nije utvrđena ni u apsolutnom ni u relativnom smislu, već rukovodstvo svakog pojedinačnog društva treba da proceni kada je greška materijalno značajna.

Društvo ima na raspoloaganju dve mogućnosti, da:

- računovodstvenom politikom definiše grešku u apsolutnom ili relativnom smislu; ili
- u svakom konkretnom slučaju procenjuje da li je greška materijalno značajna.

Ukoliko je greška iz prethodnog perioda uticala na pozicije bilansa uspeha, za iznos ispravke greške vrši se korekcija početnog stanja neraspoređene dobiti ili gubitka iz ranijih godina.

---

## BILANS STANJA

### 7. NEKRETNINE, POSTROJANJA I OPREMA

Pregled stanja i promena na nekretninama, postrojenjima i opremi je kako sledi:

|                              | <b>Građevinski<br/>objekti</b> | <b>Oprema</b>    | <b>Ostala<br/>os. sred.</b> |          | <b>Ukupno</b>      |
|------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------------|----------|--------------------|
| <b>Nabavna vrednost</b>      |                                |                  |                             |          |                    |
| Stanje 01.01.2012.           | 6.118.573                      | 275.691          | 6.806                       | 31       | 6.401.101          |
| Povećanje                    | -                              | 340              | -                           | -        | 340                |
| Rashod                       | -                              | -                | -                           | 31       | 31                 |
| Prodaja                      | -                              | -                | -                           | -        | -                  |
| <b>Stanje 31.12.2012.</b>    | <b>6.118.573</b>               | <b>276.031</b>   | <b>6.806</b>                | <b>-</b> | <b>6.401.410</b>   |
| <b>Ispravka vrednosti</b>    |                                |                  |                             |          |                    |
| Stanje                       |                                |                  |                             |          |                    |
| 01.01. 2012.                 | (1.898.740)                    | (269.567)        | -                           | -        | (2.168.307)        |
| Amortizacija                 | (74.563)                       | (1.717)          | -                           | -        | (76.280)           |
| Rashod-van upotrebe          | -                              | (30)             | -                           | -        | (30)               |
| Prodaja                      | -                              | -                | -                           | -        | -                  |
| <b>Stanje 31.12.2012.</b>    | <b>(1.973.303)</b>             | <b>(271.314)</b> | <b>-</b>                    | <b>-</b> | <b>(2.244.617)</b> |
| <b>Sadaš. vr.31.12.2012.</b> | <b>4.145.270</b>               | <b>4.717</b>     | <b>6.806</b>                | <b>-</b> | <b>4.156.793</b>   |

U toku 2012. godine izvršena je nabavka telefonske centrale i pumpe za prečišćavanje vode u vrednosti od RSD 340 hiljada .

Po predlogu popisne komisije, utvrđeno je da ima neupotrebljive opreme koja je stavljena van upotrebe I predžena za prodaju kao otpada (nameštaj) ili uništenje (el. oprema) shodno zakonskim propisima uz pribavljanje dokaza o uništenju el.otpada, nabavne vrednosti u iznosu od RSD 20.635 hiljada, i ispravke vrednosti u iznosu od RSD 20.605 hiljada, uz otpis sadašnje vrednosti u iznosu od RSD 30 hiljada.

Amortizacija u iznosu od RSD 76.280 hiljada (2011. u iznosu od RSD 75.980 hiljada) iskazana je u okviru troškova poslovanja (veza Napomena broj 3.3. ovog izveštaja).

Obračun amortizacije za poreske svrhe, tj. za poreski bilans vrši se u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća ("Sl.glasnik RS", broj 25/01....84/04) i Pravilnikom o razvrstavanju stalnih sredstava po grupama i načinu utvrđivanja amortizacije za poreske svrhe ("Sl. glasnik RS", broj 116/04).

## 8. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 317.040 hiljada obuhvataju:

- učešća u kapitalu povezanih pravnih lica u iznosu od RSD 78.894 hiljada;
- učešća u kapitalu drugih pravnih lica u iznosu od RSD 147.013 hiljada
- dugoročne hartije od vrednosti- obveznice u iznosu RSD 61.397 hiljada i
- ostali dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 29.736 hiljada.

### 8.1. Učešća u kapitalu povezanih pravnih lica uključuju učešća u:

|                                      | %<br>udela | 2012          | %<br>udela | 2011          |
|--------------------------------------|------------|---------------|------------|---------------|
| "PROGRES AUTOKUĆA"                   | 100%       | 78.089        | 100%       | 78.089        |
| "PROGRES AGRAR"                      | 100%       | 664           | 100%       | 664           |
| Preduzeće u inostranstvu, Makedonija | 100%       | 140           | 100%       | 140           |
| <b>Ukupno</b>                        |            | <b>78.894</b> |            | <b>78.894</b> |

### 8.2. Učešća u kapitalu drugih pravnih lica uključuju učešća u:

Hartije od vrednosti kojima se trguje na dan 31.12.2012. godine iskazane su u iznosu od RSD 147.013 hiljada prema tržišnoj vrednosti a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                 | Nomin. Vr.<br>(0320,0321) | Tržišna<br>vrednost | Razlika/Ispr.<br>Vred.(0392) |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------------|
| AIK BANKA, A.D.,                | 5.444                     | 4.487               | (957)                        |
| Dunav osiguranje                | 385                       | 210                 | (175)                        |
| Razvojna banka Vojvodine, a.d., | 319                       | 30                  | (289)                        |
| Agrobanka, a.d. u stečaju       | 660                       | 0                   | (660)                        |

|                            | <b>Nomin.Vr.</b><br><b>(0320,0321)</b> | <b>Tržišna</b><br><b>vrednost</b> | <b>Razlika/Ispr.</b><br><b>Vred.(0392)</b> |
|----------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|
| JUBMES BANKA, a.d.,        | 115                                    | 115                               | -                                          |
| Privredna banka, a.d.,     | 7                                      | 2                                 | (5)                                        |
| Kosovskometohijska banka   | 1                                      | 1                                 | -                                          |
| Energoprojekt, Novi Sad    | 463                                    | 549                               | 86                                         |
| MIN HOLDING, Niš           | 959                                    | 959                               | -                                          |
| Kopaonik                   | 42                                     | 104                               | 62                                         |
| Veterinarski zavod         | 161                                    | 216                               | 55                                         |
| Industrija motora Rakovica | 9.254                                  | 9.254                             | -                                          |
| RMHK Trepča Zvečan         | 131.086                                | 131.086                           | -                                          |
| <b>Ukupno</b>              | <b>148.896</b>                         | <b>147.013</b>                    | <b>(1.883)</b>                             |

Kompanija "PROGRES" a.d.- u restrukturiranju, je izvršila usaglašavanje HOV sa tržišnom vrednošću na dan 31.12.2012. godine, tako da tržišna vrednost iznosi RSD 147.013 . Razliku između tržišne vrednosti 31.12.2011. godine hiljada i tržišne vrednosti 31.12.2012. godine Kompanija je evidentirala u korist nerealizovanih gubitaka (grupe 33).

Na osnovu obaveštenja RMHK Trepča, Zvečan Kompanija je uknjižila akcije koje poseduje u RMHK Trepči u korist prihoda.

### 8.3. Dugoročne HOV –obveznice RS

Kompanija „Progres“ AD- u restrukturiranju, je kupila obveznice Republike Srbije u vrednosti od RSD 68.372 hiljada, uz diskont (konto 0396) od RSD 8.261 hiljada sa rokovima dospeća kako sledi:

| Godina dospeća | Nominalna vrednost<br>(kto 0361) |
|----------------|----------------------------------|
| 2013           | 23.466                           |

|                                                   |               |
|---------------------------------------------------|---------------|
| 2014                                              | 11.104        |
| 2015                                              | 19.063        |
| 2016                                              | 16.031        |
| <b>Ukupno</b>                                     | <b>69.664</b> |
| - Diskont (IV kto 0396)                           | 8.267         |
| <b>Tržišna vrednost (Razlika<br/>0361 i 0396)</b> | <b>61.397</b> |

#### 8.4. Ostali dugoročni finansijski plasmani

Ostali dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 29.736 hiljada čine potraživanja po datim stambenim kreditima zaposlenima. U 2012. godini izvršena je revalorizacija istih.

#### 9. ZALIHE

Zalihe i dati avansi na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 6.570 hiljada, a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                    | 2012         | 2011          |
|------------------------------------|--------------|---------------|
| <b>1. Zalihe:</b>                  |              |               |
| Materijal                          | 203          | 203           |
| Roba na skladištu                  | 23.653       | 24.970        |
| Roba u prodavnici                  | -            | 238           |
| (Ispravka vrednosti nekur. zaliha) | (17.494)     | (17.494)      |
| <b>Ukupno zalihe</b>               | <b>6.362</b> | <b>7.917</b>  |
| <b>2. Dati avansi</b>              | <b>208</b>   | <b>2.749</b>  |
| <b>Ukupno (1+2)</b>                | <b>6.570</b> | <b>10.666</b> |

Učešće zaliha u ukupnoj obrtnoj imovini iznosi 1,28 %.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je izvršila delimičnu ispravku vrednosti zastarelih i nekurentnih zaliha, po Odluci organa upravljanja od 29.01.2009. godine, na iznos od RSD 12.274 hiljada, a po Odluci organa upravljanja od 29.01.2010. godine zastarele i nekurentne zalihe ispravljene su za još RSD 13.523 hiljada, tako da je ukupna ispravka vrednosti zaliha robe na dan 31.12.2009. godine iznosila RSD 25.798 hiljada. Od toga je u toku 2010. godine iskorišćeno RSD 8.304 hiljada u humanitarne svrhe i prodato po nižoj vrednosti, pa ispravka vrednosti na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine iznosi RSD 17.494 hiljada.

9.1. Potraživanja za date avanse na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 208 hiljada kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Naziv dužnika</b> | <b>2012</b> |
|----------------------|-------------|
| Absolute Audit doo   | 166         |
| Metro Cash&Carry doo | 4           |
| Parking servis JKP   | 35          |
| Ostali               | 3           |
| <b>Ukupno</b>        | <b>208</b>  |

### 10. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA

Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina na dan 31.12.2011. godine iznose RSD 506.673 hiljade (31.12.2011. godine u iznosu od RSD 553.710 hiljada) i čine ih:

- potraživanja u iznosu od RSD 118.243 hiljade;
- kratkoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 380.279 hiljada;
- gotovina i gotovinski ekvivalenti u iznosu od 1.751 hiljadu i
- potraživanja za PDV i AVR u iznosu od RSD 6.400 hiljada.

#### 10.1. Potraživanja

Kratkoročna potraživanja na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 118.243 hiljada, a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                                | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| 1. Potraživanja od kupaca povezanih prav. lica | 4.544          | 5.895          |
| 2. Potraživanja od kupaca u zemlji             | 111.807        | 114.013        |
| 3. Potraživanja od kupaca u inostranstvu       | 2.753          | 3.050          |
| 4. Minus: (ispravka vrednosti)                 | (612)          | (612)          |
| <b>5. Ukupno (1+2+3-4)</b>                     | <b>118.492</b> | <b>122.346</b> |
| 6. Potraživanja iz specifičnih poslova         | 741.684        | 714.800        |
| 7. Minus: (ispravka vrednosti)                 | (741.937)      | (715.053)      |
| <b>8. Ukupno (6-7)</b>                         | <b>(253)</b>   | <b>(253)</b>   |
| <b>9. Druga potraživanja</b>                   | <b>4</b>       | <b>1.022</b>   |
| 10. Minus: (ispravka vrednosti)                | -              | -              |
| <b>11. Ukupno (9-10)</b>                       | <b>(249)</b>   | <b>1.022</b>   |
| <b>12. Ukupno (5+8+11)</b>                     | <b>118.243</b> | <b>123.115</b> |



10.1.1. *Kratkoročna potraživanja od kupaca povezanih pravnih lica:*

| <b>Naziv dužnika</b>         | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|------------------------------|--------------|--------------|
| "PROGRES AUTOKUĆA" d.o.o.,   | 2.911        | 5.895        |
| "PROGRES INTERAGRAR" d.o.o., | 1.633        | -            |
| <b>Ukupno</b>                | <b>4.544</b> | <b>5.895</b> |

*Potraživanja od povezanih pravnih lica su usaglašena na dan 31.12.2012. godine.*

10.1.2. *Kratkoročna potraživanja od kupaca u zemlji:*

| <b>Naziv dužnika</b>                               | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <i>Potraživanja od kupaca za robu i usluge</i>     | 111.554        | 113.424        |
| <i>Potraživanja od kupaca za osnovna sredstva</i>  | -              | -              |
| <i>Potraživ. od kupaca za izvozničku proviziju</i> | -              | 336            |
| <i>Potraživanja od kupaca za usluge po uvozu</i>   | 253            | 253            |
| <b>Ukupno</b>                                      | <b>111.807</b> | <b>114.013</b> |

*Ispravka potraživanja od kupaca za robu i usluge koji su utuženi i u toku je sudski spor data je u pregledu koji sledi:*

| <b>Naziv dužnika</b>        | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|-----------------------------|--------------|--------------|
| 2. DBR-corporation, Beograd | (612)        | (612)        |
| <b>Ukupno</b>               | <b>(612)</b> | <b>(612)</b> |

10.1.3. *Kratkoročna potraživanja od kupaca u inostranstvu:*

|                                                  | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|--------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <i>Kupci - izvoz robe i usluga za tuđi račun</i> | 2.753        | 3.050        |
| <b>Ukupno</b>                                    | <b>2.753</b> | <b>3.050</b> |

*Kupci – izvoz robe i usluga za tuđ račun, odnose se na potraživanja od HHI Konstenez AD u iznos od RSD 1.295 hiljada, Baltika LTD RSD 829 hiljada, i ostali dužnici od RSD 629 hiljada.*

10.1.4. Potraživanja iz specifičnih poslova data su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta potraživanja</b>                           | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Potraživanja po osnovu uvoza za tuđi račun-devizno  | 585.790      | 549.154      |
| Potraživanja od osnovu uvoza za tuđi račun-dinarsko | 73           | 73           |
| Ostala potraživanja iz specifičnih poslova          | 155.821      | 165.572      |
| (Ispravka vred. ost. potraž. iz specif. posl.)      | (741.937)    | (715.053)    |
| Sporna ostala potraživanja iz specif. poslova       | 166          | 166          |
| (Ispravka vred. ost.porn. potraž. iz spec. posl.)   | (166)        | (166)        |
| <b>Ukupno</b>                                       | <b>(252)</b> | <b>(252)</b> |

• Potraživanja po osnovu uvoza za tuđi račun prema analitičkim evidencijama čine:

| <b>Naziv dužnika</b>            | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| CELO VLAKNO u restrukturiranju  | 108.188        | 101.522        |
| SVILA u restrukturiranju        | 87.239         | 81.863         |
| KRUPANJKA u restrukturiranju    | 80.482         | 75.523         |
| KORD u restrukturiranju         | 58.427         | 54.827         |
| CELULOZA u restrukturiranju     | 44.186         | 41.464         |
| HEMIREMONT u restrukturiranju   | 44.010         | 41.298         |
| LOFOLEN u restrukturiranju      | 6.976          | 6.546          |
| STANDARD u restrukturiranju     | 31.450         | 29.512         |
| CENTROFAN u restrukturiranju    | 27.984         | 26.259         |
| LOZOFAN u restrukturiranju      | 24.830         | 23.300         |
| MATROZ                          | 28.953         | 26.841         |
| ZOREX FHP DP                    | 18.492         | 17.141         |
| TRANSPORT u restrukturiranju    | 17.233         | 16.171         |
| HORTIKULTURA u restrukturiranju | 7.340          | 6.888          |
| <b>Ukupno</b>                   | <b>585.790</b> | <b>549.155</b> |

U 2006. godini nad dužnikom "Viskoza" AD, Loznica, pokrenut je postupak restrukturiranja, koji predhodi privatizaciji. Dana 19.06.2006. godine sačinjen je Ugovor o preuzimanju duga između Holding kompanije mešovite svojine "Viskoza" u restrukturiranju, Loznica, (dužnik) i njenih 14 zavisnih društava (preuzimaoca) i Kompanije "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, kao poverica.

Prema odredbama člana 1. navedenog Ugovora, Poverilac po osnovu Delimične presude Trgovinskog suda u Valjevu P br. 1055/01 od 19.05.2003. godine i po osnovu isporučene robe i pripadajuće provizije, kao i na osnovu Odluke Skupštine poverilaca o smanjenju potraživanja, ima potraživanje u

ukupnom iznosu od 702.351.054,50 RSD na dan 31.03.2006. godine, što je protivvrednost za 9.801.569,34 USD (glavni dug).

Agencija za privatizaciju je pokrenula postupak novog restrukturiranja za HK "Viskoza" i njenih zavisnih preduzeća. U 2008. godini samo je LOFOLEN u restrukturiranju delimično izmirilo svoje obaveze u iznosu od RSD 5.092 hiljada.

Usaglašavanja sa svim Zavisnim preduzećima HK "Viskoza", Loznica (ostali IOS-i vraćeni kao neuručeni) nisu izvršena a pokrenut je stečajni postupak nad njima.

Generalni direktor je, dana 14.01.2009. godine, doneo Odluku da se za iznos neusaglašenih potraživanja od "Viskoza", Loznica, u restrukturiranju da ispravka istih na teret rashoda a kako je dato u pregledu koji sledi, koji je dopunjen i ispravkom potraživanja na osnovu Odluke generalnog direktora od 14.01.2010. godine za potraživanja koja nisu usaglašena u 2009. godini.

Kako je nad svim zavisnim preduzećima pokrenut stečajni postupak, koji još uvek nije okončan, Kompanija je prijavila potraživanja u 2008. i 2009. godini. Veći iznosi potraživanja od Zavisnih preduzeća „Viskoze“, Loznica su ispravljena u prethodnom periodu, a od dva preostala dužnika potraživanja su ispravljena u 2011. godini, po Odluci Upravnog odbora donetoj dana 27.01.2012. godine.

Pregled ispravke vrednosti potraživanja od dužnika "Viskoza", Loznica sledi:

|                                 | <b>2012</b>    | <b>Valuta USD</b>   |
|---------------------------------|----------------|---------------------|
| KRUPANJKA u restrukturiranju    | 80.482         | 933.923,10          |
| CELULOZA u restrukturiranju     | 44.186         | 512.744,12          |
| HEMIREMONT u restrukturiranju   | 44.010         | 510.701,27          |
| TRANSPORT u restrukturiranju    | 17.233         | 199.970,34          |
| LOFOLEN u restrukturiranju      | 6.976          | 80.949,77           |
| STANDARD u restrukturiranju     | 31.450         | 364.945,24          |
| CENTROFAN u restrukturiranju    | 27.984         | 324.724,70          |
| LOZOFAN u restrukturiranju      | 24.830         | 288.132,39          |
| HORTIKULTURA u restrukturiranju | 7.340          | 85.169,35           |
| KORD u restrukturiranju         | 58.427         | 677.998,78          |
| SVILA u restrukturiranju- deo   | 87.239         | 1.012.331,70        |
| CELOVLAKNO u restrukturiranju   | 108.188        | 1.255.429,51        |
| <b>Ukupno</b>                   | <b>538.345</b> | <b>6.247.020,27</b> |

Pregled ispravke vrednosti potraživanja od ostalih dužnika sledi:

| <b>Naziv dužnika</b>      | <b>2012</b> |
|---------------------------|-------------|
| SARTID, Smederevo         | 64.551      |
| Srbijagas                 | 31.047      |
| GUKS, Taškent             | 30.690      |
| MATROZ, Sremska Mitrovica | 28.953      |

|                |                |
|----------------|----------------|
| ZORKA, Šabac   | 20.439         |
| Hanti Mansijsk | 9.093          |
| Zorex          | 18.819         |
| <b>Ukupno</b>  | <b>203.592</b> |

- Ostala potraživanja iz specifičnih poslova

Ostala potraživanja iz specifičnih poslova data u pregledu koji sledi:

|                                                     | Valuta        | 2012           | 2011           |
|-----------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>1. Potraživanja za dobit od pogona i PJ:</b>     |               |                | <b>37.332</b>  |
| GUKS, Taškent                                       | 356.134,50\$  | 30.690         | 28.799         |
| Hanti Mansijsk                                      | 105.519,37 \$ | 9.093          | 8.533          |
| <b>2. Ostala potraživanja-devizno:</b>              |               | <b>116.037</b> | <b>128.240</b> |
| Srbijagas                                           |               | 31.047         | 29.134         |
| IP Frankfurt                                        | 360.269,30\$  | -              | 19.353         |
| Sartid, Smederevo                                   | 749.059,15 \$ | 64.551         | 60.574         |
| Zorka, Šabac                                        | 237.181,40 \$ | 20.439         | 19.180         |
| (Ispravka vrednosti ostalih potraživ. iz spec. pos) |               | (232.074)      | (128.240)      |
| <b>3. Sporna potraživanja iz spec. Poslova</b>      |               | <b>166</b>     | <b>166</b>     |
| Rudnik bakra, Majdanpek                             |               | 166            | 166            |
| <b>4. Isprav. potraživanja iz spec. Poslova</b>     |               | <b>(166)</b>   | <b>166</b>     |
| Rudnik bakra, Majdanpek                             |               | (166)          | (166)          |
| <b>Ukupno</b>                                       |               | <b>-</b>       | <b>-</b>       |

• Potraživanja za dobit od Pogona Taškent iznose RSD 30.690 hiljada (USD 356.134,50). 15.07.2007. godine, potpisan je sporazum između dužnika i moskovske filijale Kompanije "Progres" AD o visini i načinu izmirivanja duga. Ukupno potraživanje od Pogona Taškent iznosi USD 356.134,50 i prema potpisanom sporazumu trebalo je da bude izmireno u 4 (četiri) jednake rate. Međutim do sada je naplaćena samo prva rata u iznosu od USD 118.881,81 USD dana 08.04.2008. Protiv dužnika pokrenut je spor pred međunarodnom arbitražom u Parizu.

U 2011. godini, Odlukom Organa upravljanja od 27.01.2012. godine ispravljeno je potraživanje na teret rashoda (konto 2190).

• Potraživanja za dobit od pogona Hanti Mansijsk su nakon postupka usaglašavanja po Izveštaju direktora Direkcije investicionih radova u iznosu od RSD 9.093 hiljada ispravljena na teret rashoda u 2008. godini (konto 2190).

- Za potraživanja od dužnika SARTID, Smederevo, data je ispravka vrednosti na teret rashoda (račun 2190) u 2008. godini na ukupan iznos od RSD 64.551 hiljada; nad dužnikom je otvoren stečajni postupak i iz stečajne mase 14.02.2013. godine naplaćeno 4.675.417,46 dinara.
- Za potraživanja od dužnika Zorka, Šabac u iznosu od RSD 20.439 hiljada dat je uslovni otpust zbog privatizacije i data ispravka po Odluci generalnog direktora od 14.01.2010. godine na teret rashoda (račun 2190).
- Potraživanja od dužnika IP Frankfurt u iznosu od RSD 19.353 hiljada odnosno USD 360.269,30 su ispravljena na teret rashoda (račun 2190) po Odluci Generalnog direktora od 14.01.2010. godine pošto nije bio olončan postupak likvidacije nad IP Frankfurtom, a kako smo dobili obaveštenje o okončanju postupka likvidacije, 31.12.2012. godine otpisano je navedeno potraživanje po Odluci organa upravljanja, a koje nije uticalo na rezultat tekuće godine zbog ranije ispravljenog potraživanja.
- Za potraživanje od "Srbijagasa" Kompanija "PROGRES" a.d., je pokrenulo sudski spor pred Trgovinskim sudom u Novom Sadu (broj predmeta P-2703/08) koji je u toku. Ovo potraživanje je usaglašeno poslednji put dana 26.12.2001. godine. Sudski spor se vodi od 2008. godine, gde je Odlukom Trgovinskog suda u Novom Sadu tužbeni zahtev Kompanije "Progres" AD usvojen i Srbijagas je obavezan na plaćanje navedenog iznosa kao i troškova spora. Srbijagas je uložio žalbu i zbog manjkavosti i nedostatka dokumentacije žalba je usvojena. U ponovljenom postupku Kompanija "Progres" AD nije mogla da pruži novu dokumentaciju i nove tražene dokaze, pa je novom presudom suda tužbeni zahtav Kompanije "Progres" AD u celosti odbijen. Uložena je žalba i čeka se Odluka drugostepenog suda po žalbi. I ovo potraživanje je ispravljeno na teret rashoda Odlukom organa upravljanja od 27.01.2012. godine.

#### 10.1.5. Druga potraživanja

Druga potraživanja na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 4 hiljade a kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta potraživanja</b>                  | <b>2012</b> | <b>2011</b>  |
|--------------------------------------------|-------------|--------------|
| Potraživanja za akontacije za sl.putovanja | 4           | 994          |
| Ostala potraživanja                        | -           | 28           |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>4</b>    | <b>1.022</b> |

## 10.2. Kratkoročni finansijski plasmani

Kratkoročni finansijski plasmani od RSD 380.279 hiljada dati su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta potraživanja</b>                           | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|-----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Potraživanja za krat. kredite date pov.prav. licima | 229.736        | 229.323        |
| Potraživanja za krat. Kredite - ostali              | 80             | 80             |
| Potraživanja od pogona u inostranstvu               | 521.968        | 461.358        |
| (Ispravka potraživanja od pogona u in)              | (469.856)      | (432.555)      |
| Oročeni depoziti                                    | 98.351         | 150.925        |
| <b>Ukupno</b>                                       | <b>380.279</b> | <b>409.131</b> |

### 10.2.1. Potraživanja od pogona u inostranstvu obuhvataju:

| <b>Naziv dužnika</b>     | <b>2012</b>    | <b>Valuta</b>                      | <b>2011</b>    | <b>Valuta</b>                      |
|--------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|
| Zapsib – Novokuznjec     | 469.856        | 130.142,61 USD<br>4.032.950,94 EUR | 432.555        | 130.142,61 USD<br>4.032.950,94 EUR |
| Pozajice filijali Moskva | 52.112         | -                                  | 28.803         | -                                  |
| <b>Ukupno</b>            | <b>521.968</b> |                                    | <b>461.358</b> |                                    |

Potraživanje od pogona Zapsib u iznosu od RSD 469.856 hiljada odnosi se na potraživanja koja potiču iz 1991. godine. Odlukom organa upravljanja od 27.01.2012. godine, a na predlog Komisije izvršena je ispravka istih na teret rashoda. Komisija je prilikom popisa utvrdila da su potraživanja nenaplativa jer je Ugovor o realizaciji posla u pogonu Zapsib realizovan do kraja, a novčana sredstva su prema navodima Direkcije za investicione radove (koja je vodila taj posao) ostala blokirana kod Beogradske Banke - New York od uvođenja sankcija 1992. godine, a kako je banka otišla u stečaj ne postoje realne šanse za naplatu potraživanja.

### 10.2.2. Oročeni depoziti

|                        | <b>Broj Ugovora</b> | <b>Iznos</b>  | <b>Period oročavanja</b> |
|------------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| NLB BANKA, AD, Beograd | DP2011/1360         | 50.851        | 31.12.2012.              |
| DUNAV BANKA, Zvečan    | 360052557280104762  | 47.500        | 24.02.2013               |
| <b>Ukupno</b>          |                     | <b>98.351</b> |                          |

### 10.3. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

|                                                | 2012         | 2011          |
|------------------------------------------------|--------------|---------------|
| <i>Tekući račun</i>                            | 1.716        | 2.967         |
| <i>Izdvojena novčana sredstva i akreditivi</i> | 8            | 8             |
| <i>Devizni račun</i>                           | 20           | 8             |
| <i>Blagajna – devizna</i>                      | 7            | 12.296        |
| <i>Ostalo</i>                                  | -            | 160           |
| <b>Ukupno</b>                                  | <b>1.751</b> | <b>15.439</b> |

Stanje gotovine i gotovinskih ekvivalenata je usaglašeno (potvrđeno) izvodima tekućih računa (dinarskih i deviznih) kod poslovnih banaka i blagajničkim dnevnicima na dan 31.12.2012. godine.

### 10.4. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja

|                                        | 2012         | 2011         |
|----------------------------------------|--------------|--------------|
| <i>Potraživanja za više plaćen PDV</i> | 6.327        | 6.025        |
| <i>AVR</i>                             | 73           | -            |
| <b>Ukupno</b>                          | <b>6.400</b> | <b>6.025</b> |

## 11. KAPITAL

Promene na bruto kapitalu u 2011. godini date su pregledu koji sledi:

|                         | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Ostali Kapital</b> | <b>Rezerve iz dobiti</b> | <b>Revalor. rezerve</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Neraspo ređ. dobitak</b> | <b>(Gubitak)</b>   | <b>Ukupno</b>    |
|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Stanje 01.01.11.</b> | <b>3.725.777</b>       | <b>46.339</b>         | <b>485</b>               | <b>948.554</b>          | <b>3.532</b>              | <b>(15.875)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(203.568)</b>   | <b>4.712.974</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | 435.760                | 83                    | 490.128                  | -                       | 63                        | (5.991)                   | -                           | (1.539.311)        | (619.268)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | (490.127)              | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | (490.127)        |
| <b>Stanje 31.12.11.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <b>Stanje 01.01.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>-</b>                 | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | -                      | 1.776                 | -                        | -                       | -                         | (2.904)                   | -                           | (176.254)          | (177.382)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | -                      | -                     | -                        | -                       | (3.595)                   | 3.595                     | -                           | -                  | -                |
| <b>Stanje 31.12.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>48.198</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>-</b>                  | <b>(21.175)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.919.133)</b> | <b>3.426.197</b> |

### 11.1. Osnovni kapital

Promene na osnovnom kapitalu u 2011. Godini, odnose se na povećanje kapitala u iznosu od RSD 435.760 hiljada, po konverziji obaveza u Kapital u Kompaniji "Progres" AD - u restrukturiranju, po Odluci Organa upravljanja broj 1045 od 30.06.2011. godine, kao i Dopuni Odluke o izdavanju običnih akcija II emisije bez javne ponude, a u skladu sa Zaključkom Vlade Republike Srbije broj 023-5054/2001 od 30.06.2011. godine:



- Obaveze prema Republici Srbiji (porez na dobit sa kamatama i obaveze prema Upravi carina se kamatama) u ukupnom iznosu RSD 148.063 hiljada, odnosno 246.771 akcija u kapitalu Kompanije;

- Obaveze prema gradu Beogradu (uključene obaveze za porez na imovinu i kamate po tom osnovu, naknada za gređevinsko zemljište sa kamatama, kao i obaveze za komunalnu taksu sa kamatama) u ukupnom iznosu od RSD 255.850 hiljada, odnosno 426.416 akcija u kapitalu Kompanije;

- Obaveze prema Fondu za razvoj Republike Srbije u iznosu od RSD 8.639 hiljada, odnosno 14.399 akcija i

- Obaveze prema JKP "Gradska čistoća" u iznosu od RSD 23.208 hiljada /što ukupno uključuje i obavezu Kompanije i obavezu zavisnog preduzeća "Progres Autokuce" doo, koju je Kompanija preuzela Ugovorom o preuzimanju duga/, odnosno 38.680 akcija u Kapitalu Kompanije "Progres" AD u restrukturiranju.

Smanjenje se odnosi na usklađivanje osnovnog kapitala sa CR HOV, pa tako revolarizacine rezerve na osnovnom kapitalu u periodu do 2004. godine, od RSD 149.127 hiljada preknjižene su na revalorizacione rezerve (konto 3222).

### **11.2. Ostali kapital**

Povećanje ostalog kapitala u iznosu od RSD 1.776 hiljada u 2012. godini izvršeno je po osnovu revalorizovanih rata za otkupljene društvene stanove za 2012. godinu.

### **11.3. Nerealizovani dobiti i gubici po osnovu HOV**

Hartije od vrednosti kojima se trguje reklasifikovane su u 2008. godini po Odluci Generalnog Direktora da se njima neće trgovati godinu dana, na konto 032 (shodno izmenama MRS 39).

Dobitke po osnovu HOV kumulirane u ranijem priodu prebili smo sa kumuliranim gubicima po osnovu HOV i doknjižili gubitke po osnovu razlike tržišne vrednosti HOV na dan 31.12.2011. godine i 31.12.2012. godine.

### **11.4. Gubitak tekuće godine**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, u 2012. godini je ostvarila gubitak u poslovanju u iznosu od RSD 176.254 hiljade.

## **12. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE**

Obaveze u iznosu od RSD 1.337.411 hiljada (2011. godine RSD 1.234.132 hiljada) čine:

- kratkoročne obaveze u iznosu od RSD 1.337.411 hiljada.

### **12.1. KRATKOROČNE OBAVEZE**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je za 2012. godinu utvrdilo kratkoročne obaveze u ukupnom iznosu od RSD 1.337.411 hiljada a kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>               | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|------------------------------------|-------------|-------------|
| 1. Kratkoročne finansijske obaveze | -           | -           |

| <b>Vrsta obaveze</b>                              | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 2. Obaveze iz poslovanja                          | 1.278.258        | 1.208.015        |
| 3. Ostale kratkoročne obaveze i PVR               | 1.304            | 207              |
| 4. Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda | 57.849           | 25.910           |
| 5. Obaveze po osnovu poreza na dobitak            | -                | -                |
| <b>Ukupno</b>                                     | <b>1.337.411</b> | <b>1.234.132</b> |

### 12.1.1. Obaveze iz poslovanja

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je za 2012. godinu utvrdilo obaveze iz poslovanja u ukupnom iznosu od RSD 1.278.258 hiljada kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                                  | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1. Obaveze iz poslovanja:</b>                      | <b>484.984</b>   | <b>461.278</b>   |
| Primljeni avansi, depoziti i kaucije                  | 90.837           | 85.750           |
| Obaveze prema povezanim pravnim licima                | -                | -                |
| Dobavljači u zemlji                                   | 57.971           | 60.066           |
| Dobavljači u inostranstvu                             | 336.176          | 315.462          |
| <b>2. Obaveze iz specifičnih poslova:</b>             | <b>793.274</b>   | <b>746.737</b>   |
| Obaveze po izvozu robe za tuđi račun                  | 3.220            | 4.030            |
| Ostale razne obaveze - obaveze iz zajedničkih poslova | 790.054          | 742.707          |
| <b>Ukupno (1+2)</b>                                   | <b>1.278.258</b> | <b>1.208.015</b> |

#### 12.1.1.1. Obaveze za primljene avanse

Pregled obaveza po primljenim avansima dat je u sledećem pregledu:

| <b>Naziv poverioca</b> | <b>Valuta</b>   | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|------------------------|-----------------|---------------|---------------|
| "Progresgas trejding"  | 1.010.170,06 \$ | 87.053        | 82.366        |
| DDOR Novi Sad          | -               | 3.515         | 3.115         |
| Ostali                 | -               | 269           | 269           |
| <b>Ukupno</b>          |                 | <b>90.837</b> | <b>85.750</b> |

Obaveze za primljene avanse od PGT-a su usaglašene 31.12.2012. godine.

#### 12.1.1.2. Obaveze prema dobavljačima u zemlji date su u pregledu koji sledi:

| <b>Dobavljači</b>                         | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| - Dobavljači za obrtna sredstva (RSD)     | 22.094      | 26.400      |
| - Dobavljači za obrtna sredstva (devizni) | 9.182       | 8.616       |

|                                             |               |               |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|
| - Dobavljači za osnovna sredstva – dinarski | -             | -             |
| - Dobavljači za osnovna sredstva – devizno  | 26.695        | 25.050        |
| <b>Ukupno</b>                               | <b>57.971</b> | <b>60.066</b> |

- Obaveze prema dobavljačima za obrtna sredstva date su u pregledu koji sledi:

| <b>Dobavljači za obrtna sredstva</b> | <b>2012</b>   |
|--------------------------------------|---------------|
| Milenijum group doo                  | 8.942         |
| Telekom Srbija                       | 5.362         |
| DDOR Novi Sad                        | 1.984         |
| Srbijavode VPC                       | 905           |
| RUJP Stari Grad – komunalna taksa    | 147           |
| Ostali                               | 4.754         |
| <b>Ukupno</b>                        | <b>22.094</b> |

Obaveze prema dobavljačima za obrtna sredstva – devizno u iznosu od RSD 9.182 hiljada (106.547.99 USD) odnose se na poverioca "Janko Lisjak" i potiču iz ranijih godina, u toku je sudski spor.

- Obaveze prema dobavljačima za osnovna sredstva – devizni na dan 31.12.2012. godine odnose se na poverioca KMG Trudbenik i iznose RSD 26.695 hiljada a u toku je sudski spor na iznos od 309.771,50 USD.

12.1.1.3. Obaveze prema dobavljačima u inostranstvu date su u pregledu koji sledi:

| <b>Poverilac</b>   | <b>Valuta USD</b>      | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|--------------------|------------------------|----------------|----------------|
| PROCTER & GAMBLE   | 3.859.465,00 \$        | 332.594        | 312.100        |
| SEMELI TRADING LTD | 41.566.58 \$           | 3.582          | 3.362          |
| <b>Ukupno</b>      | <b>3.901.031,58 \$</b> | <b>336.176</b> | <b>315.462</b> |

Sve obaveze prema ino dobavljačima potiču iz ranijih godina. Kompanija "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, je u sudskom sporu sa poveriocem "PROCTER & GAMBLE", koji je rešen u korist "PROCTER & GAMBLE"-a.

U toku je usaglašavanje obaveza prema poveriocu "SEMELI TRADING" LTD sa stanjem na dan 31.12.2012. godine.

12.1.2.4. Obaveze iz specifičnih poslova i to:

- Obaveze po uvozu robe za tuđi račun - devizno u iznosu od RSD 3.220 hiljada, i odnose se na Matroz.

- Ostale razne obaveze iz zajedničkih poslova u ukupnom iznosu od RSD 790.054 hiljada date su u sledećem pregledu:

| <b>Ostale obaveze iz zajedničkih poslova</b> | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Ostale razne obaveze iz poslovanja – devizno | 790.054        | 742.707        |
| <b>Ukupno</b>                                | <b>790.054</b> | <b>742.707</b> |

Ostale razne obaveze iz poslovanja- devizno po analitičkim evidencijama date su u pregledu koji sledi:

| <b>Poverilac</b>      | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    | <b>Valuta</b>  |
|-----------------------|----------------|----------------|----------------|
| Gasprom banka, Moskva | 776.528        | 728.679        | 9.010.920,50\$ |
| "Progresgas-trading"  | 1.293          | 1.213          | 15.000\$       |
| Semeli                | 12.233         | 11.257         | 107.575,59€    |
| Ostali                | -              | 1.558          | -              |
| <b>Ukupno</b>         | <b>790.054</b> | <b>742.707</b> |                |

- Po osnovu obaveza, poverilac Gasprom banka, Moskva, je pokrenula sudski spor koji je okončan u korist Gasprom Banke, Moskva. U poslovnim knjigama je bila iskazana obaveza u iznosu od 4.500.000,00 USD a tužba je podneta na 9.010.920,50 USD, kako je spor izgubljen i potvrđen pred Arbitražnim sudom Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju je povećala obavezu prema Gasprom banci u skladu sa Presudom.

Po obaveštenju odgovornih lica, obaveza prema Gasprom banka, Moskva, je nastala prenosom duga Beobanke u stečaju, Beograd, prema Gasprom banci na Kompaniju "PROGRES" A.D. Gasprom banka je bila samo administrator obaveze, dok je glavni investitor, Gazexport iz Moskve.

Obaveza je bila vezana za buduće poslove koje je Kompanija "PROGRES" A.D., trebalo da zaključi posredstvom Gazexport-a, a predviđeno je da se 12% od vrednosti svakog ugovorenog posla koristi za izmirenje obaveza prema Gasprom banci, što je značilo da ruska strana za naplatu ovog potraživanja treba da obezbedi Kompaniji "PROGRES" A.D., zaključivanje investicionih radova u Ruskoj Federaciji u iznosu od USD 75.000.000,00.

Obzirom na ovaj uslov, Ugovorom nije predviđena nikakva druga garancija Kompaniji "PROGRES" A.D., vezana za otplatu predmetnog duga, zbog toga je vođen sudski postupak, ali je izgubljen.

- Kompanija "PROGRES" A.D.- u restrukturiranju, je usaglasila obaveze sa "Progresgas-trading" doo na dan 31.12.2012. godine.

### **12.1.3. Ostale kratkoročne obaveze**

Ostale kratkoročne obaveze u iznosu od RSD 1.304 hiljada date su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                     | <b>2012</b>  | <b>2011</b> |
|------------------------------------------|--------------|-------------|
| Obaveze po osnovu zarada –regres za 2012 | 1.118        | -           |
| Obaveze po osnovu kamata                 | 186          | 207         |
| <b>Ukupno</b>                            | <b>1.304</b> | <b>207</b>  |

#### 12.1.4. Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja

Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i PVR sa stanjem na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 57.849 hiljada i date su u pregledu koji sledi:

| Vrsta obaveze                                | 2012          | 2011          |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|
| Obaveze za PDV za decembar tekuće godine     | 304           | -             |
| Obaveze za porez na imovinu                  | 28.349        | 12.243        |
| Naknada za korišćenje građevinskog zemljišta | 27.758        | 12.261        |
| Ostale obaveze za poreze                     | 1.438         | 1.406         |
| <b>Ukupno</b>                                | <b>57.849</b> | <b>25.910</b> |

#### 13. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

Kumulirane odložene poreske obaveze na dan 31.12.2012. godine iznose od RSD 223.468 hiljada (2011. godine u iznosu od RSD 144.988 hiljada). (Veza Napomena broj 20. ovog izveštaja).  
Povećanje odloženih poreskih obaveza u 2012. Godini u pregledu koji sledi:

| OSNOV ZA ODLOŽENO PORESKO SERD/OBAVEZU              | OSNOVICA ZA OBRAČUN | IZNOS ODLOŽENOG PORESKOG SREDSTVA<br>2880/7221<br>15% | IZNOS ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE<br>7220/4980<br>15% | POČETNO STANJE NA ODLOŽ. OBEZAMA<br>4980 | ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE ZA KNJIŽ. ZA 31.12.12. |
|-----------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Plać.nakn.građ.<br>Zemlj. Za 2011                   | 35                  | -3                                                    |                                                    |                                          |                                                 |
| NEPLAĆ.JAVNE OBAVEZE ZA 2012. GOD                   | 31.928              | 4.789                                                 |                                                    |                                          |                                                 |
| NEISKORI. PK                                        |                     | 137                                                   |                                                    |                                          |                                                 |
| PO OSNOVU RAZLIKE SV OS PO RAČUNOVOD. I PORES.PROP. | 1.522.605           |                                                       | 228.391                                            | 144.988                                  | 83.403                                          |
| UKUPNO ODLOŽENA PORES.SREDS.                        |                     | 4.923                                                 |                                                    |                                          |                                                 |
| KUMUAL.ODLOŽ. POR.SRESTVA I OBAVEZE 2012            |                     |                                                       | 223.468                                            |                                          |                                                 |
| <b>NA REZULTAT 2012. GOD</b>                        |                     |                                                       | <b>78.480</b>                                      |                                          |                                                 |

## **BILANS USPEHA**

### **14. POSLOVNI PRIHODI**

|                                   | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
| 1. Prihodi od prodaje             | -             | 1.477         |
| 2. Prihodi od aktiviranja učinaka | 37            | 190           |
| 3. Ostali poslovni prihodi        | 23.865        | 19.872        |
| <b>Ukupno (1+2+3)</b>             | <b>23.902</b> | <b>21.539</b> |

#### **14.1. Ostali poslovni prihodi:**

|                                            | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| Prihodi od zaduženja zavisnih pravnih lica | 1.381         | 2.321         |
| Prihodi od zakupnina                       | 22.484        | 17.551        |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>23.865</b> | <b>19.872</b> |

Najveći deo prihoda od zakupnina odnose se na prihode od izdavanja poslovnog prostora u Beogradu, Zmaj Jovina 8-10 (4 i 5 sprat Jugorosgasu i Banatskom Dvoru).

### **15. POSLOVNI RASHODI**

|                                      | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|--------------------------------------|------------------|------------------|
| Nabavna vrednost prodate robe        | (10)             | (476)            |
| Troškovi materijala                  | (11.658)         | (8.313)          |
| Troškovi zarada i naknada zarada     | (48.161)         | (46.591)         |
| Troškovi amortizacije i rezervisanja | (76.280)         | (75.980)         |
| Ostali poslovni rashodi              | (65.360)         | (81.657)         |
| <b>Ukupno</b>                        | <b>(201.469)</b> | <b>(213.017)</b> |

#### **15.1. Troškovi materijala**

|                                      | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Troškovi ostalog materijala (režija) | (3.841)     | (422)       |

|                            |                 |                |
|----------------------------|-----------------|----------------|
| Troškovi goriva i energije | (7.790)         | (7.891)        |
| <b>Ukupno</b>              | <b>(11.658)</b> | <b>(8.313)</b> |

### 15.2. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi

|                                                                                              | 2012            | 2011            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Troškovi zarada i naknada zarada                                                             | (19.709)        | (18.543)        |
| Troškovi poreza i doprinosa na zarade na teret poslodavac                                    | (3.456)         | (3.230)         |
| Troškovi naknada fizičkim licima po ugovor o delu i nakn. po ugovoru o priv. i pov.poslovima | (9.746)         | (11.071)        |
| Troškovi nakn. Za posl. Preko oml.zadruga                                                    | (5.101)         | (4.828)         |
| Troškovi naknada članovima NO                                                                | (8.607)         | (7.652)         |
| Ostali lični rashodi i naknade                                                               | (1.542)         | (1.267)         |
| <b>Ukupno</b>                                                                                | <b>(48.161)</b> | <b>(46.591)</b> |

### 15.3. Ostali poslovni rashodi

|                                                   | 2012            | 2011            |
|---------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>1. Troškovi proizvodnih usluga:</b>            | <b>(6.969)</b>  | <b>(23.407)</b> |
| Troškovi transportnih usluga, telefoni, poštarina | (549)           | (589)           |
| Troškovi usluga održavanja                        | (1.693)         | (1.936)         |
| Troškovi zakupnina                                | -               | (13.475)        |
| Troškovi reklame i propaganda                     | (1.235)         | (87)            |
| Troškovi komunalnih usluga i javnih garaža        | (2.428)         | (1.057)         |
| Troškovi usluga posredovanja                      | -               | (4.711)         |
| Troškovi ostalih usluga                           | (1.064)         | (1.552)         |
| <b>2. Nematerijalni troškovi:</b>                 | <b>(58.391)</b> | <b>(58.250)</b> |
| Advokatske i intelektual. usluge                  | (13.151)        | (2.705)         |
| Ostale neproiz. usluge/čuvanje imov. i sl/        | (4.149)         | (4.217)         |
| Troškovi reprezentacije                           | (305)           | (138)           |

|                                                              |                 |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Troškovi premija osiguranja                                  | (5.169)         | (5.339)         |
| Troškovi platnog prometa                                     | (110)           | (123)           |
| Naknade za bankarske usluge                                  | (183)           | (71)            |
| Troškovi komorama                                            | (88)            | (83)            |
| Troškovi ostalih poreza (imovina, građ.zem., firmarina i sl) | (31.920)        | (40.650)        |
| Ostali nematerijalni troškovi (takse, oglasi i dr.)          | (3.316)         | (4.924)         |
|                                                              | <b>(65.360)</b> | <b>(81.657)</b> |
| <b>Ukupno</b>                                                |                 |                 |

#### 16. FINANSIJSKI PRIHODI

|                            | 2012           | 2011          |
|----------------------------|----------------|---------------|
| Prihodi od kamata          | 9.106          | 14.986        |
| Pozitivne kursne razlike   | 103.465        | 16.234        |
| Ostali finansijski prihodi | 1.304          | 387           |
|                            | <b>113.875</b> | <b>31.607</b> |
| <b>Ukupno</b>              |                |               |

#### 17. FINANSIJSKI RASHODI

|                                            | 2012             | 2011             |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|
| Rashodi kamata                             | (3.702)          | (142.535)        |
| Negativne kursne razlike                   | (161.627)        | (48.808)         |
| Rashodi po osnovu efekata devizne klauzule | -                | (62)             |
|                                            | <b>(165.629)</b> | <b>(191.405)</b> |
| <b>Ukupno</b>                              |                  |                  |

#### 18. OSTALI PRIHODI

| PRIHODI                                       | 2012    | 2011  |
|-----------------------------------------------|---------|-------|
| Dobici po osnovu prodaje opreme               | -       | 3.523 |
| Viškovi – naknadno uknjžene akcije RMK Trepča | 131.086 |       |
| Prihodi po osnovu naknade štete               | 2.066   |       |
| Naplaćena otpisana potraživanja               | 3.578   | -     |



|                                            |                |               |
|--------------------------------------------|----------------|---------------|
| Oprihodovanje (otpis) obaveza              | 4.364          | 12.248        |
| Ostali prihodi                             | 152            | 1.289         |
| Prihodi od usklađivanja vred. potraživanja | 265            | 1.215         |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>141.511</b> | <b>18.275</b> |

## 19. OSTALI RASHODI

| Rashodi                                         | 2011           | 2011               |
|-------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| Neotpisana vrednost rashdovane opreme           | (31)           | (39)               |
| Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja | (4.696)        | (149.492)          |
| Obezvredjenje zaliha materijala i robe          | -              | (3.343)            |
| Rashodi ranijih godina                          | -              | (364.914)          |
| Obezvredjenje potraživanja                      | -              | (233.232)          |
| Obezvredjenje finansijskih plasmana             | -              | (432.555)          |
| Rashodi po sudskm sporovima                     | (3.386)        | (15.259)           |
| Manjak                                          | (1.822)        | -                  |
| Ostali nepomenuti rashodi                       | (29)           | -                  |
| <b>Ukupno</b>                                   | <b>(9.964)</b> | <b>(1.198.834)</b> |

Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja u iznosu od RSD 4.696 hiljade odnose se na rashode po osnovu otpisa udruženih novčanih sredstava na bruto zarade u iznosu od RSD 3.604 hiljade jer je fond solidarnosti ukinut i RSD 1.092 hiljade odnosi se na otpis potraživanja preko tri godine.

## 20. DOBITAK/(GUBITAK)

Dobitak/(Gubitak) je iskazan, kao zbir dobitaka i gubitaka podbilansa u bilansu uspeha, i to:

|                                          | 2012      | 2011.       |
|------------------------------------------|-----------|-------------|
| Poslovni dobitak/(gubitak)               | (177.567) | (191.478)   |
| Finansijski dobitak/(gubitak)            | (51.754)  | (159.798)   |
| Ostali dobitak/(gubitak)                 | 131.547   | (1.180.559) |
| Dobitak/(gubitak) iz redovnog poslovanja | (97.774)  | (1.531.835) |
| Dobitak/(gubitak)pre oporezivanja        | (97.774)  | (1.531.835) |

|                               |                  |                    |
|-------------------------------|------------------|--------------------|
| Poreski rashodi perioda       | -                | -                  |
| Odloženi poreski rashodi      | (78.480)         | (7.476)            |
| Odloženi poreski prihodi      | -                | -                  |
| <b>Neto dobitak/(gubitak)</b> | <b>(176.254)</b> | <b>(1.539.311)</b> |

## **21. OSTALA PITANJA**

### **21.1. SUDSKI SPOROVI**

Pravna služba Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je sačinila detaljan izveštaj o sudskim sporovima na teret i u korist sa stanjem na dan 31.12.2012. godine.

## **22. DOGAĐAJI NAKON BILANSA STANJA**

Iz stečajne mase 14.02.2013. godine naplaćeno 4.675.417,46 dinara za potraživanje od SARTID Smedereva.

**Lice odgovorno za sastavljanje**

**Zakonski zastupnik**

**Finansijskih izveštaja**

.....

.....

## 2. IZVEŠTAJ O REVIZIJI (u celini)

---

**"PROGRES"**  
**KOMPANIJA ZA SPOLJNO TRGOVINSKI I**  
**UNUTRAŠNJI PROMET I FINANSIJSKO POSREDOVANJE – U RESTRUKTURIRANJU**  
**AD, Beograd**  
**IZVEŠTAJ O IZVRŠENOJ REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA**  
**ZA 2012. GODINU**

**Broj: 12-040/13**

**Beograd, april 2013. godine**

---

**IZVEŠTAJ O IZVRŠENOJ REVIZIJI  
FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA ZA 2012. GODINU**

**S A D R Ž A J**

|                                          | <u>Strana</u> |
|------------------------------------------|---------------|
| <i>Mišljenja ovlašćenog revizora</i>     | 1 - 2         |
| <i>Finansijski izveštaji:</i>            |               |
| <i>Bilans stanja</i>                     | 3             |
| <i>Bilans uspeha</i>                     | 4             |
| <i>Izveštaj o tokovima gotovine</i>      | 5             |
| <i>Statistički annex</i>                 | 6-9           |
| <i>Izveštaj o promenama na kapitalu</i>  | 8             |
| <i>Napomene uz finansijske izveštaje</i> | 10 - 41       |
| <i>Izjava rukovodstva</i>                | 1-2           |

**ORGANU UPRAVLJANJA**  
**Kompanije "PROGRES" A.D. – U RESTRUKTURIRANJU, Beograd**

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

*Izvršili smo reviziju priloženog bilansa stanja Kompanije "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina 8-10., (u daljem tekstu: Kompanija "PROGRES" a.d. – u restrukturiranju) sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, i odgovarajućeg bilansa uspeha, izveštaja o tokovima gotovine, izveštaja o promena na kapitalu za godinu koja se završava na taj dan, i pregleda značajnijih računovodstvenih politika i drugih objašnjavajućih napomena.*

**ODGOVORNOST RUKOVODSTVA ZA FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**

*Rukovodstvo Kompanija "PROGRES" a.d. – u restrukturiranju, je odgovorno za pripremu i poštenu prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije. Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, primenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i poštenu prezentaciju finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze nastale usled kriminalne radnje ili greške, odabir i primenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procene koje su razumne u datim okolnostima.*

**ODGOVORNOST REVIZORA**

*Naša odgovornost je da, na osnovu izvršenih ispitivanja, izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izveštajima.*

*Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji, Međunarodnim standardima revizije (MSR -ISA) i Kodeksom etike za profesionalne računovođe. Ova regulativa nalaže da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se u razumnoj meri uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.*

*Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i poštenu prezentaciju finansijskih izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efektivnosti internih kontrola Društva.*

*Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.*

*Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju razumnu osnovu za naše revizijsko mišljenje.*

## **POZITIVNO MIŠLJENJE**

*Po našem mišljenju, finansijski izveštaji Kompanije "PROGRES" a.d. – u restrukturiranju, Beograd, istinito i objektivno, po svim bitnim pitanjima, prikazuju finansijski položaj Društva, na dan 31. decembra 2012. godine, rezultate njenog poslovanja i tokove gotovine za 2012. godinu, u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja.*

### **Skretanje pažnje bez uticaja na mišljenje nezavisnog revizora**

*Kao što je navedeno u Napomeni 23. uz finansijske izveštaje u kojoj je na osnovu analiza poslovanja utvrđeno da su nepovoljni pokazatelji tekuće likvidnosti kao i pokazatelj stepena zaduženosti društva.*

*Ovo može prouzrokovati teškoće u budućem poslovanju Društva.*

*Beograd, 22. april 2013. godine*

*"Absolute audit" doo*

*Dragica Ostojić - Ovlašćeni revizor*

| <b>BILANS STANJA</b>                                    |               |                   |                  |
|---------------------------------------------------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                         | <b>Napo</b>   | <b>2012</b>       | <b>2011</b>      |
|                                                         | <b>mene</b>   |                   |                  |
| <b>A K T I V A</b>                                      |               |                   |                  |
| <b>I. STALNA IMOVINA</b>                                |               | <b>4.473.833</b>  | <b>4.418.323</b> |
| <b>1. Nematerijalna ulaganja</b>                        |               |                   |                  |
| Nematerijalna ulaganja                                  | 3.2.          |                   |                  |
| <b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema</b>               | 3.1.,7.       | <b>4.156.793.</b> | <b>4.232.794</b> |
| Nekretnine, postrojenja, oprema                         | 7.            | 4.156.793         | 4.232.794        |
| <b>3. Dugoročni finansijski plasmani</b>                | 8.            | <b>317.040</b>    | <b>185.529</b>   |
| Učešća u kapitalu                                       | 3.5.,8.1, 8.2 | 225.907           | 97.614           |
| Ostali dugoročni finansijski plasmani                   | 3.5.,8.3,8.4. | 91.133            | 87.915           |
| <b>II. OBRTNA IMOVINA</b>                               |               | <b>513.243</b>    | <b>564.376</b>   |
| <b>1. Zalihe</b>                                        | 3.7., 9       | <b>6.570</b>      | <b>10.666</b>    |
| <b>2. Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina</b> | 10.           | <b>506.673</b>    | <b>553.710</b>   |
| Potraživanja                                            | 10.1.         | 118.243           | 123.115          |
| Potraživanja za više plaćen porez na dobitak            |               | -                 | -                |
| Kratkoročni finansijski plasmani                        | 10.2.         | 380.279           | 409.131          |
| Gotovinski ekvivalenti i gotovina                       | 10.3          | 1.751             | 15.439           |
| PDV i aktivna vremenska razgraničenja                   | 10.4.         | 6.400             | 6.025            |
| <b>III. POSLOVNA IMOVINA (I+II)</b>                     |               | <b>4.987.076</b>  | <b>4.982.699</b> |
| <b>UKUPNA AKTIVA</b>                                    |               | <b>4.987.076</b>  | <b>4.982.699</b> |



**PASIVA**

|                                              |                   |                    |                    |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <b>I. KAPITAL</b>                            | <b>11.</b>        | <b>3.426.197</b>   | <b>3.603.579</b>   |
| <i>Osnovni i ostali kapital</i>              | <i>11.1.11.2.</i> | <i>3.719.608</i>   | <i>3.717.832</i>   |
| <i>Rezerve</i>                               | <i>11.</i>        | <i>490.613</i>     | <i>490.613</i>     |
| <i>Revalorizacione rezerve</i>               | <i>11.</i>        | <i>948.554</i>     | <i>948.554</i>     |
| <i>Nerealizovani dobiti po osnovu HOV</i>    | <i>11.3.</i>      | <i>-</i>           | <i>3.595</i>       |
| <i>(Nerealizovani gubici po osnovu HOV)</i>  | <i>11.3.</i>      | <i>(21.175)</i>    | <i>(21.866)</i>    |
| <i>Neraspoređeni dobitak</i>                 | <i>11.</i>        | <i>207.730</i>     | <i>207.730</i>     |
| <i>(Gubitak)</i>                             | <i>11.4.</i>      | <i>(1.919.133)</i> | <i>(1.742.879)</i> |
| <b>II. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE</b>  | <b>12.</b>        | <b>1.337.411</b>   | <b>1.234.132</b>   |
| <b>1. Dugoročne obaveze</b>                  |                   |                    |                    |
| <i>Dugoročni krediti</i>                     |                   |                    |                    |
| <b>2. Kratkoročne obaveze</b>                | <b>12.1.</b>      | <b>1.337.411</b>   | <b>1.234.132</b>   |
| <i>Kratkoročne finansijske obaveze</i>       | <i>12.1.1.</i>    | <i>-</i>           | <i>-</i>           |
| <i>Obaveze iz poslovanja</i>                 | <i>12.1.2.</i>    | <i>1.278.258</i>   | <i>1.208.015</i>   |
| <i>Ostale kratkoročne obaveze i PVR</i>      | <i>12.1.3.</i>    | <i>1.304</i>       | <i>207</i>         |
| <i>Obaveze za PDV i ostale javne prihode</i> | <i>12.1.4</i>     | <i>57.849</i>      | <i>25.910</i>      |
| <i>Obaveze po osnovu poreza na dobitak</i>   |                   | <i>-</i>           | <i>-</i>           |
| <b>3. Odložene poreske obaveze</b>           | <b>13.</b>        | <b>223.466</b>     | <b>144.988</b>     |
| <b>UKUPNA PASIVA</b>                         |                   | <b>4.987.076</b>   | <b>4.982.699</b>   |

Potpisano i overeno u ime Društva

Direktor Društva

.....

**BILANS USPEHA**

|                                                        | Napo<br>mene | 2012             | 2011               |
|--------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------------|
| <b>POSLOVNI PRIHODI</b>                                | <b>14</b>    | <b>23.902</b>    | <b>21.539</b>      |
| Prihodi od prodaje                                     | 3.15.,14.    | -                | 1.477              |
| Prihodi od aktiviranja učinaka i robe                  | 14.          | 37               | 190                |
| Ostali poslovni prihodi                                | 14.1.        | 23.865           | 19.872             |
| <b>POSLOVNI RASHODI</b>                                | <b>15.</b>   | <b>(201.469)</b> | <b>(213.017)</b>   |
| Nabavna vrednost prodate robe                          | 3.15., 15    | (10)             | (476)              |
| Troškovi materijala                                    | 15.1.        | (11.658)         | (8.313)            |
| Troškovi zarada, nakn.i ostali lični rash.             | 15.2.        | (48.161)         | (46.591)           |
| Troškovi amortizacije i rezervisanja                   |              | (76.280)         | (75.980)           |
| Ostali poslovni rashodi                                | 15.3.        | (65.360)         | (81.657)           |
| <b>POSLOVNI DOBITAK/(GUBITAK)</b>                      |              | <b>(177.567)</b> | <b>(191.478)</b>   |
| FINANSIJSKI PRIHODI                                    | 16.          | 113.875          | 31.607             |
| FINANSIJSKI RASHODI                                    | 17.          | (165.629)        | (191.405)          |
| OSTALI PRIHODI                                         | 18.          | 141.511          | 18.275             |
| OSTALI RASHODI                                         | 19.          | (9.964)          | (1.198.834)        |
| <b>DOBITAK/(GUBITAK) IZ RED. POSLO.<br/>POSLOVANJA</b> | <b>20.</b>   | <b>(97.774)</b>  | <b>(1.531.835)</b> |
| DOBITAK/(GUBITAK) PRE OPOREZIV.                        | 20.          | (97.774)         | (1.531.835)        |
| POREZ NA DOBITAK                                       |              |                  |                    |
| Poreski rashod perioda                                 |              | -                | -                  |
| Odloženi poreski rashodi perioda                       | 20.          | (78.480)         | (7.476)            |
| <b>NETO DOBITAK/(GUBITAK)</b>                          | <b>20.</b>   | <b>(176.254)</b> | <b>(1.539.311)</b> |

**IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE**

|                                                                  | <b>2012</b>     | <b>2011</b>      |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>NOVČANI TOKOVI IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>                    |                 |                  |
| <b>Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>                  | <b>27.802</b>   | <b>70.795</b>    |
| <i>Prodaja i primljeni avansi</i>                                | 27.802          | 55.809           |
| <i>Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti</i>                  | -               | 14.986           |
| <i>Ostali prilivi iz redovnog poslovanja</i>                     | -               | -                |
| <b>Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>                   | <b>(84.844)</b> | <b>(130.247)</b> |
| <i>Isplate dobavljačima i dati avansi</i>                        | (50.053)        | (82.571)         |
| <i>Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi</i>             | (34.791)        | (46.5919)        |
| <i>Plaćene kamate</i>                                            | -               | (1.085)          |
| <i>Porez na dobitak</i>                                          | -               | -                |
| <i>Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda</i>                 |                 |                  |
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>      | <b>(57.042)</b> | <b>(59.452)</b>  |
| <b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>                |                 |                  |
| <b>Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>               | <b>40.880</b>   | 83.903           |
| <i>Prodaja akcija i udela</i>                                    | -               | -                |
| <i>Prodaja nemat. ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme</i> | -               | -                |
| <i>Ostali finansijski plasmani (neto priliv)</i>                 | 30.979          | 83.903           |
| <i>Primljene kamate i aktivnosti finansir.</i>                   | 9.901           | -                |
| <b>Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>                | -               | -                |
| <i>Kupovina akcija i udela</i>                                   | -               | -                |
| <i>Kupovina nemat. ulaganja, nekretnina, postr. i opreme</i>     | -               | -                |
| <i>Ostali finansijski plasmani (neto odiliv)</i>                 | -               | -                |

|                                                                |                 |                  |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz aktivnosti investir.</b>    | <b>40.880</b>   | <b>83.903</b>    |
| <b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>              |                 |                  |
| <b>Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>             | -               | -                |
| Dugoročni i kratkoročni krediti                                | -               | -                |
| <b>Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>              | -               | -                |
| Dugoročni i kratkoročni krediti (neto odlivi)                  | -               | -                |
| <b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz aktivnosti finansiranja</b> | -               | -                |
| <b>SVEGA PRILIVI GOTOVINE</b>                                  | <b>68.682</b>   | <b>154.698</b>   |
| <b>SVEGA ODLIVI GOTOVINE</b>                                   | <b>(84.844)</b> | <b>(130.247)</b> |
| <b>UKUPAN NETO PRILIV/(ODLIV) GOTOVINE</b>                     | <b>(16.162)</b> | <b>24.451</b>    |
| <b>GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>                 | <b>15.439</b>   | <b>860</b>       |
| POZITIVNE KURSNE RAZLIKE                                       | 2.474           | 335              |
| NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE                                       | -               | (10.207)         |
| <b>GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>                   | <b>1.751</b>    | <b>15.439</b>    |

**STATISTIČKI ANEKS ZA 2012. GODINU**

**I OPŠTI PODACI O PRAVNOM LICU**

| <b>OPIS</b>                                                           | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Broj meseci poslovanja (od 1 do 12)                                   | 12          | 12          |
| Oznaka za veličinu (od 1 do 3)                                        | 1           | 1           |
| Oznaka za vlasništvo (od 1 do 5)                                      | 4           | 4           |
| Broj stranih (pravnih ili fizičkih) lica koja imaju učešće u kapitalu | -           | -           |
| Pros. broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca           | 19          | 19          |

**II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOŠKIH SREDSTAVA**

| <b>OPIS</b>                                | <b>BRUTO</b> | <b>ISPRAVKA</b>  | <b>NETO</b>      |
|--------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|
| <b>1. Nematerijalna ulaganja</b>           |              |                  |                  |
| Stanje na početku godine                   |              | -                |                  |
| Povećanja (nabavke) u toku godine          |              | XXXXX            |                  |
| Smanjenje u toku godine                    |              | XXXXX            |                  |
| <b>Stanje na kraju godine:</b>             |              | -                |                  |
| <b>2. Nekretnine, postrojenja i oprema</b> |              |                  |                  |
| Stanje na početku godine                   | 6.401.102    | 2.168.308        | 4.232.794        |
| Povećanja (nabavke) u toku godine          | 340          | XXXXX            | 340              |
| Smanjenje u toku godine                    | 76.341       | XXXXX            | 76.341           |
| Revalorizacija                             |              | XXXXX            |                  |
| <b>Stanje na kraju godine:</b>             |              | <b>2.168.308</b> | <b>4.156.793</b> |

**III STRUKTURA ZALIHA**

| <b>OPIS</b>       | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------|-------------|-------------|
| Zalihe materijala | 203         | 203         |

Iznosi su iskazani u RSD 000

|                    |              |               |
|--------------------|--------------|---------------|
| Roba               | 6.159        | 7.714         |
| Dati avansi        | 208          | 2.749         |
| <b>S v e g a :</b> | <b>6.570</b> | <b>10.666</b> |

#### IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

| OPIS                   | 2012             | 2011             |
|------------------------|------------------|------------------|
| Akcijski kapital       | 3.671.410        | 3.671.410        |
| Ostali osnovni kapital | 48.198           | 46.422           |
| <b>S v e g a :</b>     | <b>3.719.608</b> | <b>3.717.832</b> |

#### V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

| OPIS                                           | 2012             | 2011             |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1. Obične akcije</b>                        |                  |                  |
| 1.1. Broj običnih akcija                       | 6.119.016        | 6.119.016        |
| Nominalna vrednost običnih akcija-ukupno       | 3.671.410        | 3.671.410        |
| <b>S v e g a - nominalna vrednost akcija :</b> | <b>3.671.410</b> | <b>3.671.410</b> |

#### VI POTRAŽIVANJA I OBAVEZE

| OPIS                                                                                           | 2012    | 2011    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Potraživanja po osnovu prodaje                                                                 | 118.243 | 122.346 |
| Obaveze iz poslovanja                                                                          | 484.984 | 461.278 |
| Potraživanja u toku godine od društva za osiguranje za štete                                   | 2.066   | 640     |
| PDV – prethodni porez (godišnji iznos po pores. Prijavama)                                     | 3.829   | 3.779   |
| Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez poč. stanja)                                        | 74.498  | 54.835  |
| Obaveze za neto zarade i naknade (potraž. Promet bez ps)                                       | 14.098  | 13.277  |
| Obaveze za porez na zarade i naknade na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja) | 2.155   | 2.036   |
| Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret                                       |         |         |

KOMPANIJA "PROGRES" AD – u restrukturiranju, Beograd  
 Finansijski izveštaji za 2012. godinu

Iznosi su iskazani u RSD 000

|                                                       |                |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)      | 3.506          | 3.230          |
| Obaveze prema fizičkim licima po ugovorima            | 5.878          | 7.483          |
| Obaveze za PDV (godišnji iznos po poreskim prijavama) | 4.398          | 3.217          |
| <b>S v e g a :</b>                                    | <b>713.655</b> | <b>672.121</b> |

**VII DRUGI TROŠKOVI I RASHODI**

| <b>OPIS</b>                                                 | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|-------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Troškovi goriva i energije                                  | 7.790          | 7.891          |
| Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)                    | 19.709         | 18.543         |
| Troškovi poreza i doprinosa na zarade i na teret poslodavca | 3.456          | 3.230          |
| Troškovi naknada fizičkom licima (bruto) po ugovoru         | 14.847         | 15.899         |
| Troškovi naknada članovima UO i NO                          | 8.607          | 7.652          |
| Ostali lični rashodi i naknade                              | 1.542          | 1.287          |
| Troškovi proizvodnih usluga                                 | 6.969          | 23.408         |
| Troškovi zakupnina                                          | -              | 13.475         |
| Troškovi amortizacije                                       | 76.280         | 75.980         |
| Troškovi premija osiguranja                                 | 5169           | 5.339          |
| Troškovi platnog prometa                                    | 293            | 194            |
| Troškovi članarina                                          | 88             | 82             |
| Troškovi poreza                                             | 31.920         | 40.650         |
| Rashodi kamata                                              | 3.702          | 142.535        |
| Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda                   | 3.702          | 142.535        |
| Rashodi kamata po kreditima                                 | -              | -              |
| <b>S v e g a :</b>                                          | <b>184.074</b> | <b>512.155</b> |

**VIII DRUGI PRIHODI**

| <b>OPIS</b>                                       | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|---------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Prihodi od prodaje robe                           | -             | 289           |
| Prihodi od premija, subvencija i sl.              | -             | -             |
| Prihodi od donacija                               | -             | -             |
| Prihodi od kamata                                 | 9.106         | 14.987        |
| Prihodi od kamata po računima i depozitima banaka | 9.106         | 14.987        |
| Prihodi po osnovu dividendi                       | -             | -             |
| <b>S v e g a :</b>                                | <b>18.338</b> | <b>30.263</b> |

**IX OSTALI PODACI**

| <b>OPIS</b>                              | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|------------------------------------------|-------------|-------------|
| Obračunate carine i druge uvozne dažbine | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                       | <b>-</b>    | <b>-</b>    |

**X RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

| <b>OPIS</b>                               | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| Razgraničeni neto efekat valutne klauzule | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                        | <b>-</b>    | <b>-</b>    |

**XI RAZGRANIČENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

| <b>OPIS</b>                               | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| Razgraničeni neto efekat valutne klauzule | -           | -           |
| <b>S v e g a :</b>                        | <b>-</b>    | <b>-</b>    |



**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**

|                         | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Ostali Kapital</b> | <b>Rezerve iz dobiti</b> | <b>Revalor. rezerve</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Neraspo ređ. dobitak</b> | <b>(Gubitak)</b>   | <b>Ukupno</b>    |
|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Stanje 01.01.11.</b> | <b>3.725.777</b>       | <b>46.339</b>         | <b>485</b>               | <b>948.554</b>          | <b>3.532</b>              | <b>(15.875)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(203.568)</b>   | <b>4.712.974</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | 435.760                | 83                    | 490.128                  | -                       | 63                        | (5.991)                   | -                           | (1.539.311)        | (619.268)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | (490.127)              | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | (490.127)        |
| <b>Stanje 31.12.11.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <b>Stanje 01.01.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>-</b>                 | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | -                      | 1.776                 | -                        | -                       | -                         | (2.904)                   | -                           | (176.254)          | (177.382)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | -                      | -                     | -                        | -                       | (3.595)                   | 3.595                     | -                           | -                  | -                |
| <b>Stanje 31.12.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>48.198</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>-</b>                  | <b>(21.175)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.919.133)</b> | <b>3.426.197</b> |

#### **4. OPŠTI PODACI I DELATNOST**

Kompanija za spoljnotrgovinski i unutrašnji promet i finansijsko posredovanje "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, (u daljem tekstu: Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju) posluje od 31. maja 1952 godine.

Osnovna delatnost Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je trgovina metalima i nemetalima, hemijskim i poljoprivrednim proizvodima, kao i drugim robama i uslugama na domaćem i inostranom tržištu.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je upisano u registar Trgovinskog suda u Beogradu, Rešenjem br. VIII. FI.12784/01 od 11.04.2002. godine. Rešenjem Trgovinskog suda u Beogradu, br. FI.10410/04 od 12.10.2004. upisano je proširenje delatnosti.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je upisano u Registar Agencije za privredne registre u Beogradu, Rešenjem broj BD 38062/2005. dana 24.06.2005. godine.

Sedište Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je u Beogradu, Zmaj Jovina 8-10.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je saglasno kriterijumima iz Zakona o računovodstvu i reviziji razvrstano u srednja pravna lica.

Matični broj Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je 07034245.

PIB Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je 100002604.

Generalni Direktor Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je gospodin Živko Radanović.

Na dan 31.12.2012. godine Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je imalo prosečno zaposlenih 19 radnika (2011. godine 19 zaposlenih).

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je izvršilo upis u Registar Agencije za privredne registre u Beogradu, usklađivanje sa Zakonom o privrednim društvima, Rešenjem broj BD.38062/2005. dana 24.06.2006. godine.

KOMPANIJA "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, (u organizacionom smislu) je izvršila povezivanje matičnog sa zavisnim društvima, što je upisano kod Trgovinskog suda u Beogradu Rešenjem XII-Fi BR. 10129/03, od 26.09.2003. godine i to sledećih Društava:

- Kompanija „PROGRES“ AD - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina 8-10, matično društvo, (udeli 100%);
- "PROGRES AUTOKUĆA" DOO, Beograd, Pančevački put 47, zavisno društvo, (udeli 100%);
- „PROGRES INTERAGRAR“ DOO, Beograd, Zmaj Jovina 8-10, zavisno društvo, (udeli 100%);

Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju, je upisana u Registar privrednih subjekata Agencije za privredne registre u Beogradu, Rešenjem broj BD 151436/2011 dana 09.12.2011. godine, na osnovu Odluke Agencije za privatizaciju broj 10-5346/11-316/04 od 05.12.2011.godine kojom se pokreće restrukturiranje subjekta privatizacije tj Kompanije "Progres" AD, Beograd.

Osnovna delatnost Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju, je trgovina na veliko čvrstim, tečnim i gasovitim gorivima i sličnim proizvodima (šifra delatnosti je 4671).

Kompanija "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, svoje poslovanje obavlja preko računa kod sledećih banaka:

| <b>Naziv banke</b>                | <b>Broj tekućeg računa</b> |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Privredna banka a.d, Beograd      | 255-0017020101000-41       |
| Poštanska štedionica a.d, Beograd | 200-2227540101000-77       |
| Credy Banka, a.d., Kragujevac     | 150-17150-98               |
| LHB banka a.d, Beograd            | 260-0196010036640-72       |
| Dunav banka, Beograd              | 360-2385-23                |

## **5. OSNOVA ZA SASTAVLJANJE I PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA, KONCEPT NASTAVKA POSLOVANJA I IZVEŠTAJNA VALUTA**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je sastavilo finansijske izveštaje u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji ("Sl. Glasnik" RS br. 46/06.....99/11) koji zahteva da finansijski izveštaji budu pripremljeni u skladu sa svim Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MSFI) kao i pratećom računovodstvenom regulativom Ministarstva finansija Republike Srbije.

Finansijski izveštaji su sastavljeni prema konceptu istorijskih troškova po fer vrednosti koje su uključene kroz bilans uspeha.

Između Zakona o računovodstvu i reviziji, koji zahteva punu primenu Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i pratećih propisa izdatih od strane Ministarstva finansija Republike Srbije postoje razlike u sledećem:

- 6** „Vanbilansna sredstva i obaveze" su prikazana na obrascu bilansa stanja. Ove stavke po definiciji MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze.
- 7** U slučaju kada je ukupan kapital preduzeća manji od nule, u bilansu stanja, u okviru aktive, se iskazuje pozicija "Gubitak iznad visine kapitala" u iznosu kojim se ukupan kapital svodi na nulu. Ova stavka po definiciji MSFI nema karakter sredstva.
- 8** Greške iz prethodnih godina se nisu odrazile na finansijske izveštaje za 2006. godinu, već su iskazane kao korekcije početnog stanja neraspoređenog dobitka u finansijskim izveštajima za 2007. godinu. (Napomena 2.2.)
- 9** Pozitivne ili negativne kursne razlike na upisanom ali neuplaćenom kapitalu evidentiraju se u okviru kapitala. Ovakav tretman nije u skladu sa MSFI.
- 10** Društvo nije obelodanilo sve informacije koje zahteva MRS 1 – "Prikazivanje finansijskih izveštaja."

### **2.3. UPOREDNI PODACI**

Uparedne podatke čine finansijski izveštaji koje je Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, sačinilo sa stanjem na dan 31. decembra 2011. godine.

Korekcije grešaka nastalih u ranijim periodima se vrše korigovanjem uporednih podataka, što je u skladu sa MRS 8 - Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške koji zahteva da se sve korekcije materijalno značajnih grešaka vrše putem korekcije uporednih podataka u finansijskim izveštajima.

Reviziju finansijskih izveštaja Društva za 2010. godinu je vršilo Društvo Absolute Audit d.o.o., Beograd, i dato je mišljenje sa rezervom.

### 2.3. KONCEPT NASTAVKA POSLOVANJA

Finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa konceptom nastavka poslovanja koji podrazumeva da će Društvo nastaviti da posluje u doglednoj budućnosti.

### 2.4. PRERAČUNAVANJE STRANIH VALUTA

(a) Funkcionalna valuta prikazivanja

Stavke uključene u finansijske izveštaje se odmeravaju i prikazuju u dinarima (RSD), to jest u funkcionalnoj valuti Republike Srbije. Finansijski izveštaji su prikazani u RSD koji su zaokruženi na najbližu hiljadu.

Devizni kursevi valuta na dan 31. decembra iznose:

|       |   | 2012     | 2011         | 2010         |
|-------|---|----------|--------------|--------------|
| 1 EUR | = | 113,7183 | 104,6409 RSD | 105,4982 RSD |
| 1 USD | = | 86,1763  | 80,8662 RSD  | 79,2802 RSD  |
| 1 CHF | = | 94,1922  | 85,9121 RSD  | 84,4458 RSD  |

(b) Transakcije i stanja

Transakcije u stranoj valuti se preračunavaju u funkcionalnu valutu primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u bilansu uspeha.

Promene u fer vrednosti monetarnih hartija od vrednosti izraženih u stranim valutama koje su klasifikovane kao hartije od vrednosti namenjene prodaji se tretiraju kao kursne razlike po osnovu promena u amortizovanoj vrednosti hartija od vrednosti i kao ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti hartija od vrednosti. Kursne razlike se priznaju u bilansu uspeha, a ostale promene u knjigovodstvenoj vrednosti se iskazuju u okviru kapitala.

Kursne razlike na nemonetarnim sredstvima i obavezama se iskazuju kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima i obavezama, kao što su vlasničke hartije od vrednosti koje se iskazuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha, priznaju se u bilansu uspeha kao deo gubitka ili dobitka na fer vrednosti. Kursne razlike na nemonetarnim finansijskim sredstvima, kao što su vlasničke hartije od vrednosti klasifikovane kao finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, uključuju se u revalorizacione rezerve.

## **6. OSNOVNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE**

Osnovne računovodstvene politike primenjene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja za 2012. godinu su:

### **3.1. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA**

Nekretnine, postrojenja, oprema i nematerijalna ulaganja su na dan 1. januara 2004. godine iskazana po procenjenoj vrednosti koja je utvrđena na dan 01.01.2004. godine. Tako utvrđena vrednost je na dan 1. januara 2004. godine preuzeta kao zatečena nabavna vrednost umanjena za ispravku vrednosti po osnovu amortizacije.

Sve nabavke opreme u toku 2012. godine iskazane su po nabavnoj vrednosti. Nabavna vrednost uključuje sve izdatke koji se priznaju u skladu sa MRS 16 - Nekretnine, postrojenja i oprema.

Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema mere se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu obezvređenja. ILI: Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema mere se po revalorizovanom iznosu, koji izražava njihovu poštnu vrednost na dan revalorizacije, koji je umanjn za ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu gubitaka zbog obezvređenja.

Oprema se kapitalizuje ako je vek njenog korišćenja duži od jedne godine i ako je njena pojedinačna vrednost veća od vrednosti propisane poreskim propisima. Ukoliko se jedno osnovno sredstvo sastoji od više komponenti koje imaju različit korisni vek upotrebe, tada se te komponente računovodstveno tretiraju kao posebne stavke osnovnih sredstava.

Troškovi održavanja i opravki osnovnih sredstava pokrivaju se iz prihoda obračunskog perioda u kome su nastali.

### **3.2. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

Nematerijalna ulaganja inicijalno se mere po ceni koštanja ili po nabavnoj vrednosti. Pri početnom merenju, zavisni troškovi nabavke se uključuju u nabavnu vrednost ili cenu koštanja. Zavisni troškovi uključuju sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju u stanje funkcionalne pripravnosti tih sredstava.

Nakon početnog priznavanja, nematerijalna ulaganja mere se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu obezvređenja. ILI: Nakon početnog priznavanja, nematerijalna ulaganja mere se po revalorizovanom iznosu koji izražava njihovu poštnu vrednost na dan revalorizacije koji je umanjn za ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravki vrednosti po osnovu gubitaka zbog obezvređenja.

### 3.3. AMORTIZACIJA

Amortizacija se ravnomerno obračunava na nabavnu vrednost nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja, primenom sledećih godišnjih stopa amortizacije s ciljem da se sredstva u potpunosti otpišu u toku njihovog korisnog veka upotrebe:

|                            | Korisni vek trajanja (godina) | Stopa amortizacije |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Nekretnine                 | 50-100                        | 1-2%               |
| Oprema, automobili, vozila | 4 do 20                       | 5-10%              |
| Nematerijalna ulaganja     | 5                             | 20%                |

Obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalnih ulaganja počinje kada se ova sredstva stave u upotrebu. Amortizacione stope se revidiraju svake godine radi obračuna amortizacije koja odražava stvarni utrošak ovih sredstava u toku poslovanja i preostali nameravani vek njihovog korišćenja.

### 3.4. INVESTICIONE NEKRETNINE

Investicione nekretnine inicijalno se mere po ceni koštanja ili po nabavnoj vrednosti. Pri početnom merenju, zavisni troškovi nabavke se uključuju u nabavnu vrednost ili cenu koštanja. Zavisni troškovi uključuju sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju u stanje funkcionalne pripravnosti tih sredstava. Nakon početnog priznavanja, investicione nekretnine mere se po njihovoj poštenoj vrednosti. Dobitak ili gubitak nastao zbog promene njihove poštene vrednosti uključuje se u neto dobit ili neto gubitak perioda u kojem je nastao.

Naknadni izdaci pripisuju se iskazanom iznosu investicione nekretnine ako je verovatno da će priliv budućih ekonomskih koristi biti veći od prvobitno procenjenih priliva. Svi ostali naknadno nastali izdaci priznaju se kao rashod perioda u kome su nastali.

### 3.5. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Društvo klasifikuje svoje finansijske plasmane u sledeće kategorije: finansijski plasmani po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha, zajmovi i potraživanja, finansijska sredstva raspoloživa za prodaju i sredstva koja se drže do roka. Klasifikacija zavisi od svrhe za koju su finansijska sredstva pribavljena. Rukovodstvo vrši klasifikaciju svojih finansijskih plasmana u momentu inicijalnog priznavanja, a ponovnu proveru njihove namene vrši na svaki datum izveštavanja.

(d) Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha

Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha su finansijska sredstva koja su nabavljena i koja se drže prvenstveno radi njihove dalje prodaje u bliskoj budućnosti. Sredstva u ovoj kategoriji se klasifikuju kao tekuća sredstva.

Ova finansijska sredstva se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti a transakcioni troškovi se iskazuju na teret bilansa uspeha perioda u kome su nabavljena. Finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha se nakon inicijalnog priznavanja, iskazuju po poštenoj vrednosti. Sve promene u poštenoj vrednosti ovih instrumenta, uključujući i prihode od kamata i dividendi, iskazuju se u bilansu uspeha.

Ova finansijska sredstva prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od tog finansijskog sredstva ili ako Društvo prenese prava, rizike i koristi od vlasništva nad tim sredstvom na drugog.

(e) *Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju predstavljaju neizvedena sredstva koja su ili svrstana u ovu kategoriju ili koja nisu klasifikovana ni u jednu drugu kategoriju. Uključuju se u dugoročna sredstva, osim ukoliko rukovodstvo ima nameru da ulaganja otuđi u roku od 12 meseci od datuma bilansa stanja.*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti uvećanoj za transakcione troškove. Ova sredstva prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od tog finansijskog sredstva ili ako Društvo prenese prava, rizike i koristi od vlasništva nad tim sredstvom na drugog.*

*Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se nakon inicijalnog priznavanja iskazuju po poštenoj vrednosti. Promene u poštenoj vrednosti ovih sredstava se iskazuju u okviru revalorizacionih rezervi kapitala (nerealizovanih dobitaka i gubitaka), osim trajnih obezvređenja i kursnih razlika koji se iskazuju u bilansu uspeha perioda. Kada se prestane sa priznavanjem ovih sredstava, kumulativni dobitci ili gubici se prenose sa kapitala u bilans uspeha.*

*Kamate i dividende se iskazuju u bilansu uspeha kada se utvrdi pravo Društva da primi uplate.*

(f) *Finansijska sredstva koja se drže do roka dospeća*

*Finansijska sredstva koja se drže do dospeća su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja i fiksnim rokovima dospeća, koja rukovodstvo ima nameru i u mogućnosti je da drži do njihovog dospeća. Ova sredstva se uključuju u tekuća sredstva, osim ukoliko su im rokovi dospeća duži od 12 meseci od datuma bilansa stanja u kom slučaju se klasifikuju kao dugoročna sredstva.*

*Finansijska sredstva koja se drže do dospeća inicijalno se priznaju po nabavnoj vrednosti, koja uključuje i troškove transakcija, a naknadno se mere po amortizovanoj vrednosti korišćenjem metode efektivne kamatne stope umanjenoj za eventualna trajna obezvređenja.*

*U slučaju da Društvo odluči da proda značajan deo finansijskih sredstava koja se drže do dospeća, cela kategorija se mora reklasifikovati na finansijska sredstva raspoloživa za prodaju*

### **3.6. OBEZVREĐENJA I NENAPLATIVOST FINANSIJSKIH SREDSTAVA**

*Na svaki datum bilansa stanja utvrđuje se da li postoji neki objektivni dokaz da je došlo do trajnog umanjenja vrednosti finansijskog sredstva. Smatra se da je finansijsko sredstvo obezvređeno ukoliko objektivni dokazi ukazuju na događaje koji su imali negativan efekat na procenjeni budući novčani tok tog sredstva. Ne priznaju se umanjenja vrednosti zbog budućih događaja, bez obzira koliko verovatni bili.*

*Gubici zbog obezvređenja finansijskih sredstava se iskazuju na teret bilansa uspeha. Svi kumulirani gubici finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju koji su prethodno bili iskazani u okviru kapitala se prenose u bilans uspeha.*

*Ukoliko se u narednim periodima, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja finansijskih sredstava koja se procenjuju po amortizovanoj vrednosti i dužničkih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju, utvrde okolnosti koje ukazuju da je njihova poštena vrednost porasla, tojest da ta sredstva više nisu obezvređena, ukida se njihova ispravka vrednosti u korist bilansa uspeha.*

Međutim, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja u bilansu uspeha u pogledu instrumenata kapitala raspoloživih za prodaju, njihova ispravka vrednosti se ne ukida kroz bilans uspeha već se sva povećanja vrednosti tih sredstava priznaju direktno u korist revalorizacionih rezervi kapitala.

### **3.7. ZALIHE**

Zalihe se iskazuju po ceni koštanja ili po neto prodajnoj vrednosti, u zavisnosti od toga koja je niža. Neto prodajna vrednost je cena po kojoj se zalihe mogu prodati u normalnim uslovima poslovanja nakon umanjenja cene za troškove prodaje.

Vrednost zaliha materijala utvrđuje se metodom prosečne ponderisane cene.

### **3.8. GOTOVINA I GOTOVINSKI EKIVALENTI**

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju: novac u blagajni, depozite po viđenju kod banaka, druga kratkoročna visoko likvidna ulaganja sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće i prekoračenja po tekućem računu. Prekoračenja po tekućem računu iskazana su u okviru tekućih obaveza u bilansu stanja.

### **3.9. VANBILANSNA SREDSTVA/OBAVEZE**

Vanbilansna sredstva/obaveze uključuje: imovinu uzetu u zakup, osim sredstava uzetih u finansijski lizing, robu u konsignaciji, materijal primljen na obradu i doradu i ostala sredstva koja nisu u vlasništvu Društva, kao i potraživanja/obaveze po instrumentima obezbeđenja plaćanja kao što su garancije i drugi oblici jemstva.

### **3.10. AKCIJSKI KAPITAL**

Obične i prioritetne akcije se klasifikuju kao akcijski kapital.

### **3.11. REZERVISANJA**

Rezervisanja za obnavljanje i očuvanje životne sredine, troškove restrukturiranja i odštetne zahteve se priznaju kada Društvo ima postojeću zakonsku ili ugovorenu obavezu koja je rezultat prošlih događaja, kada je verovatno da će podmirenje ovih obaveza iziskivati odliv sredstava i kada se iznos ovih obaveza može pouzdano proceniti. Rezervisanja namenjena restrukturiranju obuhvataju penale zbog otkazivanja zakupa i isplate zbog raskida radnog odnosa sa radnicima. Rezervisanja se ne priznaju za buduće poslovne gubitke.

Kada postoji određeni broj sličnih obaveza, verovatnoća da će podmirenje obaveza iziskivati odliv sredstava se utvrđuje na nivou te kategorije kao celine. Rezervisanje se priznaje čak i onda kada je ta verovatnoća, u odnosu na bilo koju od pojedinačnih obaveza u istoj kategoriji, mala. Rezervisanje se odmerava po sadašnjoj vrednosti izdatka potrebnog za izmirenje obaveze, primenom odgovarajuće diskontne stope koja odražava tekuću tržišnu procenu vrednosti novca i specifične rizike povezane sa obavezom. Povećanje rezervisanja zbog protoka vremena se iskazuje kao trošak kamata. Rezervisanja se naknađuju u celini iz prihoda obračunskog perioda u kome se vrši rezervisanje. Ukidanje dugoročnih rezervisanja iskazuje se u okviru ostalih prihoda perioda u kome se ukidanje vrši.



### **3.12. OBAVEZE PO KREDITIMA**

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po poštenoj vrednosti priliva, bez uključivanja transakcionih troškova. U narednim periodima obaveze po kreditima se iskazuju po amortizovanoj vrednosti; sve razlike između ostvarenog priliva (umanjenog za transakcione troškove) i iznosa otpлата, priznaju se u bilansu uspeha u periodu korišćenja kredita primenom metode efektivne kamatne stope.

Obaveze po kreditima se klasifikuju kao tekuće obaveze, osim ukoliko Društvo nema bezuslovno pravo da odloži izmirenje obaveza za najmanje 12 meseci nakon datuma bilansa stanja.

### **3.13. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA**

Obaveze prema dobavljačima se inicijalno iskazuju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti korišćenjem metoda efektivne kamatne stope.

### **3.14. PRIMANJA ZAPOSLENIH**

(d) Obaveze za penzije

Društvo nema sopstvene penzione fondove niti opcije za isplate zaposlenima u vidu akcija i po tom osnovu nema identifikovane obaveze na dan 31. decembra 2012. godine.

Društvo ima plan definisanih doprinosa za penzije. U skladu sa srpskim propisima, Društvo je u obavezi da obustavi i uplati, u ime zaposlenih, doprinose državnim fondovima kojima se obezbeđuje socijalna sigurnost zaposlenih a po stopama propisanim zakonskim propisima. Doprinosi na teret poslodavca i doprinosi na teret zaposlenog se knjiže na teret rashoda perioda na koji se odnose. Više plaćeni doprinosi se priznaju kao sredstvo u iznosu koji se može refundirati ili u iznosu za koji se može umanjiti buduća obaveza za plaćanje doprinosa.

(e) Ostala primanja zaposlenih

Društvo obezbeđuje, otpremnine prilikom odlaska u penziju, otpremnine pri raskidu radnog odnosa.

(f) Otpremnine

Otpremnine se isplaćuju pri odlasku u penziju ili kada zaposleni prihvati sporazumni raskid radnog odnosa kao višak radne snage u zamenu za otpremninu.

### **3.15 POSLOVNI PRIHODI I RASHODI**

Prihodi se iskazuju po fakturnoj vrednosti, umanjenoj za date popuste, povraćaje, poreze i druge dažbine. Prihodi se priznaju u trenutku kada se roba isporuči kupcu, odnosno kada svi rizici po osnovu isporučene robe pređu na kupca.

Prihodi od usluga se priznaju kada je usluga izvršena. Za usluge koje se vrše u dužem vremenskom periodu, prihodi se priznaju srazmerno stepenu dovršenosti posla.

Rashodi se priznaju kada smanjenje budućih ekonomskih koristi koje je povezano sa smanjenjem sredstava ili povećanjem obaveza može pouzdano da se izmeri, odnosno da priznavanje rashoda nastaje istovremeno sa priznavanjem porasta obaveza ili smanjenjem sredstava.

### **3.16. PRERAČUNAVANJE DEVIZNIH IZNOSA**

Poslovne promene nastale u stranoj valuti se preračunavaju u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na dan poslovne promene.

Sredstva i obaveze iskazane u stranoj valuti na dan bilansa stanja preračunavaju se u dinare po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom tržištu deviza koji je važio na dan bilansa stanja.

Neto pozitivne i negativne kursne razlike nastale prilikom preračuna poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna pozicija bilansa stanja iskazanih u stranoj valuti knjižene su u korist ili na teret bilansa uspeha kao dobici ili gubici po osnovu kursnih razlika.

### **3.17. PRIHODI I RASHODI PO OSNOVU KAMATA**

Prihodi i rashodi po osnovu kamata obračunavaju se po načelu uzročnosti prihoda i rashoda primenom ugovorenih kamatnih stopa. Prihodi po osnovu kamate uključuju i prihode od zatezних kamata na zakasnela plaćanja obračunatih primenom propisane stope zatezne kamate.

Kamate na kredite za nabavku nekretnina, postrojenja i opreme knjiže se na teret rashoda perioda na koji se odnose.

### **3.18. TROŠKOVI ODRŽAVANJA I OPRAVKI**

Troškovi održavanja i opravki nekretnina, postrojenja i opreme pokrivaju se iz prihoda obračunskog perioda u kome su nastali.

### **3.19. ISPRAVKA VREDNOSTI NENAPLATIVIH POTRAŽIVANJA**

Ispravka vrednosti potraživanja se vrši na osnovu odredaba člana 53. Pravilnika o računovodstvu i računovodstvenim politikama, od 29.01.2007. godine.

## **4. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM**

### **4.1. Faktori finansijskog rizika**

Poslovanje Društva je izloženo različitim finansijskim rizicima: tržišni rizik (koji obuhvata rizik od promena kurseva stranih valuta, rizik od promene fer vrednosti kamatne stope i rizik promene cena), kreditni rizik, rizik likvidnosti i kamatni rizik gotovinskog toka. Upravljanje rizicima u Društvu je usmereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti finansijskih tržišta, potencijalni negativni uticaji na finansijsko poslovanje Društva svedu na minimum. Upravljanje rizicima obavlja Rukovodstvo Društva u sklopu politika odobrenih od strane Upravnog odbora. Rukovodstvo Društva identifikuje i procenjuje finansijske rizike i definiše načine zaštite od rizika.

(d) Tržišni rizik

(i) Rizik promene kursa stranih valuta

Rizik od promene kursa stranih valuta nastaje kada su buduće trgovinske transakcije i priznata sredstva i obaveze iskazane u valuti koja nije funkcionalna valuta Društva. Društvo je izloženo riziku promena kursa stranih valuta koji proističe iz poslovanja sa različitim valutama, u prvom redu sa EUR. Rizik proističe iz budućih trgovinskih transakcija, priznatih sredstava i obaveza. Rukovodstvo Društva je ustanovilo politiku za upravljanje rizikom od promena kursa stranih valuta u odnosu na njegovu funkcionalnu valutu. Društvo ima obavezu da svoju ukupnu izloženost riziku od promena kursa stranih valuta zaštiti preko Službe finansija.

(ii) Rizik promena cena

Društvo je izloženo riziku promena cena vlasničkih hartija od vrednosti s obzirom da su ulaganja Društva klasifikovana u bilansu stanja kao raspoloživa za prodaju ili kao finansijska sredstva po poštenoj vrednosti kroz bilans uspeha. Društvo nije izloženo riziku od promena cena robe. Da bi upravljalo rizikom od promena cena iz ulaganja u vlasničke hartije od vrednosti, Društvo je proširilo svoj portfolio. Proširenje portfolija je izvršeno u skladu sa ograničenjima koja je ustanovilo Društvo.

(iii) Gotovinski tok i rizik od promena fer vrednosti kamatne stope

Obzirom da Društvo ima značajniju kamatonosnu imovinu, prihodi Društva i novčani tokovi u velikoj meri su nezavisni od promena tržišnih kamatnih stopa. Rizik Društva od promena fer vrednosti kamatne stope proističe iz dugoročnih obaveza (kredita i finansijskog lizinga). Tokom 2011. i 2010. godine ove obaveze su bile ugovorene u stranoj valuti.

(e) Kreditni rizik

Društvo ima značajniju koncentraciju kreditnog rizika. Društvo ima utvrđena pravila kojim obezbeđuje da se prodaja proizvoda obavlja kupcima koji imaju odgovarajuću kreditnu istoriju. Društvo ima politike kojima se ograničava izloženost kreditnom riziku po svakoj pojedinačnoj transakciji.

(f) Rizik likvidnosti

Oprezno upravljanje rizikom likvidnosti podrazumeva održavanje dovoljnog iznosa gotovine, kao i obezbeđenje adekvatnih izvora finansiranja preko odgovarajućeg iznosa kreditnih obaveza i mogućnost da se izravna pozicija na tržištu.

## 5. POREZI

### 5.1. Porez na dobitak

Porez na dobitak utvrđuje se u skladu sa Zakonom o porezu na dobit. Društvo samostalno utvrđuje porez na dobitak za tekuću godinu, osim u izuzetnim slučajevima kada poresku obavezu i mesečnu akontaciju utvrđuje poreski organ.

Stopa poreza na dobit za 2012. godinu je 10% i plaća se na oporezivi dobitak iskazan u poreskom bilansu.

Osnovica poreza na dobitak iskazana u poreskom bilansu uključuje dobitak iskazan u bilansu uspeha korigovan u skladu sa Zakonom o porezu na dobit Republike Srbije. Ove korekcije uključuju uglavnom korekcije za rashode koji ne umanjuju poresku osnovicu i povećanje za kapitalne dobitke.

Zakon o porezu na dobit ne dozvoljava da se poreski gubici tekućeg perioda koriste kao povraćaj plaćenih poreza u određenom periodu. Međutim, gubitak tekuće godine može se preneti na račun dobitka utvrđenog godišnjim poreskim bilansom u budućim periodima ali ne duže od 5 godina.

Obračunati porez se može umanjiti za 20% izvršenih investicionih ulaganja, a najviše do 50% obračunatog poreza na dobitak za tu godinu.

## **5.2. Porez na dodatu vrednost**

Porez na dodatu vrednost je po svom ekonomskom učinku porez na opštu potrošnju. To je poseban oblik poreza koji se plaća u svim fazama proizvodnog i prometnog ciklusa tako što se u svakoj fazi oporezuje samo iznos dodate vrednosti koja je ostvarena u svakoj fazi proizvodno-prometnog ciklusa.

Obaveze za porez na dodatu vrednost obuhvataju obaveze nastale po osnovu obračunatog poreza na dodatu vrednost i to po osnovu obaveza za porez na dodatu vrednost po izdatim fakturama, primljenim avansima, po osnovu sopstvene potrošnje i po drugim obavezama, po opštoj stopi (20%) i po posebnoj stopi (8%), i obaveze po osnovu razlike obračunatog poreza na dodatu vrednost i prethodnog poreza.

## **5.3. Odložena poreska sredstva i obaveze**

Odložena poreska sredstva i poreske obaveze utvrđene su u skladu sa MRS-12 Porezi iz dobitka.

Odložene poreske obaveze su iznosi poreza iz dobitka koji se plaćaju u narednim periodima po osnovu oporezivih privremenih razlika.

Odložena poreska sredstva su iznosi poreza iz dobitka koji se mogu povratiti u narednim periodima po osnovu: a) odbitnih privremenih razlika; b) neiskorišćenih poreskih odbitaka koji se prenose u naredni period; c) neiskorišćenih poreskih dobitaka koji se prenose u naredni period.

## **6. NAKNADNO USTANOVLJENE GREŠKE**

Računovodstveni tretman grešaka propisan je MRS 8 – Računovodstvene politike, promene računovodstvenih procena i greške.

Koncept greške iz prethodnog perioda u smislu MRS 8, odnosi se samo na materijalno značajne greške. Prema MRS 8, materijalnost neke greške nije utvrđena ni u apsolutnom ni u relativnom smislu, već rukovodstvo svakog pojedinačnog društva treba da proceni kada je greška materijalno značajna.

Društvo ima na raspoložanju dve mogućnosti, da:

- računovodstvenom politikom definiše grešku u apsolutnom ili relativnom smislu; ili
- u svakom konkretnom slučaju procenjuje da li je greška materijalno značajna.

Ukoliko je greška iz prethodnog perioda uticala na pozicije bilansa uspeha, za iznos ispravke greške vrši se korekcija početnog stanja neraspoređene dobiti ili gubitka iz ranijih godina.

## BILANS STANJA

### 7. NEKRETNINE, POSTROJANJA I OPREMA

Pregled stanja i promena na nekretninama, postrojenjima i opremi je kako sledi:

|                              | <b>Građevinski<br/>objekti</b> | <b>Oprema</b>    | <b>Ostala<br/>os. sred.</b> |          | <b>Ukupno</b>      |
|------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------------|----------|--------------------|
| <b>Nabavna vrednost</b>      |                                |                  |                             |          |                    |
| Stanje 01.01.2012.           | 6.118.573                      | 275.691          | 6.806                       | 31       | 6.401.101          |
| Povećanje                    | -                              | 340              | -                           | -        | 340                |
| Rashod                       | -                              | -                | -                           | 31       | 31                 |
| Prodaja                      | -                              | -                | -                           | -        | -                  |
| <b>Stanje 31.12.2012.</b>    | <b>6.118.573</b>               | <b>276.031</b>   | <b>6.806</b>                | <b>-</b> | <b>6.401.410</b>   |
| <b>Ispravka vrednosti</b>    |                                |                  |                             |          |                    |
| Stanje                       |                                |                  |                             |          |                    |
| 01.01. 2012.                 | (1.898.740)                    | (269.567)        | -                           | -        | (2.168.307)        |
| Amortizacija                 | (74.563)                       | (1.717)          | -                           | -        | (76.280)           |
| Rashod-van upotrebe          | -                              | (30)             | -                           | -        | (30)               |
| Prodaja                      | -                              | -                | -                           | -        | -                  |
| <b>Stanje 31.12.2012.</b>    | <b>(1.973.303)</b>             | <b>(271.314)</b> | <b>-</b>                    | <b>-</b> | <b>(2.244.617)</b> |
| <b>Sadaš. vr.31.12.2012.</b> | <b>4.145.270</b>               | <b>4.717</b>     | <b>6.806</b>                | <b>-</b> | <b>4.156.793</b>   |

U toku 2012. godine izvršena je nabavka telefonske centrale i pumpe za prečišćavanje vode u vrednosti od RSD 340 hiljada.

Po predlogu popisne komisije, utvrđeno je da ima neupotrebljive opreme koja je stavljena van upotrebe i predložena za prodaju kao otpad (nameštaj) ili uništenje (el. oprema), shodno zakonskim propisima uz pribavljanje dokaza o uništenju el.otpada. Nabavna vrednost navedene opreme iznosi RSD 20.635 hiljada i ispravke vrednosti u iznosu od RSD 20.605 hiljada, sadašnje vrednosti za otpis iznosi RSD 30 hiljada.

Amortizacija u iznosu od RSD 76.280 hiljada (2011. u iznosu od RSD 75.980 hiljada) iskazana je u okviru troškova poslovanja (veza Napomena broj 3.3. ovog izveštaja).

Obračun amortizacije za poreske svrhe, tj. za poreski bilans vrši se u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća ("Sl.glasnik RS", broj 25/01....119/2012) i Pravilnikom o razvrstavanju stalnih sredstava po grupama i načinu utvrđivanja amortizacije za poreske svrhe ("Sl. glasnik RS", broj 116/04 i 99/2010).

## 8. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 317.040 hiljada obuhvataju:

- učešća u kapitalu povezanih pravnih lica u iznosu od RSD 78.894 hiljada;
- učešća u kapitalu drugih pravnih lica u iznosu od RSD 147.013 hiljada
- dugoročne hartije od vrednosti- obveznice u iznosu RSD 61.397 hiljada i
- ostali dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 29.736 hiljada.

### 8.1. Učešća u kapitalu povezanih pravnih lica uključuju učešća u:

|                                      | %<br>udela | 2012          | %<br>udela | 2011          |
|--------------------------------------|------------|---------------|------------|---------------|
| "PROGRES AUTOKUĆA"                   | 100%       | 78.089        | 100%       | 78.089        |
| "PROGRES AGRAR"                      | 100%       | 664           | 100%       | 664           |
| Preduzeće u inostranstvu, Makedonija | 100%       | 140           | 100%       | 140           |
| <b>Ukupno</b>                        |            | <b>78.894</b> |            | <b>78.894</b> |

### 8.2. Učešća u kapitalu drugih pravnih lica uključuju učešća u:

Hartije od vrednosti kojima se trguje na dan 31.12.2012. godine iskazane su u iznosu od RSD 147.013 hiljada prema tržišnoj vrednosti a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                 | Nomin.Vr.<br>(0320,0321) | Tržišna<br>vrednost | Razlika/Ispr.<br>Vred.(0392) |
|---------------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------------|
| AIK BANKA, A.D.,                | 5.444                    | 4.487               | (957)                        |
| Dunav osiguranje                | 385                      | 210                 | (175)                        |
| Razvojna banka Vojvodine, a.d., | 319                      | 30                  | (289)                        |
| Agrobanka, a.d. u stečaju       | 660                      | 0                   | (660)                        |
| JUBMES BANKA, a.d.,             | 115                      | 115                 | -                            |
| Privredna banka, a.d.,          | 7                        | 2                   | (5)                          |
| Kosovskometohijska banka        | 1                        | 1                   | -                            |
| Energoprojekt, Novi Sad         | 463                      | 549                 | 86                           |

|                            | <b>Nomin.Vr.</b><br><b>(0320,0321)</b> | <b>Tržišna</b><br><b>vrednost</b> | <b>Razlika/Ispr.</b><br><b>Vred.(0392)</b> |
|----------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|
| MIN HOLDING, Niš           | 959                                    | 959                               | -                                          |
| Kopaonik                   | 42                                     | 104                               | 62                                         |
| Veterinarski zavod         | 161                                    | 216                               | 55                                         |
| Industrija motora Rakovica | 9.254                                  | 9.254                             | -                                          |
| RMHK Trepča Zvečan         | 131.086                                | 131.086                           | -                                          |
| <b>Ukupno</b>              | <b>148.896</b>                         | <b>147.013</b>                    | <b>(1.883)</b>                             |

Kompanija "PROGRES" a.d.- u restrukturiranju, je izvršila usaglašavanje HOV sa tržišnom vrednošću na dan 31.12.2012. godine, tako da tržišna vrednost iznosi RSD 147.013 hiljada. Razliku između tržišne vrednosti 31.12.2011. godine i tržišne vrednosti 31.12.2012. godine, Kompanija je evidentirala u korist nerealizovanih gubitaka (grupe 33). (Veza Napomena 11. Ovog Izveštaja).

Na osnovu obaveštenja RMHK Trepča, Zvečan, Kompanija je uknjižila akcije koje poseduje u RMHK Trepči u korist prihoda.

### 8.3. Dugoročne HOV – obveznice RS

Kompanija „Progres“ AD- u restrukturiranju, je kupila obveznice Republike Srbije u vrednosti od RSD 68.372 hiljada, uz diskont (konto 0396) od RSD 8.261 hiljada sa rokovima dospeća kako sledi:

| <b>Godina dospeća</b>                         | <b>Nominalna vrednost (kto 0361)</b> |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| 2013                                          | 23.466                               |
| 2014                                          | 11.104                               |
| 2015                                          | 19.063                               |
| 2016                                          | 16.031                               |
| <b>Ukupno</b>                                 | <b>69.664</b>                        |
| - Diskont (IV kto 0396)                       | 8.267                                |
| <b>Tržišna vrednost (Razlika 0361 i 0396)</b> | <b>61.397</b>                        |

### 8.4. Ostali dugoročni finansijski plasmani

Ostali dugoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 29.736 hiljada čine potraživanja po datim stambenim kreditima zaposlenima. U 2012. godini izvršena je revalorizacija istih.

## 9. ZALIHE

Zalihe na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 6.570 hiljada, a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                    | 2012         | 2011          |
|------------------------------------|--------------|---------------|
| <b>1. Zalihe:</b>                  |              |               |
| Materijal                          | 203          | 203           |
| Roba na skladištu                  | 23.653       | 24.970        |
| Roba u prodavnici                  | -            | 238           |
| (Ispravka vrednosti nekur. zaliha) | (17.494)     | (17.494)      |
| <b>Ukupno zalihe</b>               | <b>6.362</b> | <b>7.917</b>  |
| <b>2. Dati avansi</b>              | <b>208</b>   | <b>2.749</b>  |
| <b>Ukupno (1+2)</b>                | <b>6.570</b> | <b>10.666</b> |

Učešće zaliha u ukupnoj obrtnoj imovini iznosi 1,28 %.

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je izvršila delimičnu ispravku vrednosti zastarelih i nekurentnih zaliha, po Odluci organa upravljanja od 29.01.2009. godine, na iznos od RSD 12.274 hiljada, a po Odluci organa upravljanja od 29.01.2010. godine zastarele i nekurentne zalihe ispravljene su za još RSD 13.523 hiljada, tako da je ukupna ispravka vrednosti zaliha robe na dan 31.12.2009. godine iznosila RSD 25.798 hiljada. Od toga je u toku 2010. godine iskorišćeno RSD 8.304 hiljada u humanitarne svrhe i prodato po nižoj vrednosti, pa ispravka vrednosti na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine iznosi RSD 17.494 hiljada.

9.1. Potraživanja za date avanse na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 208 hiljada kako je dato u pregledu koji sledi:

| Naziv dužnika        | 2012       |
|----------------------|------------|
| Absolute Audit doo   | 166        |
| Metro Cash&Carry doo | 4          |
| Parking servis JKP   | 35         |
| Ostali               | 3          |
| <b>Ukupno</b>        | <b>208</b> |

## 10 KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA

Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina na dan 31.12.2011. godine iznose RSD 506.673 hiljada (31.12.2011. godine u iznosu od RSD 553.710 hiljada) i čine ih:

- potraživanja u iznosu od RSD 118.243 hiljade;
- kratkoročni finansijski plasmani u iznosu od RSD 380.279 hiljada;
- gotovina i gotovinski ekvivalenti u iznosu od 1.751 hiljadu i
- potraživanja za PDV i AVR u iznosu od RSD 6.400 hiljada.



### 10.1. Potraživanja

Kratkoročna potraživanja na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 118.243 hiljada, a kako je dato u pregledu koji sledi:

|                                                | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| 1. Potraživanja od kupaca povezanih prav. lica | 4.544          | 5.895          |
| 2. Potraživanja od kupaca u zemlji             | 111.807        | 114.013        |
| 3. Potraživanja od kupaca u inostranstvu       | 2.753          | 3.050          |
| 4. Minus: (ispravka vrednosti)                 | (612)          | (612)          |
| <b>5. Ukupno (1+2+3-4)</b>                     | <b>118.492</b> | <b>122.346</b> |
| 6. Potraživanja iz specifičnih poslova         | 741.684        | 714.800        |
| 7. Minus: (ispravka vrednosti)                 | (741.937)      | (715.053)      |
| <b>8. Ukupno (6-7)</b>                         | <b>(253)</b>   | <b>(253)</b>   |
| <b>9. Druga potraživanja</b>                   | <b>4</b>       | <b>1.022</b>   |
| 10. Minus: (ispravka vrednosti)                | -              | -              |
| <b>11. Ukupno (9-10)</b>                       | <b>(249)</b>   | <b>1.022</b>   |
| <b>12. Ukupno (5+8+11)</b>                     | <b>118.243</b> | <b>123.115</b> |

#### 10.1.1. Kratkoročna potraživanja od kupaca povezanih pravnih lica:

| <b>Naziv dužnika</b>         | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|------------------------------|--------------|--------------|
| "PROGRES AUTOKUĆA" d.o.o.,   | 2.911        | 5.895        |
| "PROGRES INTERAGRAR" d.o.o., | 1.633        | -            |
| <b>Ukupno</b>                | <b>4.544</b> | <b>5.895</b> |

Potraživanja od povezanih pravnih lica su usaglašena na dan 31.12.2012. godine.

#### 10.1.2. Kratkoročna potraživanja od kupaca u zemlji:

| <b>Naziv dužnika</b>                        | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Potraživanja od kupaca za robu i usluge     | 111.554        | 113.424        |
| Potraživ. od kupaca za izvozničku proviziju | -              | 336            |
| Potraživanja od kupaca za usluge po uvozu   | 253            | 253            |
| <b>Ukupno</b>                               | <b>111.807</b> | <b>114.013</b> |

Ispravka potraživanja od kupaca za robu i usluge koji su utuženi i u toku je sudski spor data je u pregledu koji sledi:

| <b>Naziv dužnika</b>     | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|--------------------------|--------------|--------------|
| DBR-corporation, Beograd | (612)        | (612)        |
| <b>Ukupno</b>            | <b>(612)</b> | <b>(612)</b> |

10.1.3. *Kratkoročna potraživanja od kupaca u inostranstvu:*

|                                           | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|-------------------------------------------|--------------|--------------|
| Kupci - izvoz robe i usluga za tuđi račun | 2.753        | 3.050        |
| <b>Ukupno</b>                             | <b>2.753</b> | <b>3.050</b> |

Kupci – izvoz robe i usluga za tuđ račun, odnose se na potraživanja od HHI Konstenez AD, Bugarska u iznosu od RSD 1.295 hiljada, Baltika LTD, Češka RSD 829 hiljada, i ostali dužnici od RSD 629 hiljada.

10.1.4. *Potraživanja iz specifičnih poslova data su u pregledu koji sledi:*

| <b>Vrsta potraživanja</b>                           | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Potraživanja po osnovu uvoza za tuđi račun-devizno  | 585.790      | 549.154      |
| Potraživanja od osnovu uvoza za tuđi račun-dinarsko | 73           | 73           |
| Ostala potraživanja iz specifičnih poslova          | 155.821      | 165.572      |
| (Ispravka vred. ost. potraž. iz specif. posl.)      | (741.937)    | (715.053)    |
| Sporna ostala potraživanja iz specif. poslova       | 166          | 166          |
| (Ispravka vred. ost.porn. potraž. iz spec. posl.)   | (166)        | (166)        |
| <b>Ukupno</b>                                       | <b>(252)</b> | <b>(252)</b> |

10.1.4.1. *Potraživanja po osnovu uvoza za tuđi račun prema analitičkim evidencijama čine:*

| <b>Naziv dužnika</b>           | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|--------------------------------|-------------|-------------|
| CELO VLAKNO u restrukturiranju | 108.188     | 101.522     |
| SVILA u restrukturiranju       | 87.239      | 81.863      |
| KRUPANJKA u restrukturiranju   | 80.482      | 75.523      |
| KORD u restrukturiranju        | 58.427      | 54.827      |
| CELULOZA u restrukturiranju    | 44.186      | 41.464      |
| HEMIREMONT u restrukturiranju  | 44.010      | 41.298      |
| LOFOLEN u restrukturiranju     | 6.976       | 6.546       |

|                                 |                |                |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| STANDARD u restrukturiranju     | 31.450         | 29.512         |
| CENTROFAN u restrukturiranju    | 27.984         | 26.259         |
| LOZOFAN u restrukturiranju      | 24.830         | 23.300         |
| MATROZ                          | 28.953         | 26.841         |
| ZOREX FHP DP                    | 18.492         | 17.141         |
| TRANSPORT u restrukturiranju    | 17.233         | 16.171         |
| HORTIKULTURA u restrukturiranju | 7.340          | 6.888          |
| <b>Ukupno</b>                   | <b>585.790</b> | <b>549.155</b> |

U 2006. godini nad dužnikom "Viskoza" AD, Loznica, pokrenut je postupak restrukturiranja, koji predhodi privatizaciji. Dana 19.06.2006. godine sačinjen je Ugovor o preuzimanju duga između Holding kompanije mešovite svojine "Viskoza" u restrukturiranju, Loznica, (dužnik) i njenih 14 zavisnih društava (preuzimaoca) i Kompanije "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, kao poverica.

Prema odredbama člana 1. navedenog Ugovora, Poverilac po osnovu Delimične presude Trgovinskog suda u Valjevu P br. 1055/01 od 19.05.2003. godine i po osnovu isporučene robe i pripadajuće provizije, kao i na osnovu Odluke Skupštine poverilaca o smanjenju potraživanja, ima potraživanje u ukupnom iznosu od 702.351.054,50 RSD na dan 31.03.2006. godine, što je protivvrednost za 9.801.569,34 USD (glavni dug).

Agencija za privatizaciju je pokrenula postupak novog restrukturiranja za HK "Viskoza" i njenih zavisnih preduzeća. U 2008. godini samo je LOFOLEN u restrukturiranju delimično izmirilo svoje obaveze u iznosu od RSD 5.092 hiljada.

Usaglašavanja sa svim Zavisnim preduzećima HK "Viskoza", Loznica (ostali IOS-i vraćeni kao neuručeni) nisu izvršena a pokrenut je stečajni postupak nad njima.

Generalni direktor je, dana 14.01.2009. godine, doneo Odluku da se za iznos neusaglašenih potraživanja od "Viskoza", Loznica, u restrukturiranju da ispravka istih na teret rashoda a kako je dato u pregledu koji sledi, koji je dopunjen i ispravkom potraživanja na osnovu Odluke generalnog direktora od 14.01.2010. godine za potraživanja koja nisu usaglašena u 2009. godini.

Kako je nad svim zavisnim preduzećima pokrenut stečajni postupak, koji još uvek nije okončan, Kompanija je prijavila potraživanja u 2008. i 2009. godini. Veći iznosi potraživanja od Zavisnih preduzeća "Viskoze" Loznica su ispravljena u prethodnom periodu, a od dva preostala dužnika potraživanja su ispravljena u 2011. godini, po Odluci Upravnog odbora donetog dana 27.01.2012. godine.

Pregled ispravke vrednosti potraživanja od dužnika "Viskoza", Loznica sledi:

|                               | <b>2012</b> | <b>Valuta USD</b> |
|-------------------------------|-------------|-------------------|
| KRUPANJKA u restrukturiranju  | 80.482      | 933.923,10        |
| CELULOZA u restrukturiranju   | 44.186      | 512.744,12        |
| HEMIREMONT u restrukturiranju | 44.010      | 510.701,27        |
| TRANSPORT u restrukturiranju  | 17.233      | 199.970,34        |
| LOFOLEN u restrukturiranju    | 6.976       | 80.949,77         |

|                                 |                |                     |
|---------------------------------|----------------|---------------------|
| STANDARD u restrukturiranju     | 31.450         | 364.945,24          |
| CENTROFAN u restrukturiranju    | 27.984         | 324.724,70          |
| LOZOFAN u restrukturiranju      | 24.830         | 288.132,39          |
| HORTIKULTURA u restrukturiranju | 7.340          | 85.169,35           |
| KORD u restrukturiranju         | 58.427         | 677.998,78          |
| SVILA u restrukturiranju- deo   | 87.239         | 1.012.331,70        |
| CELOVLAKNO u restrukturiranju   | 108.188        | 1.255.429,51        |
| <b>Ukupno</b>                   | <b>538.345</b> | <b>6.247.020,27</b> |

Pregled ispravke vrednosti potraživanja od ostalih dužnika sledi:

| <b>Naziv dužnika</b>      | <b>2012</b>    |
|---------------------------|----------------|
| SARTID, Smederevo         | 64.551         |
| Srbijagas                 | 31.047         |
| GUKS, Taškent             | 30.690         |
| MATROZ, Sremska Mitrovica | 28.953         |
| ZORKA, Šabac              | 20.439         |
| Hanti Mansijsk            | 9.093          |
| Zorex                     | 18.819         |
| <b>Ukupno</b>             | <b>203.592</b> |

10.1.4.2. Ostala potraživanja iz specifičnih poslova

Ostala potraživanja iz specifičnih poslova data u pregledu koji sledi:

|                                                     | <b>Valuta</b> | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|-----------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>1. Potraživanja za dobit od pogona i PJ:</b>     |               |                | <b>37.332</b>  |
| GUKS, Taškent                                       | 356.134,50\$  | 30.690         | 28.799         |
| Hanti Mansijsk                                      | 105.519,37 \$ | 9.093          | 8.533          |
| <b>2. Ostala potraživanja-devizno:</b>              |               | <b>116.037</b> | <b>128.240</b> |
| Srbijagas                                           |               | 31.047         | 29.134         |
| IP Frankfurt                                        | 360.269,30\$  | -              | 19.353         |
| Sartid, Smederevo                                   | 749.059,15 \$ | 64.551         | 60.574         |
| Zorka, Šabac                                        | 237.181,40 \$ | 20.439         | 19.180         |
| (Ispravka vrednosti ostalih potraživ. iz spec. pos) |               | (232.074)      | (128.240)      |
| <b>3. Sporna potraživanja iz spec. Poslova</b>      |               | <b>166</b>     | <b>166</b>     |
| Rudnik bakra, Majdanpek                             |               | 166            | 166            |
| <b>4. Isprav. potraživanja iz spec. Poslova</b>     |               | <b>(166)</b>   | <b>166</b>     |
| Rudnik bakra, Majdanpek                             |               | (166)          | (166)          |

**Ukupno**

- -

• Potraživanja za dobit od Pogona Taškent iznose RSD 30.690 hiljada (USD 356.134,50). 15.07.2007. godine, potpisan je sporazum između dužnika i moskovske filijale Kompanije "Progres" AD o visini i načinu izmirivanja duga. Ukupno potraživanje od Pogona Taškent iznosi USD 356.134,50 i prema potpisanom sporazumu trebalo je da bude izmireno u 4 (četiri) jednake rate. Međutim do sada je naplaćena samo prva rata u iznosu od 118.881,81 USD, dana 08.04.2008. godine protiv dužnika pokrenut je spor pred međunarodnom arbitražom u Parizu.

Prilikom usvajanja popisa za 2011. godinu, Odlukom Organa upravljanja od 27.01.2012. godine ispravljeno je potraživanje na teret rashoda (konto 2190).

• Potraživanja za dobit od pogona Hanti Mansijsk su nakon postupka usaglašavanja po Izveštaju direktora Direkcije investicionih radova u iznosu od RSD 9.093 hiljada ispravljena na teret rashoda u 2008. godini (konto 2190).

• Za potraživanja od dužnika SARTID, Smederevo, data je ispravka vrednosti na teret rashoda (račun 2190) u 2008. godini na ukupan iznos od RSD 64.551 hiljada; nad dužnikom je otvoren stečajni postupak i iz stečajne mase 14.02.2013. godine naplaćeno 4.675.417,46 dinara.

• Za potraživanja od dužnika Zorka, Šabac u iznosu od RSD 20.439 hiljada dat je uslovni otpust zbog privatizacije i data ispravka po Odluci generalnog direktora od 14.01.2010. godine na teret rashoda (račun 2190).

• Potraživanja od dužnika IP Frankfurt u iznosu od RSD 19.353 hiljada odnosno USD 360.269,30 su ispravljena na teret rashoda (račun 2190), po Odluci Generalnog direktora od 14.01.2010. godine pošto nije bio olončan postupak likvidacije nad IP Frankfurtom, a kako smo dobili obaveštenje o okončanju postupka likvidacije, 31.12.2012. godine otpisano je navedeno potraživanje po Odluci organa upravljanja, a koje nije uticalo na rezultat tekuće godine zbog ranije ispravljenog potraživanja.

• Za potraživanje od "Srbijagas" Kompanija "PROGRES" a.d., je pokrenula sudski spor pred Trgovinskim sudom u Novom Sadu (broj predmeta P-2703/08) koji je u toku. Ovo potraživanje je usaglašeno poslednji put dana 26.12.2001. godine. Sudski spor se vodi od 2008. godine, gde je Odlukom Trgovinskog suda u Novom Sadu tužbeni zahtev Kompanije "Progres" AD usvojen i "Srbijagas" je obavezan na plaćanje navedenog iznosa kao i troškova spora. "Srbijagas" je uložio žalbu i zbog manjkavosti i nedostatka dokumentacije žalba je usvojena.

U ponovljenom postupku Kompanija "Progres" AD nije mogla da pruži novu dokumentaciju i nove tražene dokaze, pa je novom presudom suda tužbeni zahtav Kompanije "Progres" AD u celosti odbijen. Uložena je žalba i čeka se Odluka drugostepenog suda po žalbi.

Odlukom organa upravljanja od 27.01.2012. godine za navedeno potraživanje izvršena je ispravka na teret rashoda.

**10.1.5. Druga potraživanja**

Druga potraživanja na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 4 hiljada a kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta potraživanja</b>                  | <b>2012</b> | <b>2011</b>  |
|--------------------------------------------|-------------|--------------|
| Potraživanja za akontacije za sl.putovanja | 4           | 994          |
| Ostala potraživanja                        | -           | 28           |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>4</b>    | <b>1.022</b> |

32

## 10.2. Kratkoročni finansijski plasmani

Kratkoročni finansijski plasmani od RSD 380.279 hiljada dati su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta potraživanja</b>                           | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|-----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Potraživanja za krat. kredite date pov.prav. licima | 229.736        | 229.323        |
| Potraživanja za krat. Kredite - ostali              | 80             | 80             |
| Potraživanja od pogona u inostranstvu               | 521.968        | 461.358        |
| (Ispravka potraživanja od pogona u in)              | (469.856)      | (432.555)      |
| Oročeni depoziti                                    | 98.351         | 150.925        |
| <b>Ukupno</b>                                       | <b>380.279</b> | <b>409.131</b> |

10.2.1. Potraživanja od pogona u inostranstvu obuhvataju:

| <b>Naziv dužnika</b>     | <b>2012</b>    | <b>Valuta</b>                      | <b>2011</b>    | <b>Valuta</b>                      |
|--------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|
| Zapsib – Novokuznjec     | 469.856        | 130.142,61 USD<br>4.032.950,94 EUR | 432.555        | 130.142,61 USD<br>4.032.950,94 EUR |
| Pozajice filijali Moskva | 52.112         | -                                  | 28.803         | -                                  |
| <b>Ukupno</b>            | <b>521.968</b> |                                    | <b>461.358</b> |                                    |

Potraživanje od pogona Zapsib u iznosu od RSD 469.856 hiljada odnosi se na potraživanja koja potiču iz 1991. godine. Odlukom organa upravljanja od 27.01.2012. godine, a na predlog Komisije za popis izvršena je ispravka istih na teret rashoda.

Komisija za popis je prilikom popisa utvrdila da su potraživanja nenaplativa jer je Ugovor o realizaciji posla u pogonu Zapsib realizovan do kraja, a novčana sredstva su prema navodima Direkcije za investicione radove (koja je vodila taj posao) ostala blokirana kod Beogradske Banke - New York od uvođenja sankcija 1992. godine, a kako je banka otišla u stečaj ne postoje realne šanse za naplatu potraživanja.

10.2.2. Oročeni depoziti

|                         | <b>Broj Ugovora</b> | <b>Iznos</b>  | <b>Period oročavanja</b> |
|-------------------------|---------------------|---------------|--------------------------|
| NLB BANKA a.d, Beograd  | DP 2011/1360        | 50.851        | 31.12.2012.              |
| DUNAV BANKA a.d, Zvečan | 360052557280104762  | 47.500        | 24.02.2013               |
| <b>Ukupno</b>           |                     | <b>98.351</b> |                          |

10.2.2.1. Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je izvršila usaglašavanje stanja Oročenih depozita sa stanjem na dan 31.12.2012. godine sa DUNAV BANKA a.d, Zvečan.

10.2.2.2. Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je usaglasila potraživanja po Oročenom depozitu, na dan 31.12.2012. godine, kod NLB BANKA a.d, Beograd. Navedeni depozit je u toku 2011. godine dat kao sredstvo obezbeđenja po kreditima drugim pravnim licima za njihove obaveze, prema navedenoj banci, po Ugovoru o poslovno tehničkoj saradnji, broj 32, od 28.03.2011. godine,

zaključenim između Kompanije "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, Progres Interagrar d.o.o, Beograd, Srem Šid d.o.o, Šid i Big Bull d.o.o, Bračinci.

Navedeni depozit je korišćen u 2012. godini za izmirenje obaveza po kreditima i kamatama drugih pravnih lica, preuzetim po Ugovoru o poslovno tehničkoj saradnji i terećeni su rashodi perioda.

### 10.3. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

|                                         | 2012         | 2011          |
|-----------------------------------------|--------------|---------------|
| Tekući račun                            | 1.716        | 2.967         |
| Izdvojena novčana sredstva i akreditivi | 8            | 8             |
| Devizni račun                           | 20           | 8             |
| Blagajna – devizna                      | 7            | 12.296        |
| Ostalo                                  | -            | 160           |
| <b>Ukupno</b>                           | <b>1.751</b> | <b>15.439</b> |

Stanje gotovine i gotovinskih ekvivalenata je usaglašeno (potvrđeno) izvodima tekućih računa (dinarskih i deviznih) kod poslovnih banaka i blagajničkim dnevnicima na dan 31.12.2012. godine.

### 10.4. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja

|                                 | 2012         | 2011         |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Potraživanja za više plaćen PDV | 6.327        | 6.025        |
| AVR                             | 73           | -            |
| <b>Ukupno</b>                   | <b>6.400</b> | <b>6.025</b> |

Potraživanja za više plaćen PDV je prenet kao saldo iz ranijeg perioda i u toku je postupak usaglašavanja sa nadležnom Poreskom upravom.

## 11. KAPITAL

Promene na bruto kapitalu u 2012. godini date su pregledu koji sledi:

|                         | <b>Osnovni kapital</b> | <b>Ostali Kapital</b> | <b>Rezerve iz dobiti</b> | <b>Revalor. rezerve</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Ner. dobiti od HOV</b> | <b>Neraspo ređ. dobitak</b> | <b>(Gubitak)</b>   | <b>Ukupno</b>    |
|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Stanje 01.01.11.</b> | <b>3.725.777</b>       | <b>46.339</b>         | <b>485</b>               | <b>948.554</b>          | <b>3.532</b>              | <b>(15.875)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(203.568)</b>   | <b>4.712.974</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | 435.760                | 83                    | 490.128                  | -                       | 63                        | (5.991)                   | -                           | (1.539.311)        | (619.268)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | (490.127)              | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | (490.127)        |
| <b>Stanje 31.12.11.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <b>Stanje 01.01.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>46.422</b>         | <b>-</b>                 | <b>948.554</b>          | <b>3.595</b>              | <b>(21.866)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.742.879)</b> | <b>3.603.579</b> |
| <i>Ispr. mat.zn.gr</i>  | -                      | -                     | -                        | -                       | -                         | -                         | -                           | -                  | -                |
| <i>Povećanje</i>        | -                      | 1.776                 | -                        | -                       | -                         | (2.904)                   | -                           | (176.254)          | (177.382)        |
| <i>(Smanjenje)</i>      | -                      | -                     | -                        | -                       | (3.595)                   | 3.595                     | -                           | -                  | -                |
| <b>Stanje 31.12.12.</b> | <b>3.671.410</b>       | <b>48.198</b>         | <b>490.613</b>           | <b>948.554</b>          | <b>-</b>                  | <b>(21.175)</b>           | <b>207.730</b>              | <b>(1.919.133)</b> | <b>3.426.197</b> |

### 11.1. Osnovni kapital

Promene na osnovnom kapitalu u 2011. Godini, odnose se na povećanje kapitala u iznosu od RSD 435.760 hiljada, po konverziji obaveza u Kapital u Kompaniji "Progres" AD - u restrukturiranju, po Odluci Organa upravljanja broj 1045 od 30.06.2011. godine, kao i Dopuni Odluke o izdavanju običnih



akcija II emisije bez javne ponude, a u skladu sa Zaključkom Vlade Republike Srbije broj 023-5054/2001 od 30.06.2011. godine:

- Obaveze prema Republici Srbiji (porez na dobit sa kamatama i obaveze prema Upravi carina se kamatama) u ukupnom iznosu RSD 148.063 hiljada, odnosno 246.771 akcija u kapitalu Kompanije;
- Obaveze prema gradu Beogradu (uključene obaveze za porez na imovinu i kamate po tom osnovu, naknada za gređevinsko zemljište sa kamatama, kao i obaveze za komunalnu taksu sa kamatama) u ukupnom iznosu od RSD 255.850 hiljada, odnosno 426.416 akcija u kapitalu Kompanije;
- Obaveze prema Fondu za razvoj Republike Srbije u iznosu od RSD 8.639 hiljada, odnosno 14.399 akcija i
- Obaveze prema JKP "Gradska čistoća" u iznosu od RSD 23.208 hiljada /što ukupno uključuje i obavezu Kompanije i obavezu zavisnog preduzeća "Progres Autokuce" doo, koju je Kompanija preuzela Ugovorom o preuzimanju duga/, odnosno 38.680 akcija u Kapitalu Kompanije "Progres" AD u restrukturiranju.

Smanjenje se odnosi na usklađivanje osnovnog kapitala sa CR HOV, pa tako revolarizacine rezerve na osnovnom kapitalu u periodu do 2004. godine, od RSD 149.127 hiljada preknjižene su na revalorizacione rezerve (konto 3222).

### **11.2. Ostali kapital**

Povećanje ostalog kapitala u iznosu od RSD 1.776 hiljada u 2012. godini izvršeno je po osnovu revalorizovanih rata za otkupljene društvene stanove za 2012. godinu.

### **11.3. Nerealizovani dobiti i gubici po osnovu HOV**

Hartije od vrednosti kojima se trguje reklasifikovane su u 2008. godini po Odluci Generalnog Direktora da se njima neće trgovati godinu dana, na konto 032 (shodno izmenama MRS 39).

Dobitke po osnovu HOV kumulirane u ranijem periodu eliminisani su sa kumuliranim gubicima po osnovu HOV i doknjižen gubitak po osnovu razlike tržišne vrednosti HOV na dan 31.12.2011. godine i 31.12.2012. godine.

### **11.4. Gubitak tekuće godine**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, u 2012. godini je ostvarila gubitak u poslovanju u iznosu od RSD 176.254 hiljada.

## **12. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE**

Obaveze u iznosu od RSD 1.337.411 hiljada (2011. godine u iznosu od RSD 1.234.132 hiljada) u ukupnom iznosu se odnose na kratkoročne obaveze.

### **12.1. KRATKOROČNE OBAVEZE**

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je za 2012. godinu utvrdilo kratkoročne obaveze u ukupnom iznosu od RSD 1.337.411 hiljada a kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                           | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Obaveze iz poslovanja                          | 1.278.258        | 1.208.015        |
| Ostale kratkoročne obaveze i PVR               | 1.304            | 207              |
| Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda | 57.849           | 25.910           |
| <b>Ukupno</b>                                  | <b>1.337.411</b> | <b>1.234.132</b> |

### 12.1.1. Obaveze iz poslovanja

Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je za 2012. godinu utvrdilo obaveze iz poslovanja u ukupnom iznosu od RSD 1.278.258 hiljada kako je dato u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                                  | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>1. Obaveze iz poslovanja:</b>                      | <b>484.984</b>   | <b>461.278</b>   |
| Primljeni avansi, depoziti i kaucije                  | 90.837           | 85.750           |
| Dobavljači u zemlji                                   | 57.971           | 60.066           |
| Dobavljači u inostranstvu                             | 336.176          | 315.462          |
| <b>2. Obaveze iz specifičnih poslova:</b>             | <b>793.274</b>   | <b>746.737</b>   |
| Obaveze po izvozu robe za tuđi račun                  | 3.220            | 4.030            |
| Ostale razne obaveze - obaveze iz zajedničkih poslova | 790.054          | 742.707          |
| <b>Ukupno (1+2)</b>                                   | <b>1.278.258</b> | <b>1.208.015</b> |

#### 12.1.1.1. Obaveze za primljene avanse

Pregled obaveza po primljenim avansima dat je u sledećem pregledu:

| <b>Naziv poverioca</b> | <b>Valuta</b>   | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|------------------------|-----------------|---------------|---------------|
| "Progresgas trejding"  | 1.018.549,37 \$ | 87.053        | 82.366        |
| DDOR Novi Sad          | -               | 3.515         | 3.115         |
| Ostali                 | -               | 269           | 269           |
| <b>Ukupno</b>          |                 | <b>90.837</b> | <b>85.750</b> |

Obaveze za primljene avanse od PGT-a su usaglašene 31.12.2012. godine.

#### 12.1.1.2. Obaveze prema dobavljačima u zemlji date su u pregledu koji sledi:

| <b>Dobavljači</b>                         | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| - Dobavljači za obrtna sredstva (RSD)     | 22.094      | 26.400      |
| - Dobavljači za obrtna sredstva (devizni) | 9.182       | 8.616       |

|                                            |               |               |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| - Dobavljači za osnovna sredstva – devizno | 26.695        | 25.050        |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>57.971</b> | <b>60.066</b> |

12.1.1.2. 1. Obaveze prema dobavljačima za obrtna sredstva date su u pregledu koji sledi:

| <b>Dobavljači za obrtna sredstva</b> | <b>2012</b>   |
|--------------------------------------|---------------|
| Milenijum group doo                  | 8.942         |
| Telekom Srbija                       | 5.362         |
| DDOR Novi Sad                        | 1.984         |
| Srbijavode VPC                       | 905           |
| RUJP Stari Grad – komunalna taksa    | 147           |
| Ostali                               | 4.754         |
| <b>Ukupno</b>                        | <b>22.094</b> |

Obaveze prema dobavljačima za obrtna sredstva – devizno u iznosu od RSD 9.182 hiljada (106.547.99 USD) odnose se na poverioca "Janko Lisjak" i potiču iz ranijih godina, u toku je sudski spor.

12.1.1.2.2. Obaveze prema dobavljačima za osnovna sredstva – devizni na dan 31.12.2012. godine odnose se na poverioca KMG Trudbenik i iznose RSD 26.695 hiljada a u toku je sudski spor na iznos od 309.771,50 USD.

12.1.1.3. Obaveze prema dobavljačima u inostranstvu date su u pregledu koji sledi:

| <b>Poverilac</b>   | <b>Valuta USD</b>      | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |
|--------------------|------------------------|----------------|----------------|
| PROCTER & GAMBLE   | 3.859.465,00 \$        | 332.594        | 312.100        |
| SEMELI TRADING LTD | 41.566.58 \$           | 3.582          | 3.362          |
| <b>Ukupno</b>      | <b>3.901.031,58 \$</b> | <b>336.176</b> | <b>315.462</b> |

Sve obaveze prema ino dobavljačima potiču iz ranijih godina. Kompanija "PROGRES" A.D. – u restrukturiranju, je u sudskom sporu sa poveriocem "PROCTER & GAMBLE", koji je rešen u korist "PROCTER & GAMBLE"-a.

U toku je usaglašavanje obaveza prema poveriocu "SEMELI TRADING" LTD sa stanjem na dan 31.12.2012. godine.

12.1.2.4. Obaveze iz specifičnih poslova i to:

12.1.2.4.1. Obaveze po uvozu robe za tuđi račun - devizno u iznosu od RSD 3.220 hiljada, i odnose se na Matroz d.o.o, Sremska Mitrovica.

12.1.2.4.2. Ostale razne obaveze iz zajedničkih poslova u ukupnom iznosu od RSD 790.054 hiljada date su u sledećem pregledu:

| <b>Ostale obaveze iz zajedničkih poslova</b> | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
|----------------------------------------------|-------------|-------------|
|----------------------------------------------|-------------|-------------|

|                                              |                |                |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Ostale razne obaveze iz poslovanja – devizno | 790.054        | 742.707        |
| <b>Ukupno</b>                                | <b>790.054</b> | <b>742.707</b> |

Ostale razne obaveze iz poslovanja- devizno po analitičkim evidencijama date su u pregledu koji sledi:

| <b>Poverilac</b>      | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    | <b>Valuta</b>  |
|-----------------------|----------------|----------------|----------------|
| Gasprom banka, Moskva | 776.528        | 728.679        | 9.010.920,50\$ |
| "Progresgas-trading"  | 1.293          | 1.213          | 15.000\$       |
| Semeli                | 12.233         | 11.257         | 107.575,59€    |
| Ostali                | -              | 1.558          | -              |
| <b>Ukupno</b>         | <b>790.054</b> | <b>742.707</b> |                |

• Po osnovu obaveza, poverilac Gasprom banka, Moskva, je pokrenula sudski spor koji je okončan u korist Gasprom Banke, Moskva. U poslovnim knjigama je bila iskazana obaveza u iznosu od 4.500.000,00 USD a tužba je podneta na 9.010.920,50 USD. Kako je spor izgubljen i potvrđen pred Arbitražnim sudom Kompanija "Progres" AD - u restrukturiranju je povećala obavezu prema Gasprom banci u skladu sa Presudom.

Po obaveštenju odgovornih lica, obaveza prema Gasprom banka, Moskva, je nastala prenosom duga Beobanke u stečaju, Beograd, prema Gasprom banci na Kompaniju "PROGRES" A.D. Gasprom banka je bila samo administrator obaveze, dok je glavni investitor, Gazexport iz Moskve.

Obaveza je bila vezana za buduće poslove koje je Kompanija "PROGRES" A.D., trebalo da zaključi posredstvom Gazexport-a, a predviđeno je da se 12% od vrednosti svakog ugovorenog posla koristi za izmirenje obaveza prema Gasprom banci, što je značilo da ruska strana za naplatu ovog potraživanja treba da obezbedi Kompaniji "PROGRES" A.D., zaključivanje investicionih radova u Ruskoj Federaciji u iznosu od USD 75.000.000,00.

Obzirom na ovaj uslov, Ugovorom nije predviđena nikakva druga garancija Kompaniji "PROGRES" A.D., vezana za otplatu predmetnog duga, zbog toga je vođen sudski postupak, ali je izgubljen.

• Kompanija "PROGRES" A.D.- u restrukturiranju, je usaglasila obaveze sa "Progresgas-trading" doo na dan 31.12.2012. godine.

### 12.1.3. Ostale kratkoročne obaveze

Ostale kratkoročne obaveze u iznosu od RSD 1.304 hiljada date su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                     | <b>2012</b>  | <b>2011</b> |
|------------------------------------------|--------------|-------------|
| Obaveze po osnovu zarada –regres za 2012 | 1.118        | -           |
| Obaveze po osnovu kamata                 | 186          | 207         |
| <b>Ukupno</b>                            | <b>1.304</b> | <b>207</b>  |

### 12.1.4. Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja

Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i PVR sa stanjem na dan 31.12.2012. godine iznose RSD 57.849 hiljada i date su u pregledu koji sledi:

| <b>Vrsta obaveze</b>                         | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|
| Obaveze za PDV za decembar tekuće godine     | 304           | -             |
| Obaveze za porez na imovinu                  | 28.349        | 12.243        |
| Naknada za korišćenje građevinskog zemljišta | 27.758        | 12.261        |
| Ostale obaveze za poreze                     | 1.438         | 1.406         |
| <b>Ukupno</b>                                | <b>57.849</b> | <b>25.910</b> |

### 13. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

Kumulirane odložene poreske obaveze na dan 31.12.2012. godine iznose od RSD 223.468 hiljada (2011. godine u iznosu od RSD 144.988 hiljada). (Veza Napomena broj 20. ovog izveštaja). Povećanje odloženih poreskih obaveza u 2012. Godini u pregledu koji sledi:

| <b>Osnov za odloženoporeskon sredstvo/obavezu</b>          | <b>OSNOVICA ZA OBRAČUN</b> | <b>IZNOS ODLOŽENOG PORESKOG SREDSTVA</b> | <b>IZNOS ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE</b> | <b>POČETNO STANJE NA ODLOŽ OBEZAMA</b> | <b>ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE ZA KNJIŽ.</b> |
|------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                            |                            | <b>2880/7221</b>                         | <b>7220/4980</b>                      | <b>4980</b>                            | <b>31.12.12.</b>                          |
|                                                            |                            | <b>15%</b>                               | <b>15%</b>                            |                                        |                                           |
| Plać.nakn. putevi srbije za 2011                           | 35                         | -3                                       |                                       |                                        |                                           |
| Neplaćene javne obaveze za 2012.                           | 31.928                     | 4.789                                    |                                       |                                        |                                           |
| Neiskorišćeni poreski kredit                               | -                          | 137                                      |                                       |                                        |                                           |
| Razlika osnovica knjig. I poreske Am                       | 1.522.605                  |                                          | 228.391                               | 144.988                                | 83.403                                    |
| <b>Ukupno odložena poreska sredstva</b>                    |                            | <b>4.923</b>                             |                                       |                                        |                                           |
| <b>Kumulirana odložena poreska sredstva i obaveze 2012</b> |                            |                                          | <b>223.468</b>                        |                                        |                                           |
| <b>Efekat na rezultat</b>                                  |                            |                                          | <b>78.480</b>                         |                                        |                                           |

## **BILANS USPEHA**

### **14. POSLOVNI PRIHODI**

|                                   | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
| 1. Prihodi od prodaje             | -             | 1.477         |
| 2. Prihodi od aktiviranja učinaka | 37            | 190           |
| 3. Ostali poslovni prihodi        | 23.865        | 19.872        |
| <b>Ukupno (1+2+3)</b>             | <b>23.902</b> | <b>21.539</b> |

#### **14.1. Ostali poslovni prihodi:**

|                                            | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| Prihodi od zaduženja zavisnih pravnih lica | 1.381         | 2.321         |
| Prihodi od zakupnina                       | 22.484        | 17.551        |
| <b>Ukupno</b>                              | <b>23.865</b> | <b>19.872</b> |

Najveći deo prihoda od zakupnina odnose se na prihode od izdavanja poslovnog prostora u Beogradu, Zmaj Jovina 8-10 (4 i 5 sprat Jugorosgasu i Banatskom Dvoru).

### **15. POSLOVNI RASHODI**

|                                      | <b>2012</b>      | <b>2011</b>      |
|--------------------------------------|------------------|------------------|
| Nabavna vrednost prodane robe        | (10)             | (476)            |
| Troškovi materijala                  | (11.658)         | (8.313)          |
| Troškovi zarada i naknada zarada     | (48.161)         | (46.591)         |
| Troškovi amortizacije i rezervisanja | (76.280)         | (75.980)         |
| Ostali poslovni rashodi              | (65.360)         | (81.657)         |
| <b>Ukupno</b>                        | <b>(201.469)</b> | <b>(213.017)</b> |

### 15.1. Troškovi materijala

|                                      | <b>2012</b>     | <b>2011</b>    |
|--------------------------------------|-----------------|----------------|
| Troškovi ostalog materijala (režija) | (3.841)         | (422)          |
| Troškovi goriva i energije           | (7.790)         | (7.891)        |
| <b>Ukupno</b>                        | <b>(11.658)</b> | <b>(8.313)</b> |

### 15.2. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi

|                                                                                              | <b>2012</b>     | <b>2011</b>     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Troškovi zarada i naknada zarada                                                             | (19.709)        | (18.543)        |
| Troškovi poreza i doprinosa na zarade na teret poslodavac                                    | (3.456)         | (3.230)         |
| Troškovi naknada fizičkim licima po ugovor o delu i nakn. po ugovoru o priv. i pov.poslovima | (9.746)         | (11.071)        |
| Troškovi nakn. Za posl. Preko oml.zadruga                                                    | (5.101)         | (4.828)         |
| Troškovi naknada članovima NO                                                                | (8.607)         | (7.652)         |
| Ostali lični rashodi i naknade                                                               | (1.542)         | (1.267)         |
| <b>Ukupno</b>                                                                                | <b>(48.161)</b> | <b>(46.591)</b> |

### 15.3. Ostali poslovni rashodi

|                                                   | <b>2012</b>    | <b>2011</b>     |
|---------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| <b>1. Troškovi proizvodnih usluga:</b>            | <b>(6.969)</b> | <b>(23.407)</b> |
| Troškovi transportnih usluga, telefoni, poštarina | (549)          | (589)           |
| Troškovi usluga održavanja                        | (1.693)        | (1.936)         |
| Troškovi zakupnina                                | -              | (13.475)        |
| Troškovi reklame i propaganda                     | (1.235)        | (87)            |

|                                                              |                 |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Troškovi komunalnih usluga i javnih garaža                   | (2.428)         | (1.057)         |
| Troškovi usluga posredovanja                                 | -               | (4.711)         |
| Troškovi ostalih usluga                                      | (1.064)         | (1.552)         |
| <b>2. Nematerijalni troškovi:</b>                            | <b>(58.391)</b> | <b>(58.250)</b> |
| Advokatske i intelektual. usluge                             | (13.151)        | (2.705)         |
| Ostale neproiz. usluge/čuvanje imov. i sl/                   | (4.149)         | (4.217)         |
| Troškovi reprezentacije                                      | (305)           | (138)           |
| Troškovi premija osiguranja                                  | (5.169)         | (5.339)         |
| Troškovi platnog prometa                                     | (110)           | (123)           |
| Naknade za bankarske usluge                                  | (183)           | (71)            |
| Troškovi komorama                                            | (88)            | (83)            |
| Troškovi ostalih poreza (imovina, građ.zem., firmarina i sl) | (31.920)        | (40.650)        |
| Ostali nematerijalni troškovi (takse, oglasi i dr.)          | (3.316)         | (4.924)         |
|                                                              | <b>(65.360)</b> | <b>(81.657)</b> |
| <b>Ukupno</b>                                                |                 |                 |

## 16. FINANSIJSKI PRIHODI

|                            | 2012           | 2011          |
|----------------------------|----------------|---------------|
| Prihodi od kamata          | 9.106          | 14.986        |
| Pozitivne kursne razlike   | 103.465        | 16.234        |
| Ostali finansijski prihodi | 1.304          | 387           |
|                            | <b>113.875</b> | <b>31.607</b> |
| <b>Ukupno</b>              |                |               |

## 17. FINANSIJSKI RASHODI

|                                            | 2012             | 2011             |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|
| Rashodi kamata                             | (3.702)          | (142.535)        |
| Negativne kursne razlike                   | (161.627)        | (48.808)         |
| Rashodi po osnovu efekata devizne klauzule | -                | (62)             |
|                                            | <b>(165.629)</b> | <b>(191.405)</b> |
| <b>Ukupno</b>                              |                  |                  |



### 18. OSTALI PRIHODI

| <b>PRIHODI</b>                                       | <b>2012</b>    | <b>2011</b>   |
|------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| <i>Dobici po osnovu prodaje opreme</i>               | -              | 3.523         |
| <i>Viškovi – naknadno uknjžene akcije RMK Trepča</i> | 131.086        |               |
| <i>Prihodi po osnovu naknade štete</i>               | 2.066          |               |
| <i>Naplaćena otpisana potraživanja</i>               | 3.578          | -             |
| <i>Oprihodovanje (otpis) obaveza</i>                 | 4.364          | 12.248        |
| <i>Ostali prihodi</i>                                | 152            | 1.289         |
| <i>Prihodi od usklađivanja vred. potraživanja</i>    | 265            | 1.215         |
| <b>Ukupno</b>                                        | <b>141.511</b> | <b>18.275</b> |

### 19. OSTALI RASHODI

| <b>Rashodi</b>                                         | <b>2011</b>    | <b>2011</b>        |
|--------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| <i>Neotpisana vrednost rashdovane opreme</i>           | (31)           | (39)               |
| <i>Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja</i> | (4.696)        | (149.492)          |
| <i>Obezvredjenje zaliha materijala i robe</i>          | -              | (3.343)            |
| <i>Rashodi ranijih godina</i>                          | -              | (364.914)          |
| <i>Obezvredjenje potraživanja</i>                      | -              | (233.232)          |
| <i>Obezvredjenje finansijskih plasmana</i>             | -              | (432.555)          |
| <i>Rashodi po sudskm sporovima</i>                     | (3.386)        | (15.259)           |
| <i>Manjak</i>                                          | (1.822)        | -                  |
| <i>Ostali nepomenuti rashodi</i>                       | (29)           | -                  |
| <b>Ukupno</b>                                          | <b>(9.964)</b> | <b>(1.198.834)</b> |

Rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja u iznosu od RSD 4.696 hiljada odnose se na rashode po osnovu otpisa udruženih novčanih sredstava na bruto zarade u iznosu od RSD 3.604 hiljade jer je fond solidarnosti ukinut i RSD 1.092 hiljade odnosi se na otpis potraživanja preko tri godine.

## 20. DOBITAK/(GUBITAK)

Dobitak/(Gubitak) je iskazan, kao zbir dobitaka i gubitaka podbilansa u bilansu uspeha, i to:

|                                          | 2012             | 2011.              |
|------------------------------------------|------------------|--------------------|
| Poslovni dobitak/(gubitak)               | (177.567)        | (191.478)          |
| Finansijski dobitak/(gubitak)            | (51.754)         | (159.798)          |
| Ostali dobitak/(gubitak)                 | 131.547          | (1.180.559)        |
| Dobitak/(gubitak) iz redovnog poslovanja | (97.774)         | (1.531.835)        |
| Dobitak /(gubitak)pre oporezivanja       | (97.774)         | (1.531.835)        |
| Poreski rashodi perioda                  | -                | -                  |
| Odloženi poreski rashodi                 | (78.480)         | (7.476)            |
| Odloženi poreski prihodi                 | -                | -                  |
| <b>Neto dobitak/(gubitak)</b>            | <b>(176.254)</b> | <b>(1.539.311)</b> |

## 21. OSTALA PITANJA

### 21.1. SUDSKI SPOROVI

Pravna služba Kompanija "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, je sačinila detaljan izveštaj o sudskim sporovima na teret i u korist sa stanjem na dan 31.12.2012. godine.

### 21.2. EKSTERNE KONTROLE

Po izjavi odgovornog lica, Kompanije "PROGRES" A.D. - u restrukturiranju, u 2011. i 2012. godini je izvršena eksterna kontrola od strane Ministarstva finansija, Poreska uprava, Regionalni centar Beograd, Filijala Stari Grad. Sastavljen je Zapisnik broj 47-00025/2012-0018-001, od 02.03.2012. godine o izvršenoj terenskoj kontroli, po predmetu kontrole: rashoda nastalog zbog protoka roka trajanja robe- dobara za period 17.01.2012-20.01.2012 godine; obračunavanja i plaćanja poreza i doprinosa po odbitku- porez na dohodak za period od 01.06.2011. do 20.01.2012. godine; obračunavanja i plaćanja poreza na ostale javne prihode za period od 01.01.2009. do 20.01.2012. godine i obračunavanja i plaćanja poreza na dobit za period od 01.01.2010. do 31.12.2010. godine.

## 22. DOGAĐAJI NAKON BILANSA STANJA

Iz stečajne mase 14.02.2013. godine naplaćeno 4.675.417,46 dinara za potraživanje od SARTID Smedereva.

## 23. ANALIZE POSLOVANJA

### 23.1. POKAZATELJI FINANSIJSKOG POLOŽAJA

| Naziv indikatora                                                 | Način iskazivanja                                   | Način izračunavanja                | Pokazatelj       | Opis pokazatelja                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                     | AOP POZICIJE                       |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1<br>Neto obrtni fond<br>Net Working Capital                     | Tekuća sredstva -<br>Tekuće obaveze                 | $(013+014+015) - 116$              | <b>(824.168)</b> | Deo dugoročnog kapitala koji finansira obrtna sredstva. Normala aproksimira visini zaliha. <b>Negativan</b> neto obrtni fond ukazuje da je deo stalne imovine finansiran iz kratkoročnih izvora, što upućuje na lošu finansijsku strukturu i lošu solventnost. |
| 2<br>Odnos tekućih sredstava i tekućih obaveza<br>Current Ratio  | <u>Tekuća sredstva</u><br>Tekuće obaveze            | $\frac{(013+014+015)}{116}$        | 0,38             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3<br>Pokazatelj likvidnosti<br>Quick Ratio                       | <u>(Tekuća sredstva - Zalihe)</u><br>Tekuće obaveze | $\frac{015-(013+014)}{116}$        | <b>0,38</b>      | Pokrivenost kratkoročno pozajmljenog kapitala gotovinom, lako unovčivim hartijama od vrednosti i kratkoročnim potraživanjima. Utvrđivanje normale je u korelaciji sa brzinom dospeća kratkoročnih obaveza. <b>Pokazatelj ne bi trebalo da bude ispod 1.</b>    |
| 4<br>Obrt zaliha<br>Inventory Turnover                           | <u>Prihodi od prodaje</u><br>Zalihe                 | $\frac{60 \text{ i } 61}{013+014}$ | 0,00             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 5<br>Obrt potraživanja od kupaca<br>Accounts receivable Turnover | <u>Prihodi od prodaje</u><br>Potraživanja           | $\frac{60, 61}{016}$               | 0,00             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Leverage ratios:</b>                                          |                                                     |                                    |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6<br>Racio uk. Zadužen.                                          | <u>Ukupne obaveze</u>                               | $(113+116)$                        | 0,27             |                                                                                                                                                                                                                                                                |

|   |                                                |                                             |                         |      |  |
|---|------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------|------|--|
|   | Total Debt Ratio                               | Ukupna sredstva                             | (001+012)               |      |  |
| 7 | Racio dugor. Zaduž.<br>Long Term Debt<br>Ratio | <u>Dugoročne obaveze</u><br>Ukupna sredstva | <u>113</u><br>(001+012) | 0,00 |  |

**Profitability Ratios:**

|    |                                                    |                                                                                                                            |                                                      |              |                                                                                                                                                                                                    |
|----|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8  | Bruto marža<br>Gross Profit<br>Margin              | <u>Poslovna dobit</u><br>Prihodi od prodaje                                                                                | <u>213</u><br>202                                    | -            |                                                                                                                                                                                                    |
| 9  | Neto marža<br>Net Profit Margin                    | <u>Neto dobit</u><br>Prihodi od prodaje                                                                                    | <u>229</u><br>202                                    | -            |                                                                                                                                                                                                    |
| 10 | ROA<br>Return on Assets                            | <u>Neto dobit</u><br>Ukupna sredstva                                                                                       | <u>229</u><br>(001+012)                              | 0,00         |                                                                                                                                                                                                    |
| 11 | Racio<br>kapitalizacije<br>Capitalisation<br>Ratio | <u>Obaveze</u><br>Kapital                                                                                                  | <u>113+116</u><br>101                                | 0,390        |                                                                                                                                                                                                    |
| 12 | ROE<br>Return on Equity                            | <u>Neto dobit</u><br>Osnovni kapital                                                                                       | <u>229</u><br>102                                    | 0,000        |                                                                                                                                                                                                    |
| 13 | I stepen pokrića<br>Stepen<br>samofinansiranja     | <u>(Sopstveni kapital -<br/>gubitak-neuplaćeni<br/>upisani kapital)/</u><br>Stalna imovina                                 | <u>101-023-103</u><br>(001-002)                      | <b>0,766</b> | Pokazuje stepen pokrivenosti stalne imovine sopstvenim kapitalom. <b>Pokazatelj ne bi trebalo da bude manji od 1.</b>                                                                              |
| 14 | II stepen pokrića<br>Kreditna<br>sposobnost        | <u>(Sopstveni kapital -<br/>gubitak-neupl.upis.kap.+<br/>dug.obav.)/</u><br>Stalna imovina+zalihe                          | <u>101-023-<br/>103+113</u><br>(001-<br>002+013+014) | <b>0,765</b> | Pokazuje pokrivenost stalne imovine sopstvenim i dugoročno pozajmljenim kapitalom. Aproksimacija oko 1 se uslovno toleriše, što se potvrđuje mogućnošću vraćanja bez ugrožavanja likvidnosti.      |
| 15 | Tekuća Likvidnost<br>Cash Ratio                    | <u>Gotovinski ekvivalent i<br/>gotovina</u><br>Kratkoročne obaveze                                                         | <u>019</u><br>116                                    | <b>0,001</b> | Stepen pokrivenosti kratkoročno pozajmljenog kapitala gotovinom i lako unovčivim HOV. Visina pokazatelja ukazuje na sposobnost izmirenja dospelih kratkoročnih obaveza. Normala je između 1 - 1,5. |
| 16 | Kvota sopstvenog<br>kapitala                       | <u>(Sopstveni kapital -<br/>gubitak-neuplaćeni<br/>upisani kapital)/</u><br>(Ukupna aktiva-gubitak-<br>neupl.upis.kapital) | <u>101-023-103</u><br>024-(023+109)-<br>103          | 1,117        | Pokazuje učešće sopstvenog kapitala u ukupnom kapitalu čija visina je diktirana potrebom sopstvenog finansiranja stalne imovine i leverage faktorom.                                               |

|    |                                                     |                                                                             |                               |       |                                                                                                                                                                                      |
|----|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17 | Kvota pozajmljenog kapitala<br>Debt to Equity Ratio | <u>Dug.obav.+krat.obav.</u><br>Kapital                                      | <u>113+116</u><br>101         | 0,390 | Pokazuje kvotu pozajmljenog kapitala. Pokazatelj iznad 1, znači da se sredstva finansiraju pozajmljenim kapitalom, a pokazatelj niži od 1, znači sopstveno finansiranje.             |
| 18 | Stepen zaduženosti preduzeća                        | <u>(Sopst.kapital-<br/>neup.upis.kap.-gubitak)/</u><br>Dug.obav.+krat.obav. | <u>101-023-103</u><br>113+116 | 2,562 | Pokazuje sa koliko dinara sopstvenog kapitala je pokriven svaki dinar pozajmljenog kapitala, što je naročito značajno u slučaju niske rentabilnosti i povećanog rizika u poslovanju. |

### 23.2. POKAZATELJI FINANSIJSKOG POLOŽAJA – ALTMANOV SCORE

| Način iskazivanja |                                                                       |     |                                                                                       | Način izračunavanja                                         |              |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------|
|                   |                                                                       |     |                                                                                       | AOP POZICIJE                                                |              |
| <b>X1</b>         | <u>Neto obrtna sredstva</u><br>Ukupna imovina                         | =   | <u>Obrtna sredstva - kratkoročne obaveze</u><br>Poslovna imovina                      | <u>012 - 116</u><br>024                                     | -0,165       |
| <b>X2</b>         | <u>Neraspoređena dobit</u><br>Ukupna imovina                          | ili | <u>Gubitak+Gubitak iznad visine kapitala</u><br>Poslovna imovina                      | <u>108</u> i <u>(023+109)</u><br>024 024                    | <b>0,042</b> |
| <b>X3</b>         | <u>(Dobit (gubitak) pre kamate i oporezivanja)/</u><br>Ukupna imovina | =   | <u>(Dobit (Gubitak) pre oporezivanja - [Kursne razlike])/</u><br>Poslovna imovina     | <u>(223 (ili 224) - [kto 663+664 - kto 563-564])</u><br>024 | -0,031       |
| <b>X4</b>         | <u>Tržišna vrednost kapitala</u><br>Obaveze                           | =   | <u>Kapital</u><br>Dugoročna rezervisanja i obaveze                                    | <u>101</u><br>111                                           | 2,562        |
| <b>X5</b>         | <u>Prihodi od prodaje</u><br>Ukupna imovina                           | =   | <u>(Prihodi od prodaje+Prihodi od aktiviranja učinka i robe)/</u><br>Poslovna imovina | <u>202+203</u><br>024                                       | 0,000        |

|                                                             |   |                    |                          |                                          |
|-------------------------------------------------------------|---|--------------------|--------------------------|------------------------------------------|
| $Z = 1,2 * X1 + 1,4 * X2 + 3,3 * X3 + 0,6 * X4 + 0,99 * X5$ | = | <b>1,293714425</b> | <b>Ako je Z &lt; 1,8</b> | <b>- Najverovatniji bankrot</b>          |
|                                                             |   |                    | Ako je 1,81 < Z < 2,70   | - Moguć bankrot u roku od 2 godine       |
|                                                             |   |                    | Ako je 2,71 < Z < 2,99   | - Oprez! Potrebno detaljnije ispitivanje |
|                                                             |   |                    | Ako je Z > 3             | - Zdravo preduzeće                       |

Mišljenje ovlašćenog revizora - strana 1-2

Na osnovu člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/06.....99/11) i Kodeksa etike profesionalnih računovođa, dajemo sledeću:

### **IZJAVU**

1. *Preduzeće za reviziju "Absolute audit" doo, Beograd, Vojislava Ilića broj 39/II, nije akcionar, ulagač sredstava niti osnivač naručioca revizije privrednog društva Kompanija "PROGRES" a.d. - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina broj 8-10.*
2. *Naručilac revizije, Kompanija "PROGRES" a.d. - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina broj 8-10., nije akcionar, osnivač niti ulagač sredstava Preduzeća za reviziju "Absolute audit" doo, Beograd, Vojislava Ilića broj 39/II.*
3. *Licencirani ovlašćeni revizor Preduzeća za reviziju "Absolute audit" doo, Beograd nije akcionar, ulagač sredstava niti osnivač naručioca revizije privrednog društva Kompanija "PROGRES" a.d. - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina broj 8-10.*
4. *Licencirani ovlašćeni revizor i revizori Preduzeća za reviziju "Absolute audit" doo, Beograd, Vojislava Ilića broj 39/II, koji su obavili reviziju, nisu srodnici direktora niti osnivača naručioca revizije privrednog društva društva Kompanija "PROGRES" a.d. - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina broj 8-10.*
5. *Preduzeće za reviziju "Absolute audit" doo, Beograd, Vojislava Ilića broj 39/II, licencirani ovlašćeni revizor i revizori koji su obavili reviziju, nisu kapitalno povezani i nemaju drugih veza niti obligacionih odnosa sa naručiocem revizije društva Kompanija "PROGRES" a.d. - u restrukturiranju, Beograd, Zmaj Jovina broj 8-10. koji bi predstavljali smetnje za obavljanje revizije.*

DIREKTOR

Dragica Ostojić

---

### 3. GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA

- *Opšti podaci*
- *Podaci o upravi društva*
- *Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, finansijsko stanje i podaci važni za procenu stanja imovine*
- *Opis očekivanog razvoja društva u narednom period, promena u Poslovnim politikama društva I glavnih rizika I pretnji kojima je poslovanje društva izloženo*
- *Važniji poslovni događaji koji su nastupili prilikom proteka poslovne godine za koju je izveštaj pripremljen*
- *Značajni poslovi sa povezanim licima*
- *Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja*
- *Podaci o stečenim sopstvenim akcijama*
- *Izjava o promeni kodeksa korporativnog upravljanja*

## **GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA**

### **Opšti podaci**

Poslovno ime: KOMPANIJA PROGRES AD U RESTRUKTURIRANJU

Sedište i adresa: Beograd, Zmaj Jovina 8-10

Matični broj: 07034245

PIB: 100002604

Veb sajt i e-mail adresa: [www.progres.rs](http://www.progres.rs), [vpetrov@progres.rs](mailto:vpetrov@progres.rs)

Broj i datum rešenja o upisu u registar privrednih subjekata: BD 38062 od 20.02.2006. godine.

Delatnost (šifra i opis): 04671 Trgovina na veliko čvrstim, tečnim i gasovitim gorivima i sl. proizvodima

Broj zaposlenih (na dan 31.12.2012. godini): 19

Broj akcionara (na dan 24.04.2013.): 6074

10 najvećih akcionara (na dan 24.04.2013.):

| Red.br. | Ime i prezime (naziv akcionara) | Broj akcija | Učešće u osn. Kapitalu |
|---------|---------------------------------|-------------|------------------------|
| 1.      | AKCIONARSKI FOND AD BEOGRAD     | 1.939.782   | 31.70                  |
| 2.      | PIO FOND RS                     | 538.830     | 8.81                   |
| 3.      | GRAD BEOGRAD                    | 426.416     | 6.97                   |
| 4.      | REPUBLIKA SRBIJA                | 246.771     | 4.03                   |
| 5.      | EKOPOLJE DOO                    | 107.154     | 1.75                   |



|     |                                       |        |      |
|-----|---------------------------------------|--------|------|
| 6.  | ĆULIBRK NEBOJŠA                       | 69.590 | 1.14 |
| 7.  | STARS LTD                             | 60.260 | 0.98 |
| 8.  | JKP GRADSKA ČISTOĆA                   | 38.680 | 0.63 |
| 9.  | KOMERCIJALNA BANKA AD –kastodni račun | 28.454 | 0.47 |
| 10. | CREDIT KB DOO                         | 25.673 | 0.42 |

Vrednost osnovnog kapitala (000 RSD): Osnovni akcijski kapital 3.671.409.600

Broj izdatih akcija - obične: 6.119.016 običnih akcija, nominalna vrednost akcije je 600,00 RSD

ISIN broj: RSPROGE21643

CIF kod: ESVUFR

Podaci o zavisnim društvima: 1. „PROGRES AUTOKUĆA“ DOO, Beograd, Pančevački put 47

2. „PROGRES AUTOKUĆA“ DOO, Beograd, Zmaj Jovina 8-10

Poslovno ime, sedište i poslovna adresa revizorske kuće:

„Absolute Audit“ doo, Društvo za revizorske i računovodstvene poslove, Beograd, Vojislava Ilića 39/II

Naziv tržišta na koje su uključene akcije: Beogradska berza a.d. Beograd

## **Podaci o Upravi društva**

Članovi nadzornog odbora /sadašnje stanje/

| Ime i prezime, prebivalište | Obrazovanje/sadašnje zaposlenje | Br. akcija |
|-----------------------------|---------------------------------|------------|
|                             |                                 |            |

|                                                      |                                                                                                |        |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Predsednik,<br><br>Prof.dr. Stojan Dabić, Beograd | Diplomirani ekonomista, Doktor pravnih nauka<br>Penzioner                                      | 12.013 |
| 2. Član, Škobić Zoran, Beograd                       | Magistar ekonomije / Savez račun.i revizora, Direktor Sektora edukacije i međunarodne saradnje | -      |
| 3. Član, Branislav Popović, Novi Sad                 | Ekonomista / Energija, Tehnika i Tehnologija, Direktor                                         | -      |
| 4. Član, Ivan Lujanović, Beograd                     | Harvard University, JFK School of Government, MPA / Masters finance, Partner                   | -      |
| 5. Član, Biljana Matović, Beograd                    | Diplomirani ekonomista / Agencija za privatizaciju, Šef Kabineta direktora                     | -      |

Članovi Izvršnog odbora /sadašnje stanje/

| Ime i prezime, prebivalište       | Obrazovanje/sadašnje zaposlenje                                            | Br. akcija |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. Živko Radanović,<br>Beograd    | Diplomirani ekonomista / Kompanija Progres ad u restrukturiranju, Direktor | 220        |
| 2. Drobnjaković Mitar,<br>Beograd | Magistar ekonomije / Progres Autokuća doo, Direktor                        | 60         |
| 3. Dević Zoran, beograd           | Diplomirani ekonomista, Progres Interagrar doo, Beograd                    | 220        |

## **Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, finansijsko stanje i podaci važni za procenu stanja imovine**

Struktura ukupnog ostvarenog rezultata poslovanja društva u 2012. godini bila je sledeća:

| <b>Struktura bruto rezultata</b>            | <i>u 000 dinara</i> |              |
|---------------------------------------------|---------------------|--------------|
|                                             | <i>2012.</i>        | <i>2011.</i> |
| <i>Poslovni prihodi i rashodi</i>           |                     |              |
| <i>Poslovni prihodi</i>                     | 23.902              | 21.539       |
| <i>Poslovni rashodi</i>                     | 201.469             | 213.017      |
| <b>Poslovni rezultat</b>                    | /177.567/           | /191.478/    |
| <i>Finansijski prihodi i rashodi</i>        |                     |              |
| <i>Finansijski prihodi</i>                  | 113.875             | 31.607       |
| <i>Finansijski rashodi</i>                  | 165.629             | 191.405      |
| <b>Finansijski rezultat</b>                 | /51.754/            | /159.798/    |
| <i>Ostali prihodi i rashodi</i>             |                     |              |
| <i>Ostali prihodi</i>                       | 141.511             | 18.275       |
| <i>Ostali rashodi</i>                       | 9.964               | 1.198.834    |
| <b>Rezultat ostalih prihoda i rashoda</b>   | 131.547             | /1.180.559/  |
| <i>Ukupan bruto rezultat</i>                |                     |              |
| <b>UKUPNI PRIHODI</b>                       | 279.288             | 71.421       |
| <b>UKUPNI RASHODI</b>                       | 377.062             | 1.603.256    |
| <b>DOBITAK/GUBITAK<br/>PRE OPOREZIVANJA</b> | /97.774/            | /1.531.835/  |

Neto dobitak po akciji:

| <i>Pokazatelj</i>                            | <i>2012.</i> | <i>2011.</i> |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|
| <i>Neto dobitak (gubitak) u 000 dinarima</i> | -            | -            |
| <i>Prosečan broj akcija tokom godine</i>     | -            | -            |
| <b>Neto dobitak po akciji u dinarima</b>     | -            | -            |

U narednoj tabeli su prikazani najznačajniji pokazatelji poslovanja Društva u 2012. godini, i to:

- *opšti ratio likvidnosti (količnik obrtnih sredstava i kratkoročnih obaveza), koji pokazuje sa koliko je dinara obrtnih sredstava pokriven svaki dinar kratkoročnih obaveza;*
- *rigorozni ratio likvidnosti (količnik likvidnih sredstava, pod kojima se podrazumevaju ukupna obrtna sredstva umanjena za zalihe i aktivna vremenska razgraničenja; i kratkoročnih obaveza), koji pokazuje sa koliko je dinara likvidnih sredstava pokriven svaki dinar kratkoročnih obaveza;*
- *gotovinski ratio likvidnosti (količnik gotovine uvećane za gotovinske ekvivalente i kratkoročnih obaveza), koji pokazuje sa koliko je dinara gotovinskih sredstava pokriven svaki dinar kratkoročnih obaveza; i*
- *neto obrtna sredstva (vrednosna razlika između obrtnih sredstava i kratkoročnih obaveza).*

| <i>Pokazatelji</i>                                 | <i>Zadovoljavajući opšti standardi</i> | <i>2012.</i>      | <i>2011.</i>     |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|------------------|
| <i>likvidnosti</i>                                 |                                        |                   |                  |
| <i>Opšti ratio likvidnosti</i>                     | <i>2 : 1</i>                           | <i>0,38 : 1</i>   | <i>0,46 : 1</i>  |
| <i>Rigorozni ratio likvidnosti</i>                 | <i>1 : 1</i>                           | <i>0,38 : 1</i>   | <i>0,45 : 1</i>  |
| <i>Gotovinski ratio likvidnosti</i>                |                                        | <i>0,0013 : 1</i> | <i>0,13 : 1</i>  |
| <i>Neto obrtna sredstva</i><br><i>(u hiljadama</i> | <i>Pozitivna</i><br><i>vrednost</i>    | <i>/824.168/</i>  | <i>/669.756/</i> |

**Pokazatelj rentabilnosti** je stopa prinosa na prosečan sopstveni kapital, koja pokazuje koliko Društvo ostvaruje prinosa na jedan dinar prosečno angažovanih sopstvenih sredstava. Pri izračunavanju ovog pokazatelja rentabilnosti, prosečan sopstveni kapital je određen kao aritmetička sredina vrednosti kapitala na početku i na kraju godine.

| <b>Pokazatelji rentabilnosti</b>          | u 000 dinara |             |
|-------------------------------------------|--------------|-------------|
|                                           | 2012.        | 2011.       |
| Neto dobitak/gubitak                      | /176.254/    | /1.539.311/ |
| <i>Prosečan kapital</i>                   |              |             |
| Kapital na početku godine                 | 3.603.579    | 4.712.074   |
| Kapital na kraju godine                   | 3.426.197    | 3.603.579   |
| <b>Prosečan kapital</b>                   | 3.514.888    | 4.157.827   |
| <b>Stopa prinosa na sopstveni kapital</b> | -            | -           |

**Adekvatnost finansijske strukture** se ogleda u visini i karakteru zaduženosti.

U narednim tabelama su prikazani najznačajniji pokazatelji finansijske strukture Društva, i to:

- udeo pozajmljenih u ukupnim izvorima sredstava, koji pokazuje koliko je jedan dinar sredstava Društva finansiran iz pozajmljenih izvora; i
- udeo dugoročnih u ukupnim izvorima sredstava, koji pokazuje koliko je jedan dinar sredstava Društva finansiran iz dugoročnih izvora.

| <b>Pokazatelji finansijske strukture</b>    | u 000 dinara |           |
|---------------------------------------------|--------------|-----------|
|                                             | 2012.        | 2011.     |
| Obaveze                                     | 1.337.411    | 1.234.132 |
| Ukupna sredstva                             | 4.987.076    | 4.982.699 |
| <b>Udeo pozajmljenih u ukupnim izvorima</b> | 0,27 : 1     | 0,25 : 1  |
| <i>Dugoročna sredstva</i>                   |              |           |
| Kapital                                     | 3.426.197    | 3.603.579 |
| Dugoročna rezervisanje i dugoročne obaveze  | -            | -         |
| <b>Svega</b>                                | 3.426.197    | 3.603.579 |
| Ukupna sredstva                             | 4.987.076    | 4.982.699 |
| <b>Udeo dugoročnih u ukupnim izvorima</b>   | 0,69 : 1     | 0,72 : 1  |

**Racio neto zaduženosti** pokazuje koliko je svaki dinar neto zaduženosti Društva pokriven kapitalom Društva.

Pod neto zaduženošću se podrazumeva razlika između:

- ukupnih (dugoročnih i kratkoročnih) finansijskih obaveza Društva (ukupna pasiva umanjena za kapital, dugoročna rezervisanja i odložene poreske obaveze Društva) i
- gotovine i gotovinskih ekvivalenata.

| <b>Parametri za izračunavanje racia<br/>neto zaduženosti prema</b> | <i>u 000 dinara</i> |           |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|
|                                                                    | 2012.               | 2011.     |
| <i>Neto zaduženost</i>                                             |                     |           |
| <i>Finansijske obaveze</i>                                         | 1.337.411           | 1.234.132 |
| <i>Gotovina i gotovinski ekvivalenti</i>                           | 1.754               | 15.439    |
| <b>Svega</b>                                                       | 1.335.660           | 1.218.693 |
| <i>Kapital</i>                                                     | 3.426.197           | 3.603.579 |
| <b>RACIO NETO ZADUŽENOSTI<br/>PREMA UKUPNOM KAPITALU</b>           | 1 : 2,57            | 1 : 2,96  |

### **Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje društva izloženo**

Očekivani razvoj društva u narednom periodu realizovaće se u skladu sa usvojenim Planom poslovanja Kompanije Progres ad u restrukturiranju koji se prevashodno odnosi na izdavanje viška poslovnog prostora na atraktivnim lokacijama u Beogradu /Palata Progres u samom centru grada, i Komplaks Krnjača/.

Najznačajnije pretnje i opasnosti kojima je društvo izloženo su produžavanje i produbljivanje globalne ekonomske krize i krize u evro zoni, a samim tim i smanjenje renti i potencijalnih prihoda od izdavanja.

### **Važniji poslovni događaji koji su nastupili nakon proteka poslovne godine za koju je izveštaj pripremljen**

Od dana bilansiranja do dana objavljivanja predmetnog izveštaja nije bilo bitnijih poslovnih događaja koji bi uticali na verodostojnost iskazanih finansijskih izveštaja.

### **Značajniji poslovi sa povezanim licima**

Poslovi sa Zavisnim pravnim licima odnose se na prefakturisanje zajedničkih troškova koji stižu na Kompaniju ili na Progres Autokuću doo, a u skladu sa korišćenjem prostora.

### **Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja**

Nema aktivnosti na polju istraživanja i razvoja.

## **Podaci o stečenim sopstvenim akcijama**

Društvo ne poseduje sopstvene akcije. Društvo nije sticalo sopstvene akcije od sačinjavanja prethodnog godišnjeg izveštaja.

**Lice odgovorno za sastavljanje godišnjeg izveštaja:**

**Zakonski zastupnik:**

**Rukovodilac Službe računovodstva**

**D i r e k t o r**

**Ljiljana Kangrga, dipl.ecc.**

**Živko Radanović, dipl.ecc.**

#### 4. IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE IZVEŠTAJA

*Prema našem najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen je uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva uključujući I njegova društva koja su uključena u konsolidovanje izveštaje.*

*Lice odgovorno za sastavljanje*

*godišnjeg izveštaja:*

*Rukovodilac Službe računovodstva*

*Ljiljana Kangrga, dipl.ecc.*

*Zakonski zastupnik:*

*D i r e k t o r*

*Živko Radanović, dipl.occ.*



## 5. ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA \* (Napomena)

Napomena\*:

Finansijski izveštaj u momentu objavljivanja Godišnjeg izveštaja nije usvojen od strane nadležnog organa društva (Skupština akcionara), jer će se sednica Skupštine održati do kraja juna 2013. godine. Društvo će naknadno u celosti objaviti Odluku nadležnog organa po usvajanju Godišnjeg finansijskog izveštaja.

## 6. ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA \* (Napomena)

Napomena\*:

Odluka o prokriću gubitka za 2012. Godinu, Kompanije "Progres" a.d. u restrukturiranju nije doneta.

7. Javno društvo je dužno da sastavi Godišnji izveštaj, objavi javnosti i dostavi ga Komisiji, a regulisanom tržištu, odnosno MTP, dostavlja ovaj izveštaj ukoliko su hartije od vrednosti tog društva uključene u trgovanje, i to najkasnije četiri meseca nakon završetka svake poslovne godine, kao i da obezbedi da Godišnji izveštaj bude dostupan javnosti tokom najmanje pet godina od dana objavljivanja.
8. Društvo odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u Godišnjem izveštaju

Lice odgovorno za sastavljanje

godišnjeg izveštaja:

Zakonski zastupnik:

Rukovodilac Službe računovodstva

D i r e k t o r

Ljiljana Kangrga, dipl.ecc.

Živko Radanović, dipl.occ.